

# NAPĘDY I STEROWANIA Do Bram Garażowych i Wjazdowych





# Wygodne **sterowanie** **przez internet**

ZABEZPIECZENIE DOSTĘPU DO DOMU JESZCZE NIGDY  
NIE BYŁO TAK PROSTE.

**Bramy wjazdowe i garażowe sterowane przez internet.  
Wybierz sprawdzone rozwiązania.**

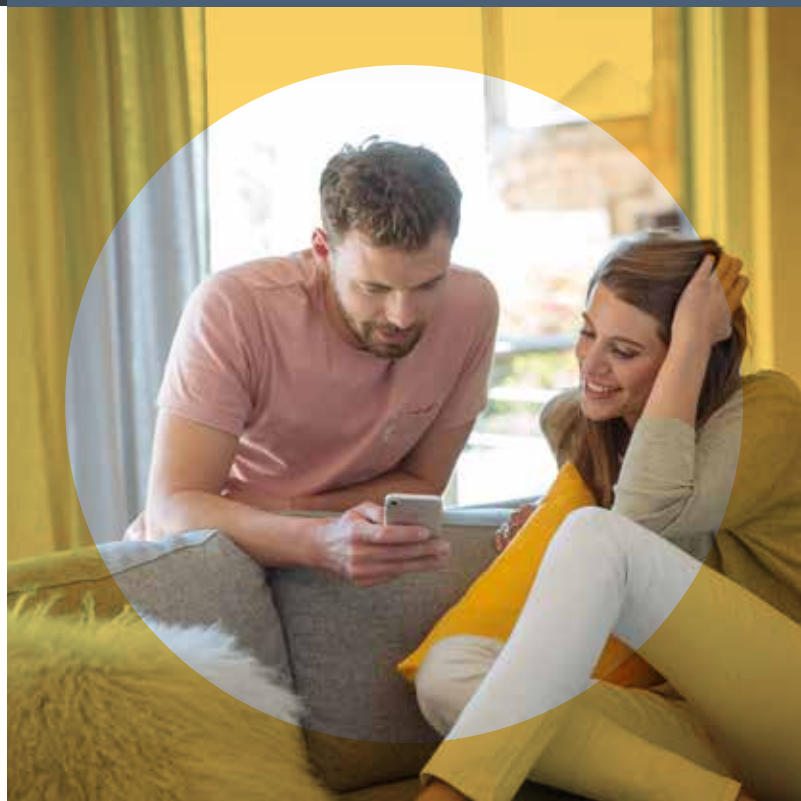
- Opracowując zaawansowane rozwiązania w zakresie sterowania dostępem do domu, Somfy, lider na rynku automatyki domowej, oferuje swoim klientom wyjątkowe i dostosowane do indywidualnych potrzeb rozwiązania:
  - > DLA PROFESJONALISTÓW:  
niezawodne produkty, specjalnie opracowane narzędzia,  
najwyższej jakości wsparcie i zasady współpracy.
  - > DLA KLIENTÓW KOŃCOWYCH:  
większy komfort, elastyczność i bezpieczeństwo w zakresie  
sterowania dostępem do domu.

# Wiele możliwości dla Ciebie



Bramy wjazdowe, bramy garażowe wyposażone w napęd elektryczny - to wygoda każdego dnia.

Sterowanie bramami przez internet gwarantuje klientom poczucie spokoju i pozwala dodatkowo zabezpieczyć dostęp do posesji.





Kompatybilność  
z licznymi rozwiązaniami  
marek partnerskich

## Rozbudowany

ulepszone produkty,  
nowe funkcje i usługi



Alarmy



Wideodomofony

## Połączony

urządzenia  
w wersji SMART



TaHoma®



Kamera



Oświetlenie

## Zautomatyzowany

bramy garażowe i wjazdowe



Zamek do drzwi  
sterowany  
smartfonem



## Możliwość stopniowego dodawania elementów, zabezpieczających dostęp do domu.

Wideodomofony, oświetlenie, kamery, alarmy i wiele innych – firma Somfy opracowała kompletny ekosystem urządzeń sterowanych przez internet.  
Zdobycie wiedzy i rozwijanie swojej działalności, poszerzając ofertę produktową Somfy.

## Czy chcesz realizować zlecenia jeszcze szybciej i sprawniej?

Specjalne narzędzia Somfy uczynią Twoją codzienną pracę szybszą i łatwiejszą:  
Fix&Go: Intuicyjna aplikacja ułatwiająca instalację napędu.  
Set&Go: Intuicyjne i bezprzewodowe narzędzie do konfiguracji.

# Wyjątkowe korzyści dla **Twoich klientów**



## Witaj w domu

“ Miłe powitanie na kliknięcie!  
Wystarczy jeden ruch, by jednocześnie  
otworzyć bramę wjazdową i garażową oraz  
włączyć oświetlenie zewnętrzne,  
gdy podjeżdżam do domu. ”

**Miłe powitanie!**

## Nieoczekiwana dostawa

“ Dzwoni kurier? Zdalnie otwieram  
bramę za pomocą aplikacji na swoim  
telefonie, a dzięki kamerze widzę  
na ekranie smartfona gdzie  
odłożył paczkę. ”

**Uproszczenie codziennych  
obowiązków!**





## Zabezpieczenie jednym kliknięciem

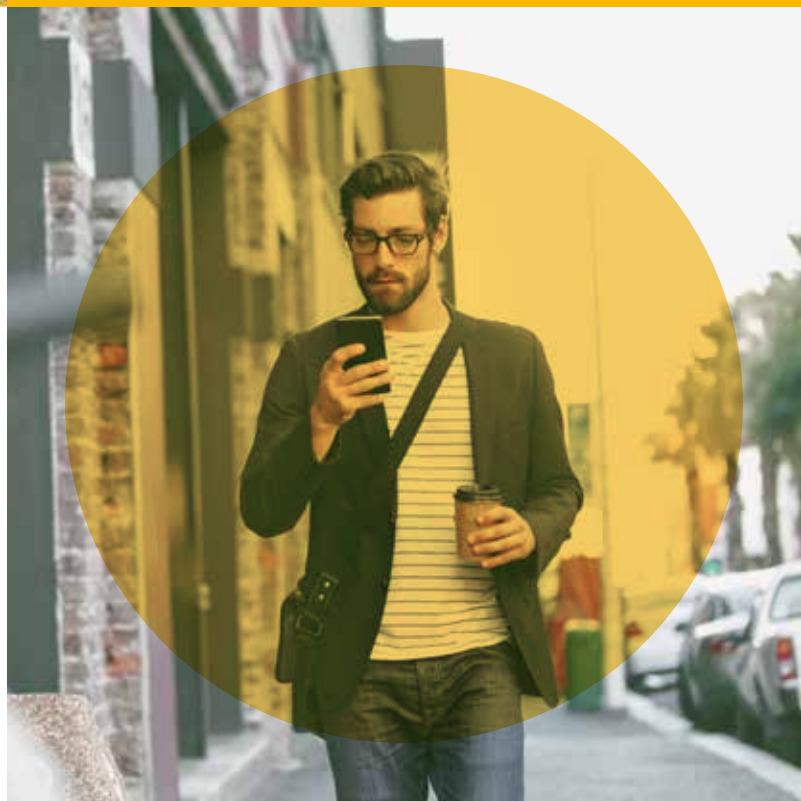
“ Wychodząc z domu,  
zamykam bramy i zabezpieczam  
dom jednym kliknięciem. ”

**Wygoda i bezpieczeństwo!**

## Sprawdź, co dzieje się w domu

“ Niezależnie od tego, gdzie jestem,  
w każdej chwili mogę sprawdzić  
w aplikacji na moim smartfonie,  
czy dom jest zamknięty  
i zabezpieczony. ”

**Spokojna głowa!**



# Nasze zobowiązanie

## Produkt jako priorytet

Wybór produktu najwyższej jakości w danej kategorii, oznacza dostęp do korzyści, jakie oferują tylko niepowtarzalne, innowacyjne i stale unowocześniane urządzenia producentów o wieloletnim doświadczeniu.



## Jakość przez cały czas



5-letnia gwarancja Somfy:  
Napędy do bram garażowych i moduły sterujące, systemy alarmowe, kamery, zamki do drzwi, wideodomofony



3-letnia gwarancja Somfy:  
Napędy do bram wjazdowych i moduły sterujące



Zaprojektowane we Francji

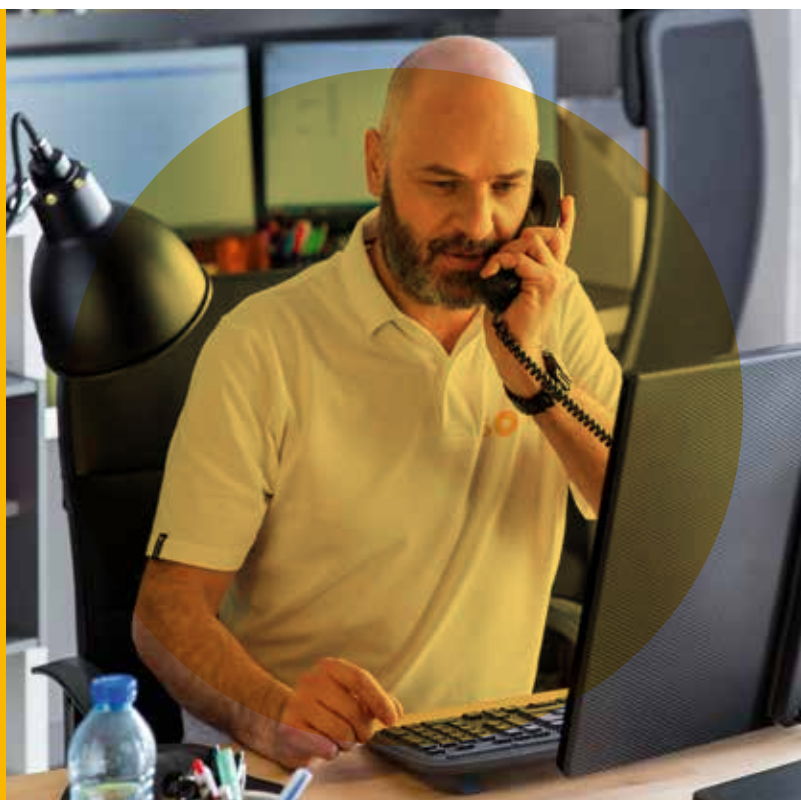


Certyfikat CE



## Obsługa jak nigdy dotąd

Kładąc ogromny nacisk na jakość obsługi, zapewniamy wszystkim, tj. producentom, instalatorom, projektantom i klientom indywidualnym profesjonalne doradztwo i wsparcie.



## Smart technologie dla wszystkich

Promowanie technologii, dostępnych dla wszystkich, oznacza oferowanie codziennych udogodnień pod postacią łatwych w obsłudze i wygodnych rozwiązań.



# 2021

## Nowości



### Nadajnik naścienny 3-kanalowy io

3-kanalowy nadajnik naścienny,  
to komfort w trzech krokach.

Zarządzaj swoimi urządzeniami jednym kliknięciem  
zarówno w środku,  
jak i na zewnątrz domu.



#### Korzyści

Stopień ochrony IP 55 –  
do stosowania na zewnątrz i wewnątrz.



### Dexxo Smart 1000 io

Kluczowe funkcje optymalnego,  
konkurencyjnego produktu. Teraz dostępny  
do bram o powierzchniach do 15 m<sup>2</sup>.

Łatwa instalacja: okablowanie, konfiguracja,  
podłączanie akcesoriów.



#### Korzyści

Wbudowane ledowe oświetlenie.



# Spis treści

## ROZWIĄZANIA SIECIOWE



### Rozwiązania sieciowe

TAHOMA® SWITCH.....	18
SERV-E-GO .....	20
SET&GO IO .....	22

## ZDALNY DOSTĘP PRZEZ INTERNET



### Bramy garażowe

PRZEGLĄD NAPĘDÓW	
DO BRAM GARAŻOWYCH .....	28
DEXXO SMART 800 io .....	30
DEXXO SMART 1000 io .....	32
DEXXO PRO 800 3S RTS .....	34
DEXXO PRO 1000 3S RTS .....	36
DEXXO OPTIMO RTS .....	38
DEXXO COMPACT RTS - WERSJA OEM .....	40
PAKIETY NAPĘDÓW DEXXO .....	42
DANE TECHNICZNE .....	44
PRZYKŁADOWE ZASTOSOWANIA .....	46
WYMIARY OGÓLNE NAPĘDU Z SZYNĄ .....	48
SZYNY TRANSMISYJNE .....	50
ZESTAW SOLARNY .....	52
ZESTAW AKUMULATORÓW .....	53
BLOKADA MECHANICZNA .....	54
AKCESORIA DO BRAM GARAŻOWYCH .....	55



### Bramy wjazdowe

<b>BRAMY PRZESUWNE</b>	
PRZEGLĄD NAPĘDÓW	
DO BRAM PRZESUWNYCH .....	60
ELIXO 500 3S io .....	62
ELIXO 500 3S RTS .....	64
ELIXO SMART io .....	66
ELIXO OPTIMO 24 V RTS .....	68
ELIXO 500 230 V RTS .....	70
ELIXO 800 230 V RTS .....	72
ELIXO 2000 230 V RTS .....	74
PAKIETY NAPĘDÓW ELIXO 24 V .....	76
PAKIETY NAPĘDÓW ELIXO 230 V .....	78
ROLY SMART io .....	80
DANE TECHNICZNE NAPĘDÓW 24 V .....	82
DANE TECHNICZNE NAPĘDÓW 230 V .....	84
<b>BRAMY SKRZYDŁOWE</b>	
PRZEGLĄD NAPĘDÓW	
DO BRAM SKRZYDŁOWYCH .....	86
IXENGO L 3S io .....	88
IXENGO L 3S RTS .....	90
IXENGO S 3S RTS .....	92
IXENGO JL 230 V RTS .....	94
IXENGO JS 230 V RTS .....	96
PAKIETY NAPĘDÓW IXENGO .....	98
AXOVIA MULTIPRO 3S io .....	100
AXOVIA MULTIPRO 3S RTS .....	102
AXOVIA MULTIPRO - SPECJALNE	
RAMIONA .....	104
AXOVIA 3S io .....	106
AXOVIA 220B RTS .....	108
PAKIETY NAPĘDÓW AXOVIA .....	110
INVISIO 3S io / RTS .....	112
CENTRALKA STERUJĄCA 3S io .....	114
CENTRALKA STERUJĄCA 3S RTS .....	116
CB 230 RTS .....	118
PAKIETY CENTRALEK STERUJĄCYCH .....	120
DANE TECHNICZNE	
CENTRALEK STERUJĄCYCH .....	122
ZESTAW SOLARNY .....	124
AKCESORIA MONTAŻOWE DO BRAM .....	125



## Szlabany

LEVIXO 40 / 60 24 V RTS.....	130
LEVIXO 30 / 50 230 V RTS.....	132
PAKIETY LEVIXO .....	134
AKCESORIA DO SZLABANÓW .....	135



## Sterowania i akcesoria

NADAJNIKI I ODBIORNIKI	
io-homecontrol® .....	140
NADAJNIKI I ODBIORNIKI RTS .....	142
AKCESORIA BEZPIECZEŃSTWA .....	144
STEROWNIKI I ODBIORNIKI .....	148
INNE AKCESORIA .....	149



## Wideodomofony

UNIKALNA OFERTA .....	152
<b>VSYSTEMPRO</b> .....	154
WIDEODOMOFONY .....	156
PLUG&PLAY .....	160
V500 PRO io.....	161
V100+ RTS .....	162
V300 RTS .....	163
V500 RTS .....	164
PAKIETY WIDEODOMOFONÓW .....	165



# ROZWIĄZANIA SIECIOWE

TAHOMA®

**Witamy w świecie urządzeń połączonych!**

- **Kompletny pakiet** działających w sieci rozwiązań służących do zdalnego sterowania i zarządzania wyposażeniem domu.
- **Nowe funkcje** i innowacyjne usługi dostępne dla każdego.



**WIELE urządzeń  
WIELE protokołów**

Aplikacje:  TaHoma®

Protokół:   

Maksymalna liczba urządzeń: 200

Liczba scenariuszy: 40





# ROZWIĄZANIA SIECIOWE

TAHOMA® SWITCH •

SERV-E-GO •

SET&GO io •



# TAHOMA® SWITCH



## Smart centrala do łatwego zarządzania Twoim domem

### Otwarte i ewolucyjne rozwiązanie

- Kompatybilny z produktami Somfy oraz firm partnerskich z możliwością sterowania poprzez asystentów głosowych.
- Nowe produkty mogą być dodane w prosty sposób poprzez aplikację TaHoma®.
- Utworzone wcześniej scenariusze mogą być aktywowane poprzez dwa przyciski znajdujące się na centrali TaHoma® switch.

### Steruj domem jednym dotknięciem





- 2 przyciski do uruchamiania ulubionych scenariuszy.
- Utwórz scenariusze, aby działały w wygodny dla Ciebie sposób.

### Zaprojektowana dla wygody i funkcjonalności

- W pełni konfigurowalna.
- Dzięki łączności Wi-Fi możesz ją umieścić w dowolnym miejscu Twojego domu.



## Dane techniczne

Dostępne protokoły	   
Wymagania	Router WiFi z dostępem do internetu
Zasilanie	230 V / 5 V DC - 1A
Łączność bezprzewodowa	Wi-Fi
Zawartość zestawu	TaHoma® switch Zasilacz z przewodem (1,5 m)
Wymiary	162 x 67,5 x 34 mm
Masa	235 g

## Partnerzy TaHoma®

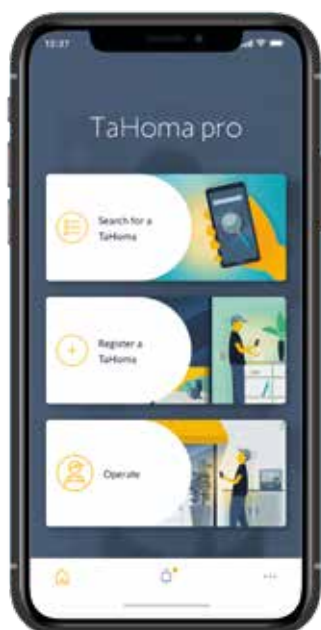




## Twoje życie stanie się prostsze z TaHoma®!

- Łatwo dodawaj i zarządzaj urządzeniami domowymi Somfy.
- Utwórz ulubione sceny i uruchamiaj je bezpośrednio z przycisków na centrali.
- Zarządzaj swoim domem poprzez aplikację lub głosowo za pomocą asystentów głosowych.

\* Wymagany asystent głosowy (dostępność w zależności od kraju).



## Aplikacja mobilna przeznaczona dla profesjonalistów

### Łatwa instalacja produktów

- Wszystko w jednej aplikacji bez konieczności używania laptopa.
- Dostęp poprzez dane logowania ze strony somfybiznes.pl.

### Łatwe uruchamianie smart instalacji

- Wskazówki krok po kroku dotyczące instalacji i uruchomienia instalacji TaHoma®.

### Szybkie rozwiązywanie problemów

- Dostęp do instalacji klienta z poziomu smartfona.

# I SERV-E-GO

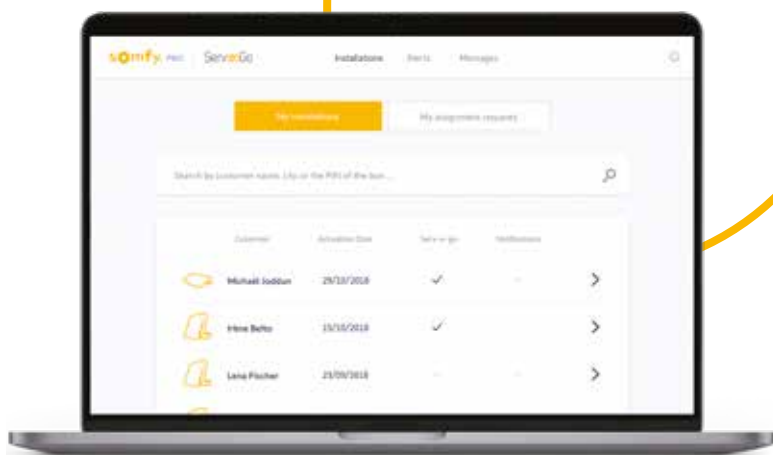
## Serv-e-Go

# MOC ZDALNEGO SERWISOWANIA

Serv-e-Go to narzędzie on-line firmy Somfy, które służy do zdalnej konserwacji smart urządzeń. Zapewnia wgląd we wszystkie instalacje, pomagając zdiagnozować problemy i lepiej przygotować się do wizyt u klientów. Poświęcaj mniej czasu na dojazdy, a więcej na czynności, które stanowią prawdziwą wartość dla Twojej firmy.



### Moc zdalnego serwisowania



### Moc instalatora

#### Pełny wgląd

Stały dostęp do listy wszystkich zainstalowanych urządzeń smart i ich aktualnego statusu.

#### Profesjonalne przygotowanie

Zdalne rozwiązywanie problemów pozwala skuteczniej przygotować się do wizyt serwisowych - lepiej zaplanować czas i zabrać odpowiednie narzędzia.

#### Natychmiastowa reakcja

Szybko serwisuj urządzenia i zmieniaj konfigurację zdalnie, bez wychodzenia z biura. Otrzymuj alerty i podejmuj niezbędne działania, zanim klienci zdążą do Ciebie zadzwonić.

WIĘKSZE MOŻLIWOŚCI  
ŚWIADCZENIA USŁUG



Stale czuwanie  
i przewidywanie



Mniej interwencji:  
oszczędność czasu i pieniędzy



Satysfakcja  
klientów

# TAHOMA® SUITE TWOJA MOC W SMART ROZWIĄZANIACH

Sprzedaż, uruchamianie i serwisowanie smart urządzeń Somfy nigdy nie było tak proste.



## TaHoma® suite

Odkryj TaHoma® suite, innowacyjny pakiet rozwiązań, który został zaprojektowany z myślą o profesjonalnych instalatorach. Teraz łączenie domowych urządzeń jest proste i intuicyjne, a także pozwala oszczędzać cenny czas. Przełącz się na spokój!

Zestaw trzech, wzajemnie uzupełniających się narzędzi:

### TaHoma® switch



### TaHoma® pro



### Serv-e-Go



Więcej informacji na temat TaHoma® Suite można znaleźć na stronie [somfybiznes.pl](https://www.somfybiznes.pl)

# SET&GO io



Przyrząd  
do instalowania urządzeń  
io-homecontrol®

## Prosty sposób na efektywną konfigurację urządzeń i systemów io

### Przyjazny i intuicyjny

- Łatwa w obsłudze aplikacja komputerowa.
- Przyjazny interfejs z przystępnym językiem poleceń (bez skrótów językowych czy kodów).

### 100% poprawnych ustawień

- Procedura pozwalająca zarządzać ustawieniami urządzeń krok po kroku.
- Udostępnianie i przesyłanie kluczy systemowych io.
- Kontrola nad procesem parowania.
- Kompletnie i szczegółowe ustawienia każdego napędu.
- Zarządzanie ulubionymi ustawieniami: zapisz parametry konfiguracji i skonfiguruj nowy napęd jednym kliknięciem.
- Zintegrowane instrukcje.

### Bezprzewodowy

- Protokół radiowy io-homecontrol®.
- Wykonaj wszystkie ustawienia z jednego miejsca, bez konieczności przemieszczania się do kolejnego konfigurowanego urządzenia.
- Zdalna konfiguracja, bez prowadzenia przewodów do napędów.

## Pakiety



Set&Go io



USB przewód

<b>Set&amp;Go io</b>		
Nr ref. 9017035	•	•

## Specyfikacja techniczna

Zasilanie	USB (5 V)
Wymiary (szer. x wys.)	54 x 24 mm
Waga	25 g
Kolor	Czarny
Częstotliwość radiowa	868,25MHz / 868,95MHz / 869,85MHz +/- 1kHz
Stopień ochrony	IP 30
Temperatura pracy	0°C do +50°C
Temperatura magazynowania	-20°C do +60°C

## Wymagana konfiguracja komputera

Kompatybilność sprzętowa	USB 2.0 (z zasilaniem) Minimalna rozdzielczość ekranu 1024x600 Minimalna wielkość ekranu 10,1" Komputer z możliwością długiej pracy na baterii (> 3 h) Procesor 1,6 GHz 1 GB RAM 200 MB wolnej przestrzeni dyskowej <b>Do instalacji zalecany jest komputer przenośny ze względu na długą pracę na baterii.</b>
Kompatybilność oprogramowania	Windows XP Service Pack 2 / Vista / 7 / Windows 8 i kolejne <b>BRAK KOMPATYBILNOŚCI Z WINDOWS 8 RT</b>
Adres do pobrania oprogramowania	<a href="http://www.somfypro.com/Set-Go">http://www.somfypro.com/Set-Go</a>

## Obszar zastosowań



## NOWOŚĆ



# Główne funkcje

**Skanowanie urządzeń** (autoscan)

**Udostępnianie klucza io** (add a control)

**Szczegółowe informacje o produkcie**

**Programowanie nowego sterownika**

**Szczegółowa konfiguracja urządzenia** (patrz *Informacje o kompatybilności z ustawieniami szczegółowymi*)

**Szczegółowa konfiguracja**

**Blokowanie możliwości programowania**

**Konfiguracja ulubionych ustawień**

**Operacje resetowania**

**Operacja samoprzyuczania krok po kroku**

**Szczegółowa konfiguracja**  
Przykład ustawień prędkości

## Informacja o kompatybilności z ustawieniami szczegółowymi

### 3S io

Elixo 500 3S io

Axovia MultiPro 3S io

Axovia 3S io

Ixengo S / L 3S io

Invisio 3S io

### Smart io

Elixo Smart io

Dexxo Smart io

Tylko urządzenia wyprodukowane od października 2019 i identyfikowane z





# ZDALNY DOSTĘP PRZEZ INTERNET

BRAMY WJAZDOWE | SZLABANY | BRAMY GARAŻOWE |  
STEROWANIA | AKCESORIA | WIDEODOMOFONY

**Inteligentne systemy kontroli dostępu zapewniające najwyższy komfort życia.**

- **Pełna gama napędów**, sterowników i akcesoriów bezpieczeństwa na potrzeby systemów kontroli dostępu do obiektów mieszkalnych.
- **Pakiet podłączony do sieci**, specjalnie dostosowany do kontroli dostępu do domu.
- **Centrale sterujące**, które można dostosować do własnych potrzeb.  
Dom podłączony do sieci:
  - > TaHoma® switch.
- **Prosty w użyciu pakiet**: uproszczone programowanie i konserwacja produktów.



# BRAMY GARAŻOWE

- PRZEGLĄD NAPĘDÓW DO BRAM GARAŻOWYCH •
- NAPĘDY DO BRAM GARAŻOWYCH •
- DANE TECHNICZNE •
- PRZYKŁADOWE ZASTOSOWANIA •
- WYMIARY OGÓLNE NAPĘDU Z SZYNĄ •
- SZYNY TRANSMISYJNE •
- ZESTAW SOLARNY •
- ZESTAW AKUMULATORÓW •
- BLOKADA MECHANICZNA •
- AKCESORIA DO BRAM GARAŻOWYCH •



# PRZEGLĄD NAPĘDÓW

## DO BRAM GARAŻOWYCH

 Zalecane

 Dopuszczalne

**Dexxo Pro 1000 3S RTS,  
Dexxo Smart 1000 io**  
Zastosowanie zaawansowane








**Dexxo Pro 800 3S RTS,  
Dexxo Smart 800 io**  
Zastosowanie zaawansowane



Str. 36/32

Str. 34/30

		Łańcuch	Pasek	Szyna wzmocniona	Łańcuch	Pasek	Szyna wzmocniona
	<b>Bramy segmentowe</b>	Powierzchnia < 7 m <sup>2</sup> Budownictwo jednorodzinne					
		Powierzchnia < 10 m <sup>2</sup> Budownictwo jednorodzinne					
		Powierzchnia < 10 m <sup>2</sup> Budownictwo wielorodzinne					
		Powierzchnia > 10 m <sup>2</sup> Budownictwo jednorodzinne					
		Powierzchnia > 10 m <sup>2</sup> Budownictwo wielorodzinne					
	<b>Bramy uchylne podnoszone do góry</b>	Powierzchnia < 7,5 m <sup>2</sup> Waga > 10 kg/m <sup>2</sup> Budownictwo jednorodzinne					
		Powierzchnia < 10 m <sup>2</sup> Waga < 10 kg/m <sup>2</sup> Budownictwo wielorodzinne					
		Powierzchnia < 10 m <sup>2</sup> Waga > 10 kg/m <sup>2</sup> Budownictwo jednorodzinne					
		Powierzchnia < 15 m <sup>2</sup> Waga < 10 kg/m <sup>2</sup> Budownictwo wielorodzinne					
	<b>Bramy uchylne półwystające Bramy uchylne niewystające</b>	Powierzchnia < 10 m <sup>2</sup> Budownictwo jednorodzinne					
		Powierzchnia < 10 m <sup>2</sup> - Narożnik < 50 cm Montaż na ścianie bocznej Budownictwo jednorodzinne					
	<b>Bramy segmentowe boczne</b>	Powierzchnia < 10 m <sup>2</sup> - Narożnik > 50 cm Montaż na suficie Budownictwo jednorodzinne					
		Powierzchnia < 10 m <sup>2</sup> Budownictwo jednorodzinne					
	<b>Bramy skrzydłowe</b>	Powierzchnia < 10 m <sup>2</sup> Budownictwo jednorodzinne					



# DEXXO SMART 800 io

NAPĘDY DO BRAM GARAŻOWYCH

Smart

io  
homecontrol

Do 12 m<sup>2</sup>

Budownictwo indywidualne  
Intensywne użytkowanie



Zintegrowane oświetlenie LED

## Najbardziej wydajny napęd do standardowych instalacji

### Łatwa instalacja

- Napęd gotowy do pracy po mniej niż 90 sekundach.
- Dedykowany przycisk „Prog” do programowania nadajnika.
- Dedykowany przycisk „Set” do ustawień.
- Wysuwane kolorowe listwy zaciskowe.
- Odwracanie kierunku obrotów bez zmiany okablowania.

### Łatwe programowanie

#### i łatwa diagnostyka

- Set&Go: przyrząd uruchomieniowy do instalacji io.
- Serve-e-Go: zdalna konserwacja i narzędzie diagnostyczne.

### Pełna kontrola parametrów napędów elektrycznych dla dokładnego, płynnego i bezpiecznego działania

- Technologia enkodera.
- Regulowana prędkość, strefa zwolnienia / strefa łagodnego zatrzymania oraz czułość detekcji przeszkód.
- W pełni kompatybilny z bramami segmentowymi bocznymi.

### Rozszerzone możliwości oświetleniowe

- Synchronizowane z obsługą bramy garażowej i oddzielnie sterowane za pomocą nadajnika zdalnego sterowania, TaHoma® switch.
  - Wbudowane oświetlenie wewnętrzne LED.
  - Oświetlenie zewnętrzne.

### Wszechstronna kompatybilność akcesoriów i zabezpieczeń

- Dwuprzewodowe wejście sterujące: otwieranie całkowite.
  - Kompatybilność z wideodomofonem
- Fotokomórki: kompatybilność ze standardowymi 4-żyłowymi modelami lub modelami 2-przewodowymi Somfy.
- Pomarańczowa lampa ostrzegawcza.
- Zestaw do drzwi przejściowych.

### TaHoma® switch: łatwe zdalne sterowanie urządzeniami przez internet

- Sprawdź w dowolnym miejscu i czasie, że dom jest bezpieczny.
- Zarządzaj dostawami z dala od domu.
- Jednym kliknięciem przygotuj dom na swój powrót.

## Pakiety

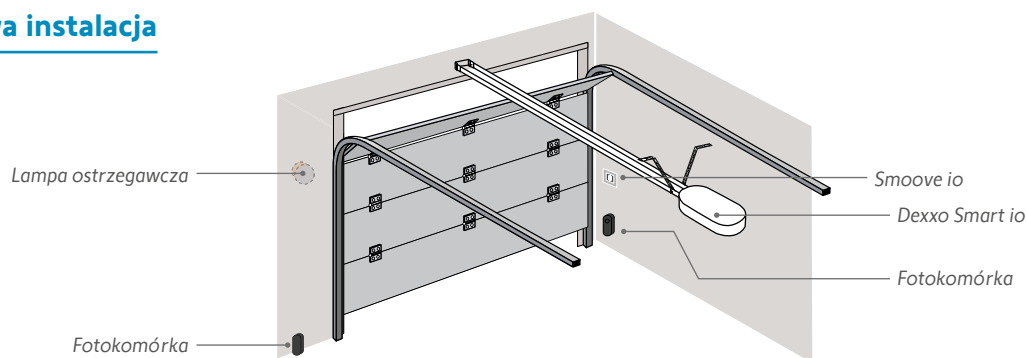
			
Napęd Dexxo Smart io	Pilot Keygo 4 io 1-Kierunkowy	Akumulator awaryjny	Fotokomórki Master Pro Bitech
	Nr ref. 1841134	Nr ref. 9001001	Nr ref. 1841233

Sztuk na palecie

Dexxo Smart 800 io paleta	o	1x	-	-	30
Nr ref. 1216609					
Dexxo Smart 800 io	o	2x	-	-	1
Nr ref. 1240375					

\*Do wyczerpania zapasów magazynowych.

## Typowa instalacja

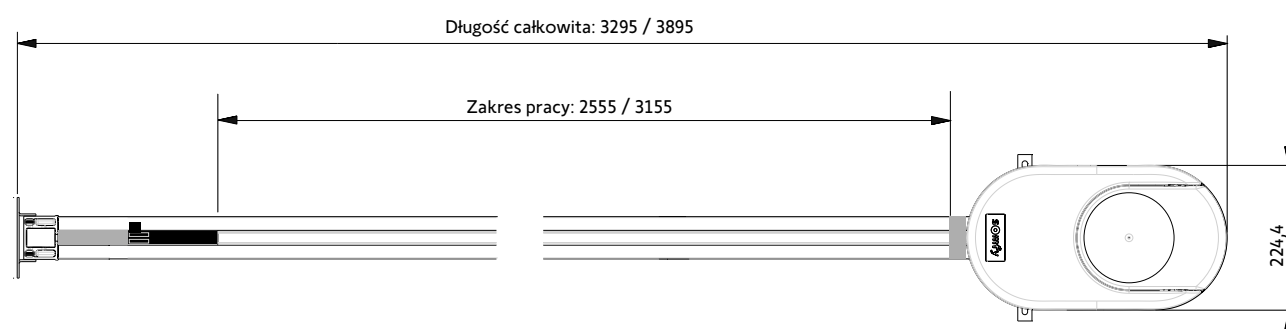


## Typy bram do zainstalowania tych napędów\*



\* Dla niektórych bram montaż napędu może być niemożliwy. Prosimy skontaktować się z Działem Obsługi Klienta Somfy.

## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie sieciowe	220-230 V - 50-60 Hz	
Pobór mocy w trybie czuwania (maks.)	≤ 5 W	
Siła pociągowa – wartość szczytowa	800 N	
Maks. prędkość	14 cm/s	
Stopień ochrony	IP 20	
Warunki pracy	-20°C / +60°C	
Częstotliwość radiowa io	868 - 870 MHz	
Ilość możliwych do zapisania urządzeń zdalnego sterowania	1-kierunkowych 2-kierunkowych	maks. 38 kanałów brak ograniczeń
Oświetlenie zintegrowane	24 V / 21 W (w zestawie) - BA15s - gniazdo	
Pełna kompatybilność z bramą segmentową boczną	Odwracalny kierunek obrotów napędu w celu dostosowania do dowolnego typu bramy. Przejście dla pieszych 1,20 m (Możliwość regulacji tylko za pomocą przyrządu Set&Go)	
Zasilanie wyjściowe 24 V	24 V – DC / maks. 400 mA	
Przewodowe wejście diagnostyki	Wskaźnik stanu w czasie rzeczywistym wejścia przewodowego akcesoriów	

# DEXXO SMART 1000 io

NAPĘDY DO BRAM GARAŻOWYCH

Smart

io  
homecontrol

Do 15 m<sup>2</sup>

Budownictwo indywidualne  
Intensywne użytkowanie



Zintegrowane oświetlenie LED

## Pakiety

				
Napęd Dexxo Smart io	Pilot Keygo 4 io 1-Kierunkowy	Akumulator awaryjny	Fotokomórki Master Pro Bitech	
	Nr ref. 1841134	Nr ref. 9001001	Nr ref. 1841233	Sztuk na palecie

Dexxo Smart 1000 io paleta Nr ref. 1241570	o	2x	-	-	30
Dexxo Smart 1000 io Nr ref. 1241568	o	2x	-	-	1
Dexxo Smart 1000 io z akumulatorem awaryjnym Nr ref. 1241569	o	2x	o	-	1

## Najbardziej wydajny napęd do standardowych instalacji

### Łatwa instalacja

- Napęd gotowy do pracy po mniej niż 90 sekundach.
- Dedykowany przycisk „Prog” do programowania nadajnika.
- Dedykowany przycisk „Set” do ustawień.
- Wysuwane kolorowe listwy zaciskowe.
- Odwracanie kierunku obrotów bez zmiany okablowania.

### Łatwe programowanie

#### i łatwa diagnostyka

- Set&Go: przyrząd uruchomieniowy do instalacji io.
- Serve-e-Go: zdalna konserwacja i narzędzie diagnostyczne.

### Pełna kontrola parametrów napędów elektrycznych dla dokładnego, płynnego i bezpiecznego działania

- Technologia enkodera.
- Regulowana prędkość, strefa zwolnienia / strefa łagodnego zatrzymania oraz czułość detekcji przeszkód.
- W pełni kompatybilny z bramami segmentowymi bocznymi.

### Rozszerzone możliwości oświetleniowe

- Synchronizowane z obsługą bramy garażowej i oddzielnie sterowane za pomocą nadajnika zdalnego sterowania, TaHoma® switch.
  - Wbudowane oświetlenie wewnętrzne LED.
  - Oświetlenie zewnętrzne.

### Wszechstronna kompatybilność akcesoriów i zabezpieczeń

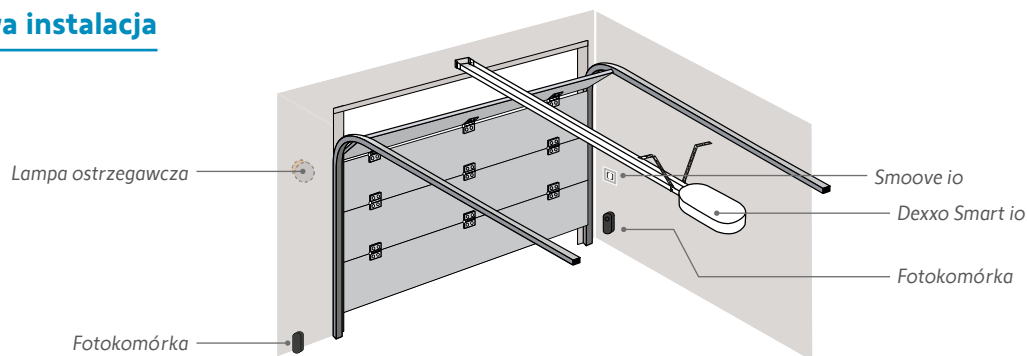
- Dwuprzewodowe wejście sterujące: otwieranie całkowite.
  - Kompatybilność z wideodomofonem.
- Fotokomórki: kompatybilność ze standardowymi 4-żyłowymi modelami lub modelami 2 żyłowymi Somfy.
- Pomarańczowa lampa ostrzegawcza.
- Zestaw do drzwi przejściowych.

### TaHoma® switch: łatwe zdalne sterowanie urządzeniami przez internet

- Sprawdź w dowolnym miejscu i czasie, że dom jest bezpieczny.
- Zarządzaj dostawami z dala od domu.
- Jednym kliknięciem przygotuj dom na swój powrót.



## Typowa instalacja

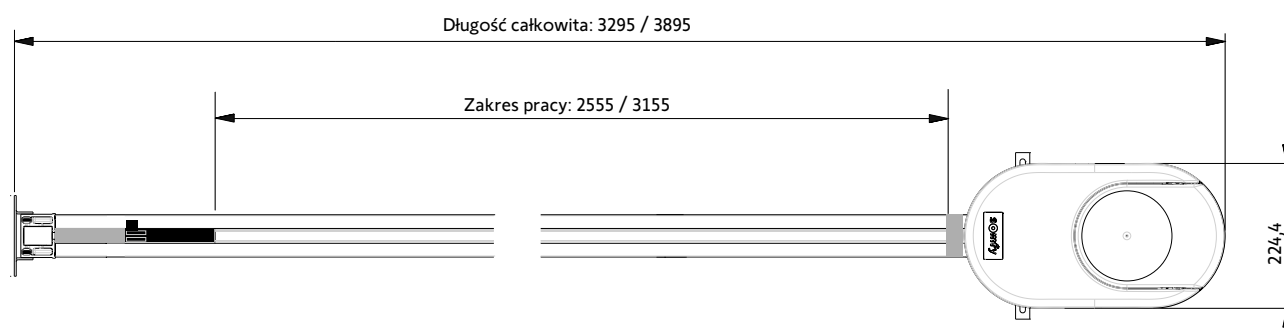


## Typy bram do zainstalowania tych napędów\*



\* Dla niektórych bram montaż napędu może być niemożliwy. Prosimy skontaktować się z Działem Obsługi Klienta Somfy.

## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie sieciowe	220-230 V - 50-60 Hz	
Pobór mocy w trybie czuwania (maks.)	≤ 5 W	
Siła pociągowa – wartość szczytowa	1000 N	
Maks. prędkość	10 cm/s	
Stopień ochrony	IP 20	
Warunki pracy	-20°C / +60°C	
Częstotliwość radiowa io	868 - 870 MHz	
Ilość możliwych do zapisania urządzeń zdalnego sterowania	1-kierunkowych 2-kierunkowych	maks. 38 kanałów brak ograniczeń
Oświetlenie zintegrowane	24 V / 21 W (w zestawie) - BA15s - gniazdo	
Pełna kompatybilność z bramą segmentową boczną	Odwracalny kierunek obrotów napędu w celu dostosowania do dowolnego typu bramy. Przejście dla pieszych 1,20 m (Możliwość regulacji tylko za pomocą przyrządu Set&Go)	
Zasilanie wyjściowe 24 V	24 V – DC / maks. 400 mA	
Przewodowe wejście diagnostyki	Wskaźnik stanu w czasie rzeczywistym wejścia przewodowego akcesoriów	

# DEXXO PRO 800 3S RTS

NAPĘDY DO BRAM GARAŻOWYCH



Do 12 m<sup>2</sup>

Budownictwo jednorodzinne  
Intensywne użytkowanie



Zintegrowane  
oświetlenie LED: 148 Lux

## Typy bram do zainstalowania tych napędów\*



\* Dla niektórych bram montaż napędu może być niemożliwy.  
Prosimy skontaktować się z Działem Obsługi Klienta Somfy.

## Pakiety



Napęd DEXXO  
Pro 800 3S RTS\*



Pilot Keygo 4 RTS

Nr ref. 1841064

Sztuk na palecie

Dexxo Pro 800 3S RTS	o	2x	30
Nr ref. 1216269			

\* Zestaw montażowy obejmuje: 1 ramię zakrzywione do połączenia z bramą, 1 uchwyt mocowania szyny, 1 uchwyt mocowania bramy, 4 wsporniki sufitowe, wkręty i osprzęt.

## Niezawodny i solidny napęd do różnych konfiguracji instalacji

### Bardzo łatwe programowanie

- Napęd gotowy do pracy po mniej niż 90 sekundach.
- Wszystkie parametry są już fabrycznie wstępnie zaprogramowane.
- Ekran LCD pomaga w łatwym i bezpiecznym programowaniu.

### Szeroki zakres dostosowywania instalacji przez użytkownika

- 15 parametrów możliwych do ustawienia.
- Możliwość dołączenia wielu urządzeń zapewniających bezpieczeństwo i wygodę pracy.
- Możliwość zamontowania w napędzie zasilania awaryjnego w postaci akumulatora.
- Możliwość dołączenia zewnętrznego źródła oświetlenia o mocy do 500 W.

### Elementy pomocne

#### w konserwacji napędu

- Wyświetlanie w czasie rzeczywistym statusu napędu.
- Wyświetlanie w czasie rzeczywistym błędów i kodów błędów.
- Dostęp do danych: licznik cykli, wykaz zaistniałych błędów itd.

### Elementy bezpieczeństwa

#### do bramy garażowej

- Zamek przeciwwłamaniowy.

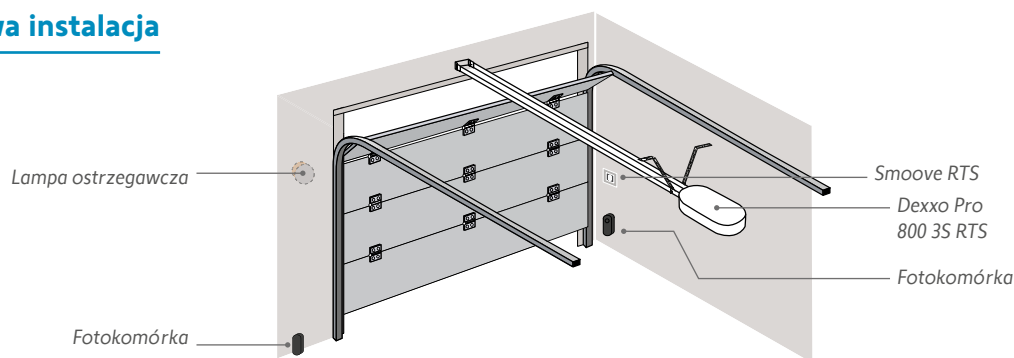
### Solidność, która przetrwa upływ czasu

- 5 lat gwarancji.

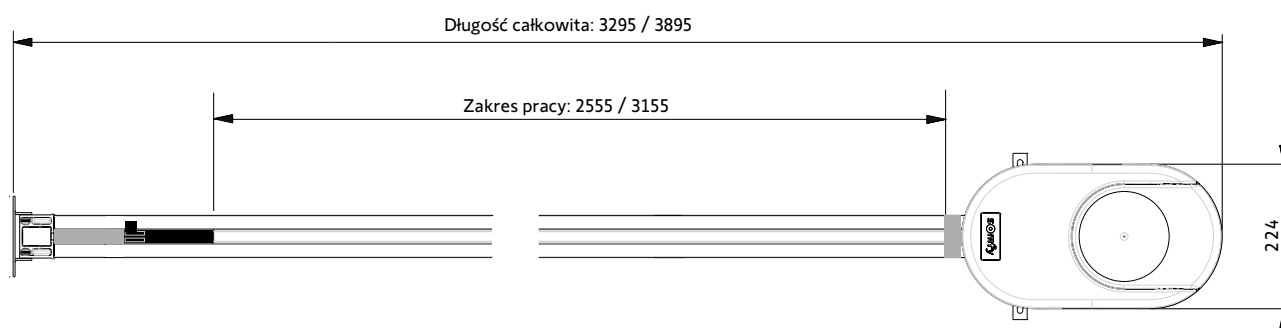
### Kompleksowy zakres dostępnych szyn napędowych

- Łańcuch, pasek, szyny o podwyższonej trwałości.

## Typowa instalacja



## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie napędu	230 V - 50 Hz
Zasilanie silnika	24 V DC
Pobór mocy (maks.) - praca	600 W (z oświetleniem 500 W)
Pobór mocy (maks.) - tryb czuwania	5 W
Siła pociągowa – wartość szczytowa	800 N
Zintegrowane oświetlenie	24 V / 21 W (żarówka w zestawie - gniazdo BA15)
Maks. ilość cykli dziennie	20 (szyna standardowa), 50 (szyna wzmocniona)
Maks. prędkość	18 cm/s
Warunki pracy	od -20 °C do +60 °C
Częstotliwość radiowa Somfy	RTS 433,42 MHz
Ilość możliwych do zapisania urządzeń zdalnego sterowania	maks. 32 kanały
Waga pakietu	6,8 kg
Rozmiary pakietu (dług. x szer. x wys.)	470 x 230 x 210 mm

## Akcesoria montażowe i bezpieczeństwa



**Akumulator awaryjny**  
Więcej informacji na str. 149

Nr ref. 9001001



**Zestaw wsporników sufitowych**  
Więcej informacji na str. 55

Nr ref. 9014462



**Pilot Keygo 4 RTS**  
Więcej informacji na str. 142

Nr ref. 1841064



**Blokada mechaniczna wózka**  
Więcej informacji na str. 54

Nr ref. 9015607

# DEXXO PRO 1000 3S RTS

NAPĘDY DO BRAM GARAŻOWYCH



Do 15 m<sup>2</sup>

Budownictwo jednorodzinne  
Intensywne użytkowanie



Zintegrowane  
oświetlenie LED: 148 Lux

## Typy bram do zainstalowania tych napędów\*



\* Dla niektórych bram montaż napędu może być niemożliwy.  
Prosimy skontaktować się z Działem Obsługi Klienta Somfy.

## Pakiety



Napęd DEXXO Pro  
1000 3S RTS\*



Pilot Keygo 4 RTS

Nr ref. 1841064

Sztuk na palecie

Dexxo Pro 1000 3S RTS	o	2x	30
Nr ref. 1216270			

\* Zestaw montażowy obejmuje: 1 ramię zakrzywione do połączenia z bramą,  
1 uchwyty mocowania szyny, 1 uchwyty mocowania bramy, 4 wsporniki sufitowe, wkręty i osprzęt.

## Niezawodny i solidny napęd do różnych konfiguracji instalacji

### Bardzo łatwe programowanie

- Napęd gotowy do pracy po mniej niż 90 sekundach.
- Wszystkie parametry są już fabrycznie wstępnie zaprogramowane.
- Ekran LCD pomaga w łatwym i bezpiecznym programowaniu.

### Szeroki zakres dostosowywania instalacji przez użytkownika

- 15 parametrów możliwych do ustawienia.
- Możliwość dołączenia wielu urządzeń zapewniających bezpieczeństwo i wygodę pracy.
- Możliwość zamontowania w napędzie zasilania awaryjnego w postaci akumulatora.
- Możliwość dołączenia zewnętrznego źródła oświetlenia o mocy do 500 W.

### Elementy pomocne

#### w konserwacji napędu

- Wyświetlanie w czasie rzeczywistym statusu napędu.
- Wyświetlanie w czasie rzeczywistym błędów i kodów błędów.
- Dostęp do danych: licznik cykli, wykaz zaistniałych błędów itd.

### Elementy bezpieczeństwa do bramy garażowej

- Zamek przeciwwłamaniowy.

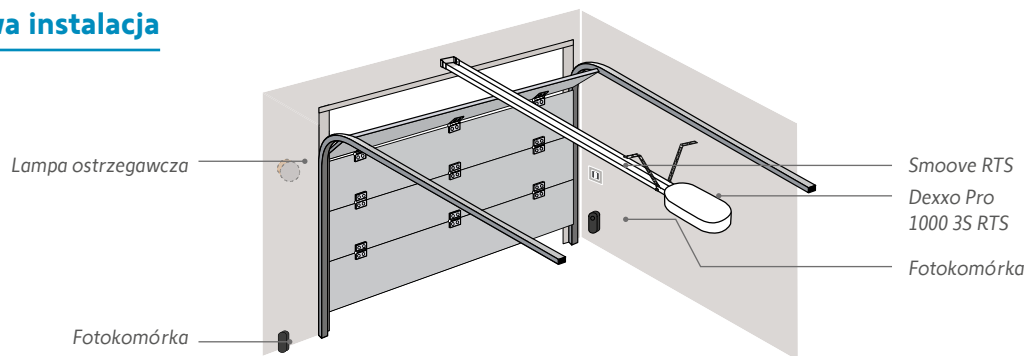
### Solidność i trwałość

- 5 lat gwarancji.

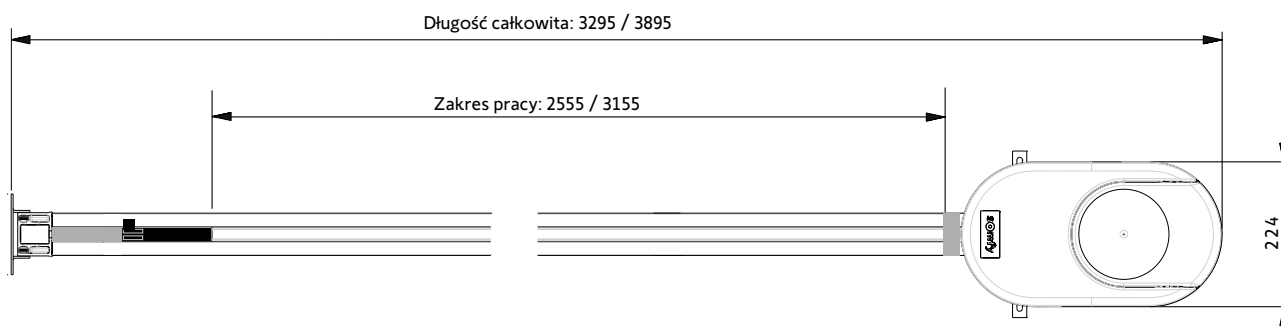
### Kompleksowy zakres dostępnych szyn napędowych

- Łańcuch, pasek, szyny o podwyższonej trwałości.

## Typowa instalacja



## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie napędu	230 V - 50 Hz
Zasilanie silnika	24 V DC
Pobór mocy (maks.) - praca	600 W (z oświetleniem 500 W)
Pobór mocy (maks.) - tryb czuwania	5 W
Siła pociągowa – wartość szczytowa	1000 N
Zintegrowane oświetlenie	24 V / 21 W (żarówka w zestawie - gniazdo BA15s)
Maks. ilość cykli dziennie	20 (szyna standardowa), 50 (szyna wzmocniona)
Maks. prędkość	18 cm/s
Warunki pracy	od -20 °C do +60 °C
Częstotliwość radiowa Somfy	RTS 433,42 MHz
Ilość możliwych do zapisania urządzeń zdalnego sterowania	maks. 32 kanały
Waga pakietu	6,8 kg
Rozmiary pakietu (dług. x szer. x wys.)	470 x 230 x 210 mm

## Akcesoria montażowe i bezpieczeństwa



**Akumulator awaryjny**  
Więcej informacji na str. 149

Nr ref. 9001001



**Blokada mechaniczna wózka**  
Więcej informacji na str. 54

Nr ref. 9015607



**Syrena alarmowa**

Nr ref. 9015608



**Bezprzewodowy zestaw do drzwi przejściowych**  
Więcej informacji na str. 55

Nr ref. 1822285

# DEXXO OPTIMO RTS

NAPĘDY DO BRAM GARAŻOWYCH



Do 10 m<sup>2</sup>

Budownictwo jednorodzinne  
Intensywne użytkowanie



Zintegrowane  
oświetlenie LED: 56 Lux

## Typy bram do zainstalowania tych napędów\*



\* Dla niektórych bram montaż napędu może być niemożliwy.  
Prosimy skontaktować się z Działem Obsługi Klienta Somfy.

## Pakiety



Napęd DEXXO  
Optimo RTS \*



Pilot  
Keytis 2 RTS

Nr ref. 1841026

Sztuk na  
palcie

DEXXO Optimo RTS	•	1x	30
Nr ref. 1216167			

\* Zestaw montażowy obejmuje: 1 ramię zakrzywione do połączenia z bramą, 1 uchwył mocowania szyny, 1 uchwył mocowania bramy, 4 wsporniki sufitowe, wkręty i osprzęt.

### Trwały napęd do wykorzystania w większości instalacji

#### Bardzo łatwe programowanie

- Napęd gotowy do pracy po mniej niż 90 sekundach.
- Wszystkie parametry są już fabrycznie wstępnie zaprogramowane.

#### Szeroki zakres dostosowania instalacji

- Ustawiana czułość wykrywania przeszkody.
- Ustawiana prędkość podczas domykania bramy.
- Niezależnie sterowane wewnętrzne źródło światła.
- Możliwość częściowego otwierania bramy.
- Możliwość dołączenia wielu urządzeń zapewniających bezpieczeństwo i wygodę pracy.
- Możliwość zamontowania w napędzie zasilania awaryjnego w postaci akumulatora.

#### Elementy bezpieczeństwa do bramy garażowej

- Zamek przeciwwłamaniowy.

#### Solidność i trwałość

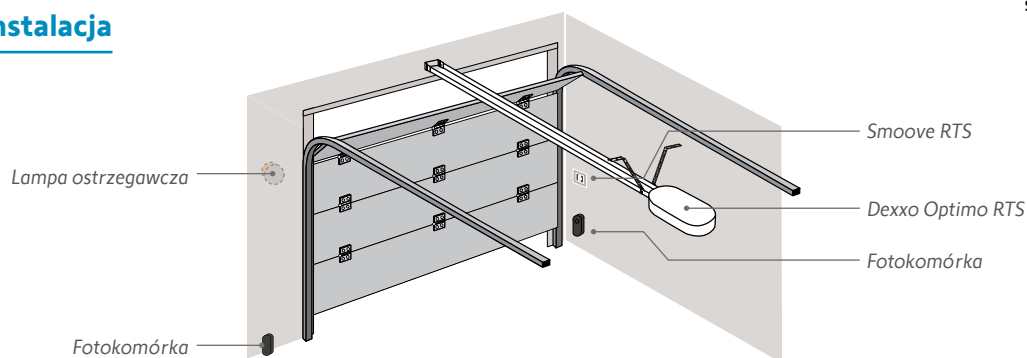
- 5 lat gwarancji.
- Zdolność do intensywnej pracy i wykonania do 36500 cykli.

#### Kompatybilność z układami zasilania energią słoneczną, w przypadku instalacji w miejscach trudno dostępnych dla doprowadzenia przewodów zasilających

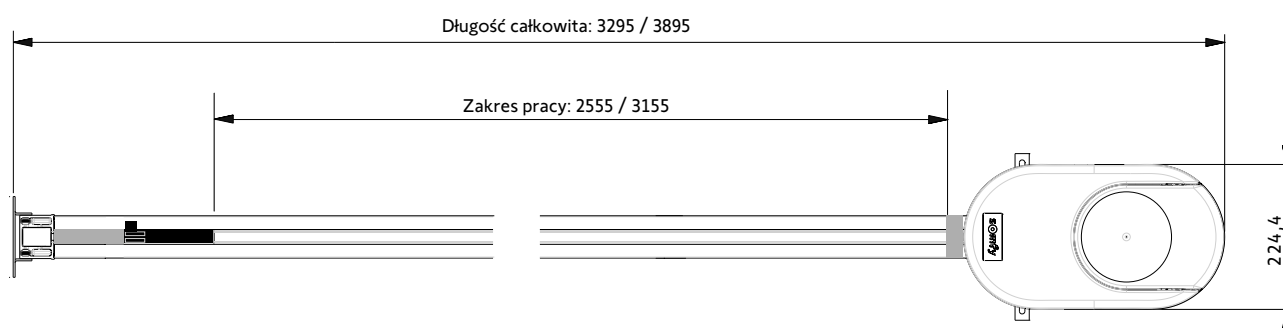
#### Kompleksowy zakres dostępnych szyn napędowych

- Łańcuch i pasek.

## Typowa instalacja



## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie napędu	230 V - 50 Hz
Zasilanie silnika	24 V DC
Maks. moc - praca	120 W
Maks. moc - tryb czuwania	4 W
Siła pociągowa – wartość szczytowa	800 N
Zintegrowane oświetlenie	24 V / 21 W (żarówka w zestawie) - gniazdo BA15s
Maks. prędkość	14 cm/s
Warunki pracy	od -20°C do +60°C
Częstotliwość radiowa RTS	433,42 MHz
Ilość możliwych do zapisania urządzeń zdalnego sterowania	maks. 32 kanały

## Akcesoria montażowe



**Akumulator awaryjny**  
Więcej informacji na str. 149

Nr ref. 9001001



**Blokada mechaniczna wózka**  
Więcej informacji na str. 54

Nr ref. 9015607



**Nadajnik naścienny RTS**  
3-kanałowy  
Więcej informacji na str. 143

Nr ref. 1870782

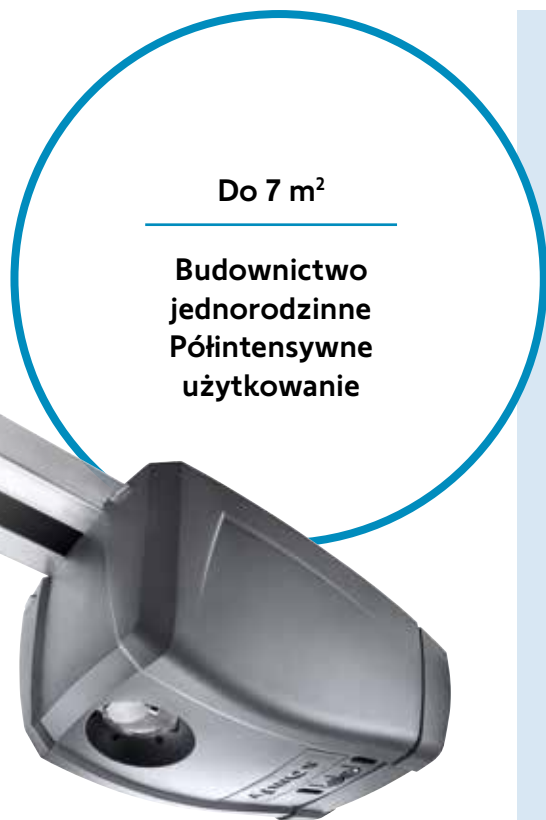


**Klawiatura radiowa**  
2-kanałowa RTS  
Więcej informacji na str. 142

Nr ref. 1870917

# DEXXO COMPACT RTS - WERSJA OEM

NAPĘDY DO BRAM GARAŻOWYCH



Do 7 m<sup>2</sup>

Budownictwo  
jednorodzinne  
Półintensywne  
użytkowanie

## Napęd dla producentów bram

### Bardzo łatwy do instalacji

- Szybki start w mniej niż 60 sekund.
- Parametry pilotów i napędu są fabrycznie wstępnie zaprogramowane.

### Szeroki zakres dostosowywania instalacji

- Regulowana detekcja przeszkód.
- Regulowana prędkość zamykania.
- Szeroka gama dostępnych akcesoriów.
- Możliwość podłączenia akumulatora awaryjnego.

### Elementy bezpieczeństwa do bramy garażowej

- Zamek przeciwwłamaniowy.

### Solidność i trwałość

- 5 lat gwarancji.

Kompatybilność z układami zasilania energią słoneczną, w przypadku instalacji w miejscach trudno dostępnych dla doprowadzenia przewodów zasilających

### Uniwersalny zakres dostępnych szyn napędowych

- Łańcuch i pasek.

## Typy bram do zainstalowania tych napędów\*



\* Dla niektórych bram montaż napędu może być niemożliwy. Prosimy skontaktować się z Działem Obsługi Klienta Somfy.

## Pakiety



Napęd  
Dexxo Compact RTS\*



Pilot Keytis 2 RTS

Nr ref. 1841026

Instrukcja obsługi

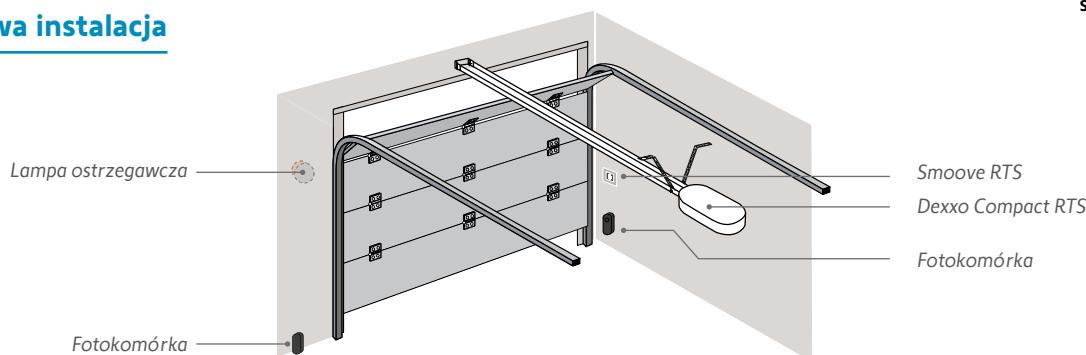
Sztuk  
na palecie

Dexxo Compact RTS	○	1x	FR + EN + DE + NL + PL + RU + RO + HU	1
Nr ref. 1216305				
Oferta pakietowa Dexxo Compact RTS	○	2x	FR + EN + DE + NL + PL + RU + RO + HU	56
Nr ref. 1216306				

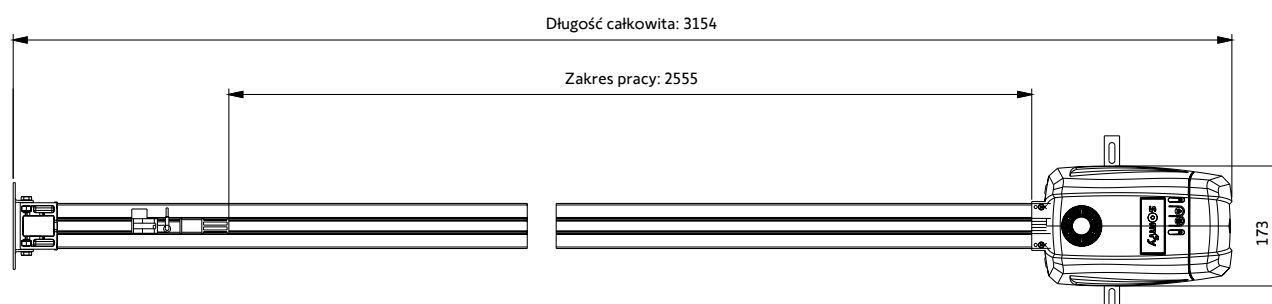
\* Produkt na zamówienie specjalne. Prosimy o kontakt z Somfy Polska.



## Typowa instalacja



## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie napędu	230 V - 50 Hz
Zasilanie silnika	24 V DC
Pobór mocy (maks.) - praca	120 W
Pobór mocy (maks.) - tryb czuwania	4 W
Siła pociągowa – wartość szczytowa	600 N
Zintegrowane oświetlenie	24 V / 21 W (żarówka w zestawie) - BA15s
Maks. prędkość	14 cm/s
Warunki pracy	od -20°C do +60°C
Częstotliwość radiowa RTS	433,42 MHz
Ilość możliwych do zapisania urządzeń zdalnego sterowania	maks. 32 kanały

## Akcesoria montażowe



**Akumulator awaryjny**  
Więcej informacji na str. 149

Nr ref. 9001001



**Blokada mechaniczna wózka**  
Więcej informacji na str. 54

Nr ref. 9015607



**Nadajnik ścienny RTS**  
**3-kanałowy**  
Więcej informacji na str. 143

Nr ref. 1870782



**Klawiatura radiowa**  
**2-kanałowa RTS**  
Więcej informacji na str. 142





Nr ref. 1870917

# PAKIETY NAPĘDÓW DEXXO


## Dexxo Smart 800 io

					
	Napęd Dexxo Smart io	Pilot Keygo 4 io 1-Kierunkowy	Akumulator awaryjny	Fotokomórki Master Pro Bitech	Sztuk na palecie
		Nr ref. 1841134	Nr ref. 9001001	Nr ref. 1841233	
<b>Dexxo Smart 800 io paleta</b>	○	1x	-	-	30
Nr ref. 1216609					
<b>Dexxo Smart 800 io</b>	○	2x	-	-	1
Nr ref. 1240375					

## Dexxo Smart 1000 io

					
	Napęd Dexxo Smart io	Pilot Keygo 4 io 1-Kierunkowy	Akumulator awaryjny	Fotokomórki Master Pro Bitech	Sztuk na palecie
		Nr ref. 1841134	Nr ref. 9001001	Nr ref. 1841233	
<b>Dexxo Smart 1000 io paleta</b>	○	2x	-	-	30
Nr ref. 1241570					
<b>Dexxo Smart 1000 io</b>	○	2x	-	-	1
Nr ref. 1241568					
<b>Dexxo Smart 1000 io z akumulatorem awaryjnym</b>	○	2x	○	-	1
Nr ref. 1241569					

## Dexxo Pro 800 3S RTS

			
	Napęd Dexxo Pro 800 3S RTS*	Pilot Keygo 4 RTS	Sztuk na palecie
		Nr ref. 1841064	
<b>Dexxo Pro 800 3S RTS</b>	○	2x	30
Nr ref. 1216269			

\* Zestaw montażowy obejmuje: 1 ramię zakrzywione do połączenia z bramą, 1 uchwyty mocowania szyny, 1 uchwyty mocowania bramy, 4 wsporniki sufitowe, wkręty i osprzęt.

## Dexxo Pro 1000 3S RTS



Napęd Dexxo  
Pro 1000 3S RTS\*



Pilot Keygo 4 RTS

Nr ref. 1841064

Sztuk na palecie

Dexxo Pro 1000 3S RTS	○	2x	30
Nr ref. 1216270			

## Dexxo Optimo RTS



Napęd Dexxo Optimo  
RTS\*\*



Pilot  
Keytis 2 RTS

Nr ref. 1841026

Sztuk na  
palecie

Dexxo Optimo RTS	○	1x	30
Nr ref. 1216167			

## Dexxo Compact RTS - wersja OEM



Napęd  
Dexxo Compact RTS\*



Pilot Keytis 2 RTS

Nr ref. 1841026

Instrukcja obsługi

Sztuk  
na palecie

Dexxo Compact RTS	○	1x	FR + EN + DE + NL + PL + RU + RO + HU	1
Nr ref. 1216305				
Oferta pakietowa Dexxo Compact RTS	○	2x	FR + EN + DE + NL + PL + RU + RO + HU	56
Nr ref. 1216306				

\* Do wyczerpania zapasów magazynowych.

\*\* Zestaw montażowy obejmuje: 1 ramię zakrzywione do połączenia z bramą,  
1 uchwyt mocowania szyny, 1 uchwyt mocowania bramy, 4 wsporniki sufitowe, wkręty i osprzęt.


# DANE TECHNICZNE

Dexxo Smart 800 io

Dexxo Smart 1000 io

Charakterystyka ogólna	
Zasilanie sieciowe	220 / 230 V - 50 / 60 Hz
Pobór mocy (maks.)	5 W - 600 W (wliczając zewnętrzne oświetlenie 500 W)
Tryb czuwania – Praca	
Siła pociągowa	800 N
Siła szczytowa	1000 N
Siła oderwania (1)	
Użytkowanie	
Maks. prędkość	14 cm/s
	10 cm/s
Interfejs programowania	4 przyciski – 12 diod LED
Warunki pracy	-20°C / +60°C - IP 20
Wyłącznik krańcowy	Mechaniczny przy otwieraniu - Elektroniczny przy zamykaniu
Izolacja elektryczna	Klasa II: podwójna izolacja
Zintegrowane oświetlenie	Zintegrowane diody LED
Częstotliwość radiowa Somfy	 868 - 870 MHz
Liczba kanałów jakie mogą być zapisane	1-kierunkowy: maks. 38 kanałów 2-kierunkowy: brak ograniczeń
Połączenia	
Wejście bezpieczeństwa	Typ
Kompatybilność	- zestaw fotokomórek - fotokomórka z odbłyśnikiem - listwa bezpieczeństwa z wyjściem bezpotencjałowym - magistrala Somfy BUS
Wejście bezpieczeństwa drzwi przejściowych w bramie	Dry contact: NC
Wejście sterowania przewodowego	Dry contact: NO
Wyjście oświetlenia	230 V - 500 W maks. - Klasa 2
Wyjście pomarańczowego światła	24 V - 15 W
Kontrolowane wyjście zasilania 24 V	Tak: do autotestu zestawu fotokomórek
Wyjście autotestu wejścia bezpieczeństwa	Nie
Wyjście zasilania akcesoriów	24 V - 400 mA maks.
Wejście anteny	
Wejście akumulatora awaryjnego	Kompatybilne z akumulatorem awaryjnym (nr ref. 9001001)
Autonomia	24 godz., 3 cykle w zależności od bramy, Czas ładowania: 48 godzin
Operacje	
Tryb wymuszony	Przez wciśnięcie i przytrzymanie przycisku sterowania napędu lub wejście sterowania przewodowego
Niezależne sterowanie wyjściem oświetlenia	Tak
Opóźnienie czasu świecenia (po ruchu)	60 sekund
Tryb automatycznego zamykania	Tak
Pomarańczowe światło ostrzegawcze	2 sekundy automatycznie jeżeli podłączono lampę
Wejście bezpieczeństwa	Przy zamykaniu
Przed otwieraniem (ADMAP)	Pełne ponowne otwarcie
	Nie
Czułość wykrywania przeszkód	Ustawianie czułości: 3 poziomy
Działanie po wykryciu przeszkody	Otwieranie całkowite
Sterowanie częściowym otwieraniem	Tak
Prędkość otwierania	Maks. stała
Prędkość zamykania	Programowana
Prędkość dokowania przy zamykaniu	Programowana
Diagnozowanie	Status 4 diody LED

(1) Maksymalne obciążenie napędu do uruchomienia i przesuwu bramy o co najmniej 5 cm (zgodnie z definicją RAL GZ).

230 V - 50 Hz			
5 W - 600 W (wliczając zewnętrzne oświetlenie 500 W)		4 W - 120 W	4 W - 120 W
1000 N	800 N	800 N	600 N
800 N	650 N	650 N	-
Intensywne			Półintensywne
18 cm/s		14 cm/s	
7 przycisków - 2 znakowy ekran LCD		4 przyciski - 4 diody LED	2 przyciski - 2 diody LED
od -20 °C do +60 °C - Suche pomieszczenie - IP 20			
Mechaniczny przy otwieraniu - Elektroniczny przy zamykaniu			
Klasa II: podwójna izolacja			
Zintegrowana lampa LED			
 <small>Radomsko Technologia Serwis</small>			
433,42 MHz			
maks. 32 kanały			

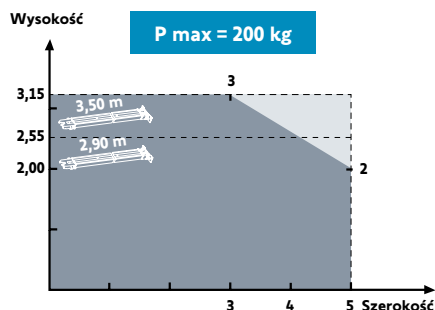
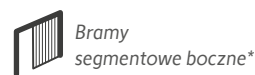
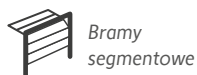
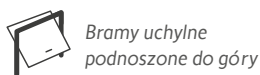
Dry contact: NC		
- zestaw fotokomórek - fotokomórka z odbłyśnikiem - listwa bezpieczeństwa z wyjściem bezpotencjałowym	Zestaw fotokomórek	Zestaw fotokomórek
Dry contact: NC		-
Dry contact: NO		-
230 V - 500 W maks. - Klasa 2	Nie	Nie
24 V - 15 W z wbudowanym przerywaczem		
Tak: możliwy autotest dla zestawu fotokomórek	Nie	Nie
Tak: możliwy autotest dla fotokomórki z odbłyśnikiem lub listwą bezpieczeństwa	Nie	Nie
24 V - 500 mA maks.		
Tak: kompatybilne z anteną RTS (Nr ref. 2400472)		
Kompatybilne z akumulatorem awaryjnym (Nr ref. 9001001)		
24 godz., 5 do 10 cykli, zależnie od bramy, Czas ładowania: 48 godzin		24 godz., 5 do 10 cykli, zależnie od bramy, Czas ładowania: 72 godzin

Przez wciśnięcie i przytrzymanie przycisku sterowania napędu

Tak dla oświetlenia wewnętrznego		Nie
Programowane: od 0 do 600 sekund	Ustawione 60 sekund	Ustawione 30 sekund
Programowany czas opóźnienia zamykania od 0 do 120 sekund	Nie	Nie
Programowane: z wyprzedzeniem 2 sekundy lub bez wyprzedzenia	2 sekundy przy podłączonym oświetleniu	2 sekundy przy podłączonym oświetleniu
Programowane: stop - częściowe otwieranie - całkowite otwieranie	Pełne otwieranie	Pełne otwieranie
Programowane: brak działania lub ruch wstrzymany	Nie	Nie
Ustawiana czułość: 4 poziomy		Ustawiana czułość: 4 poziomy
Programowane: częściowe lub pełne otwieranie	Pełne otwieranie	Pełne otwieranie
Tak, może być wybrane: ustawienie pozycji częściowego otwierania	Tak	Nie
Programowane od 3,5 cm/s do 18 cm/s: 10 pozycji do wyboru	Ustawione: 14 cm/s (maks.)	Ustawione: 14 cm/s (maks.)
Programowane od 3,5 cm/s do 18 cm/s: 10 pozycji do wyboru	Ustawione: 12 cm/s (maks.)	Ustawione: 12 cm/s (maks.)
Programowane: brak zwolnienia, krótka strefa zwolnienia (30 cm), długa strefa zwolnienia (50 cm)		Programowane: brak zwolnienia, krótka strefa zwolnienia (30 cm), długa strefa zwolnienia (50 cm)
Zapis danych i prezentacja: licznik cykli, licznik cykli z wykrytą przeszkodą, liczba zapamiętanych kanałów, historia ostatnich 10 błędów		5 domyślnych

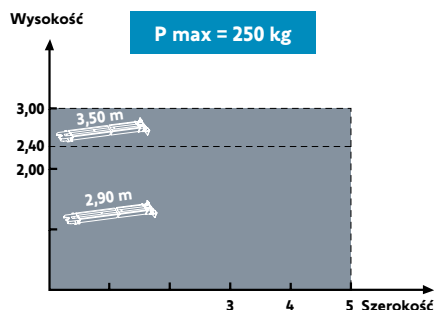
# PRZYKŁADOWE ZASTOSOWANIA

## Dexxo Pro 1000 3S RTS, Dexxo Smart 1000 io

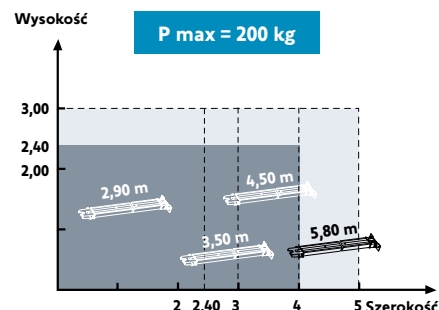


Brama lekka  $P < 10 \text{ kg/m}^2$ ,  $S_{\text{max}} = 15 \text{ m}^2$

Brama ciężka  $P > 10 \text{ kg/m}^2$ ,  $S_{\text{max}} = 10 \text{ m}^2$



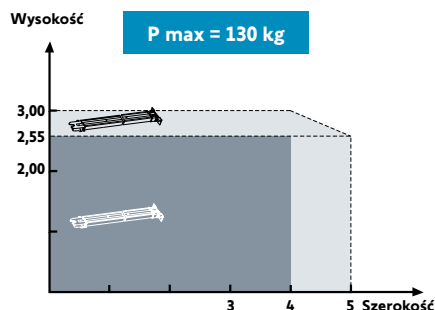
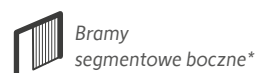
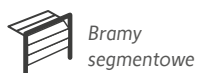
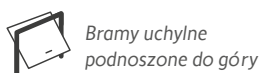
$S_{\text{max}} = 15 \text{ m}^2$



Brama lekka  $P < 10 \text{ kg/m}^2$ ,  $S_{\text{max}} = 15 \text{ m}^2$

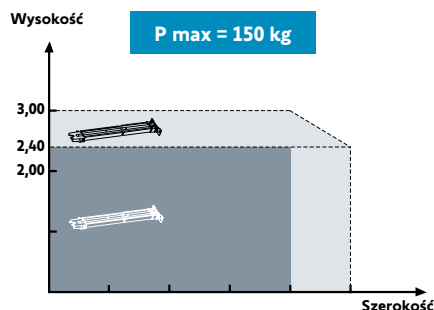
Brama ciężka  $P > 10 \text{ kg/m}^2$ ,  $S_{\text{max}} = 10 \text{ m}^2$

## Dexxo Pro 800 RTS, Dexxo Smart 800 io



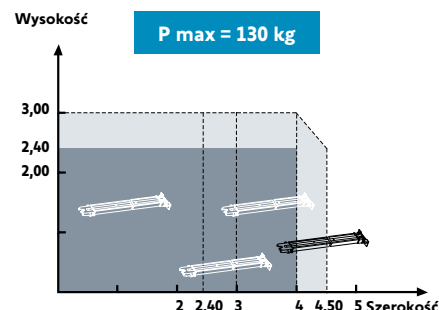
Brama lekka  $P < 10 \text{ kg/m}^2$ ,  $S_{\text{max}} = 12 \text{ m}^2$

Brama ciężka  $P > 10 \text{ kg/m}^2$ ,  $S_{\text{max}} = 10 \text{ m}^2$



Brama lekka  $P < 10 \text{ kg/m}^2$ ,  $S_{\text{max}} = 12 \text{ m}^2$

Brama ciężka  $P > 10 \text{ kg/m}^2$ ,  $S_{\text{max}} = 10 \text{ m}^2$



Brama lekka  $P < 10 \text{ kg/m}^2$ ,  $S_{\text{max}} = 12 \text{ m}^2$

Brama ciężka  $P > 10 \text{ kg/m}^2$ ,  $S_{\text{max}} = 10 \text{ m}^2$

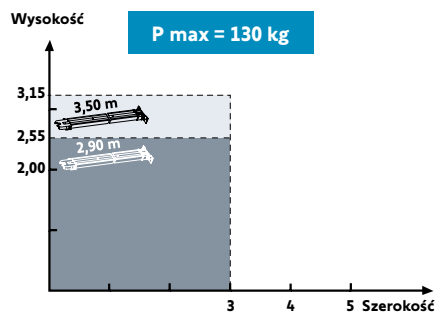
## Dexxo Optimo RTS



Bramy uchylne  
podnoszone do góry

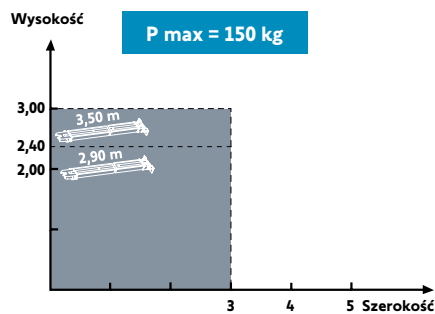


Bramy  
segmentowe



Brama lekka  $P < 10 \text{ kg/m}^2$ ,  $S_{\text{max}} = 10 \text{ m}^2$

Brama ciężka  $P > 10 \text{ kg/m}^2$ ,  $S_{\text{max}} = 7,5 \text{ m}^2$



$S_{\text{max}} = 10 \text{ m}^2$

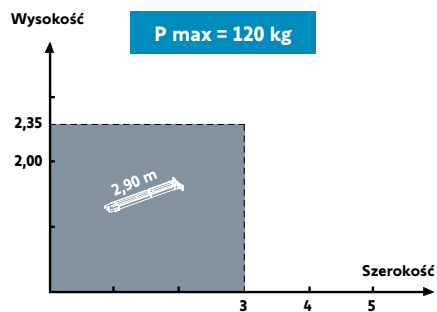
## Dexxo Compact RTS



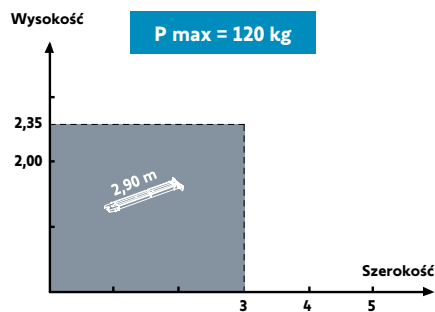
Bramy uchylne  
podnoszone do góry



Bramy  
segmentowe



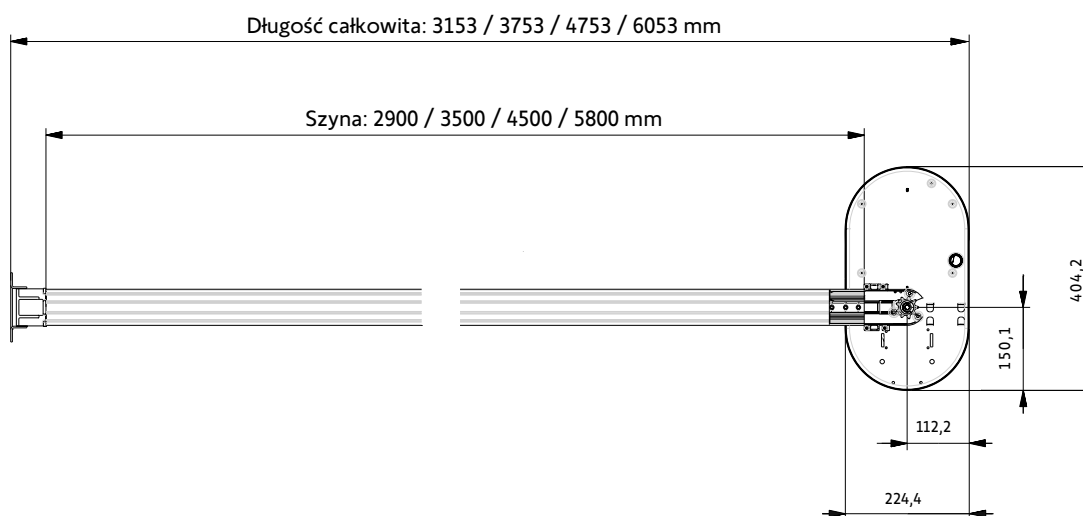
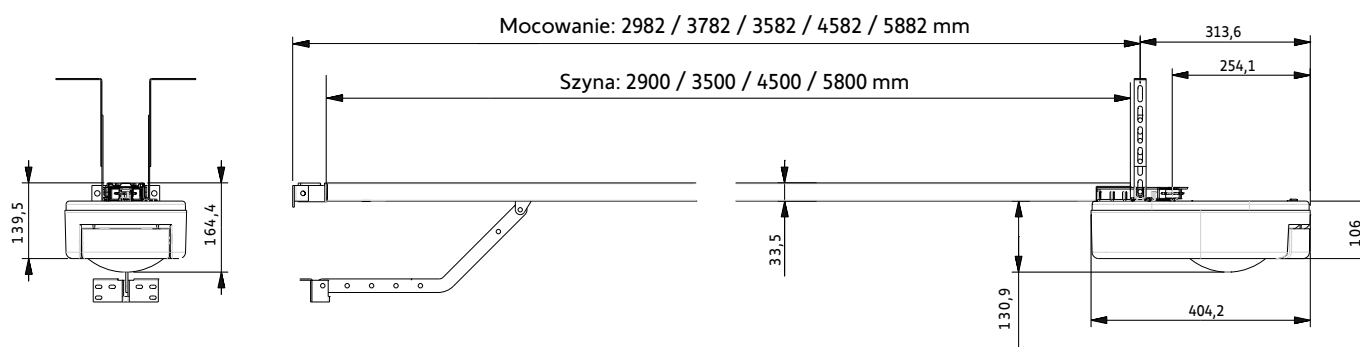
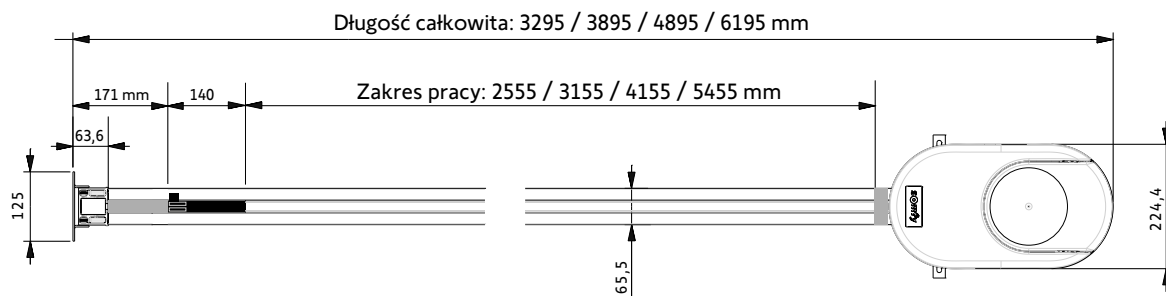
$S_{\text{max}} = 7 \text{ m}^2$



$S_{\text{max}} = 7 \text{ m}^2$

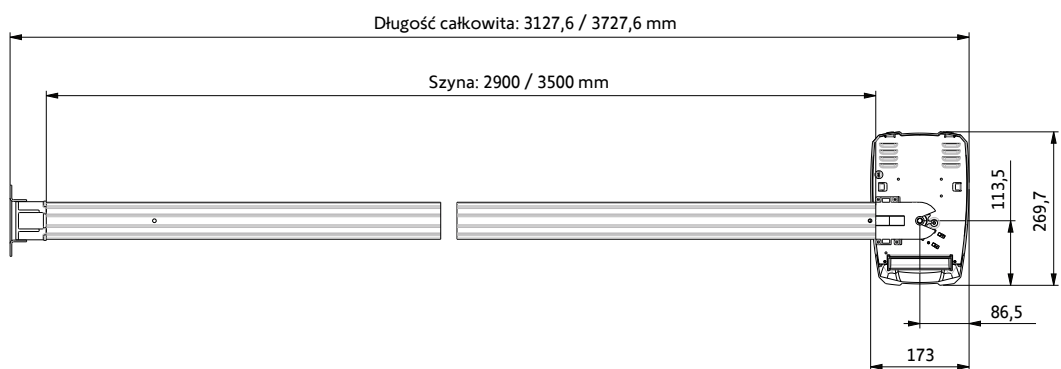
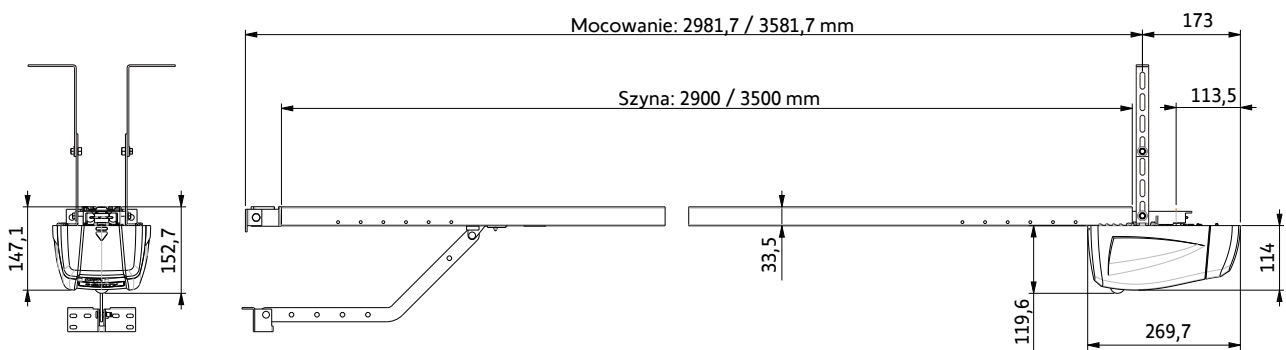
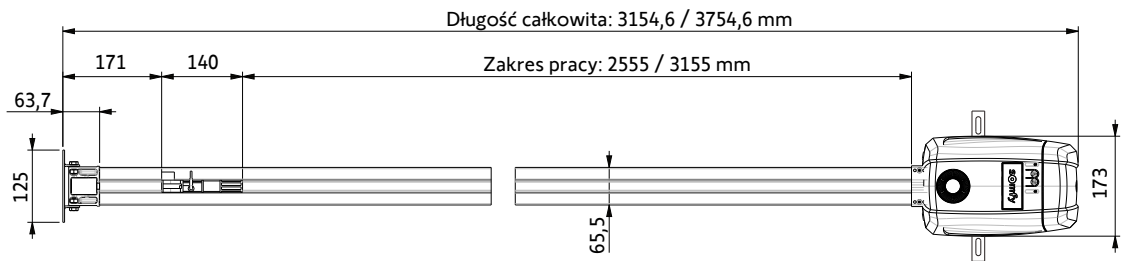
# WYMIARY OGÓLNE NAPĘDU Z SZYNĄ

Dexxo Pro 800 / 1000 3S RTS | Dexxo Smart 800 / 1000 io | Dexxo Optimo RTS





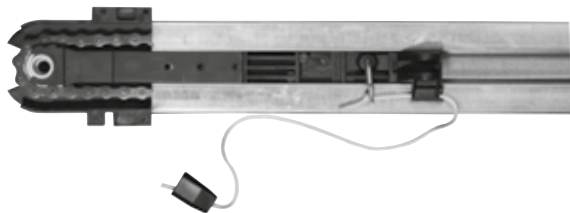
## Dexxo Compact RTS



# SZYNY TRANSMISYJNE

## NAPĘDY DO BRAM GARAŻOWYCH

### Szlina z łańcuchem: półintensywne użytkowanie



Ilość  
na palecie

Szlina z łańcuchem 2,90 m - jednoczęściowa	
Nr ref. 9013811	30
Szlina z łańcuchem 2,90 m - dwuczęściowa	
Nr ref. 9013812	60

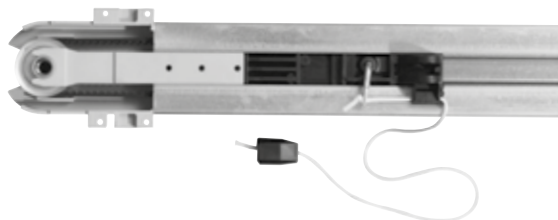
Ilość  
na palecie

Szlina z łańcuchem 3,50 m - jednoczęściowa	
Nr ref. 9013813	30
Szlina z łańcuchem 3,50 m - dwuczęściowa	
Nr ref. 9013814	60

### Szlina z paskiem zębatym: półintensywne użytkowanie

Zapewniająca cichą pracę.

Zalecana do garaży połączonych z budynkiem mieszkalnym i położonych blisko sypialni.



Ilość  
na palecie

Szlina z paskiem 2,90 m - jednoczęściowa	
Nr ref. 9013815	30
Szlina z paskiem 2,90 m - dwuczęściowa	
Nr ref. 9013816	60
Szlina z paskiem 3,50 m - jednoczęściowa	
Nr ref. 9013817	30

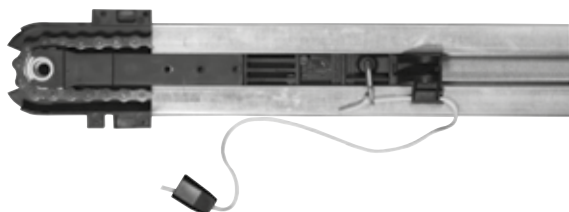
Ilość  
na palecie

Szlina z paskiem 3,50 m - dwuczęściowa	
Nr ref. 9013818	60
Szlina z paskiem 4,50 m - dwuczęściowa	
Nr ref. 9015416	60
Szlina z paskiem 5,80 m - dwuczęściowa	
Nr ref. 9015371	49

### Wzmocniona szlina transmisyjna: intensywne użytkowanie

Dla intensywnego użytkowania do 50 razy dziennie.

Dla bram wymagających dużych sił do otwierania i zamknięcia.



Ilość  
na palecie

Wzmocniona szlina 2,90 m - jednoczęściowa	
Nr ref. 9013819	30

Ilość  
na palecie

Wzmocniona szlina 3,50 m - jednoczęściowa	
Nr ref. 9013820	30

## Specyfikacja techniczna

	Szyna transmisyjna z łańcuchem	Szyna transmisyjna z paskiem	Wzmocniona szyna transmisyjna
<b>System transmisji</b>	Łańcuch	Pasek zębaty	Łańcuch
<b>Użytkowanie</b> <b>Dzienna ilość cykli otwierania zamykania</b>	Półintensywne 20 cykli dziennie przy szynie standardowej Przetestowano dla 36500 cykli		Intensywne 50 cykli dziennie Przetestowano dla 90000 cykli
<b>System napędowy</b>	Wózek transportowy szyny ABS	Wózek transportowy szyny aluminiowy	Wózek transportowy szyny stalowy
	Stalowy wałek zębaty	Stalowe koło pasowe	Stalowy wałek zębaty
<b>System naprężania</b>	Wstępnie nastawione naprężenie paska / łańcucha		Stalowa sprężyna / wstępnie nastawione naprężenia łańcucha
<b>Warunki pracy</b>	od -20°C do +60°C – suche wnętrze		
<b>Możliwy przesuw</b>	<b>Szyna 2900 mm</b>	2555 mm	
	<b>Szyna 3500 mm</b>	3155 mm	
	<b>Szyna 4500 mm</b>	4155 mm	
	<b>Szyna 5800 mm</b>	5455 mm	
<b>Waga</b>	<b>Szyna 2900 mm</b>	jednoczęściowa: 7,0 kg dwuczęściowa: 8,6 kg	7,2 kg
	<b>Szyna 3500 mm</b>	jednoczęściowa: 8,2 kg dwuczęściowa: 10,0 kg	8,4 kg
	<b>Szyna 4500 mm</b>	dwuczęściowa: 9,9 kg	
	<b>Szyna 5800 mm</b>	dwuczęściowa: 12,0 kg	
<b>Wymiary opakowania</b>	<b>Szyna 2900 mm</b>	jednoczęściowa: L 3100 mm - H 90 mm - W 70 mm dwuczęściowa: L 1620 mm - H 135 mm - W 145 mm	L 3700 mm - H 90 mm - W 70 mm
	<b>Szyna 3500 mm</b>	jednoczęściowa: L 3700 mm - H 90 mm - W 70 mm dwuczęściowa: L 1920 mm - H 135 mm - W 145 mm	
	<b>Szyna 4500 mm</b>	dwuczęściowa: L 2420 mm - H 135 mm - W 145 mm	
	<b>Szyna 5800 mm</b>	dwuczęściowa: L 3070 mm - H 135 mm - W 145 mm	

# ZESTAW SOLARNY

DO BRAM GARAŻOWYCH



## Kompletne rozwiązanie

### Instalacja w każdym miejscu

- Brak potrzeby doprowadzenia zasilania.

### Ekologiczne rozwiązanie

### Łatwa i szybka instalacja

- Montaż w godzinę.

### Możliwość dostosowania do każdego otoczenia

### Łatwy w utrzymaniu

- 3 letnia gwarancja.
- Części zamienne: akumulatory, panel słoneczny, kontroler ładowania.

## Kompatybilny z:



Dexxo compact RTS

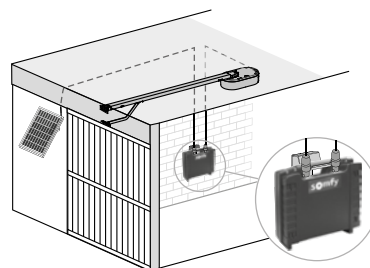


Dexxo Optimo RTS

## Specyfikacja techniczna

Napięcie		24 V DC	
Temperatura pracy	Panel solarny	-40°C do +85°C	
	Akumulator	-20°C do +50°C	
Stopień ochrony	Panel solarny	IP 44	
	Akumulator	IP 20	
Długość przewodu	Panel solarny	10 m	
	Napęd	5 m	
Powierzchnia bramy		do 10 m <sup>2</sup> dla Dexxo Optimo RTS do 7 m <sup>2</sup> dla Dexxo Compact RTS	
Warunki autonomii na 4 cykle (otwarcie i zamknięcie bramy) działania		Powierzchnia bramy ≤ 6 m <sup>2</sup>	6 m <sup>2</sup> < Powierzchnia bramy ≤ 10 m <sup>2</sup>
	Akumulator naładowany w 100%	40 dni*	20 dni*
	2 godziny nasłonecznienia	1 dzień*	½ dnia*
Żywotność akumulatora*		5 lat przy 20°C	
Pojemność akumulatora		2 x 12 V - 12 Ah	

## Standardowa instalacja



## Pakiety



Panel solarny

Nr ref. 9016656



Akumulator

Nr ref. 9015857



Przewód napędu



Przewód panelu słonecznego



Uchwyt ścienny

Zestaw solarny do bram garażowych	•	•	•	•	•
Nr ref. 9015859					

\* Może się różnić w zależności od wielkości i masy bramy, temperatury zewnętrznej i liczby podłączonych akcesoriów.

# ZESTAW AKUMULATORÓW

DO BRAM GARAŻOWCYH



## Kompletne rozwiązanie

### Instalacja w każdym miejscu

- Brak potrzeby doprowadzenia zasilania.

### Możliwość dostosowania do każdego otoczenia

### Łatwy i szybki montaż

- Instalacja w mniej niż 20 minut.
- Pełna autonomia.

### Łatwość użytkowania

- Ruch drzwi garażowych spowalnia, aby powiadomić użytkownika o tym, że należy naładować baterię.

## Kompatybilny z:



Dexxo compact RTS

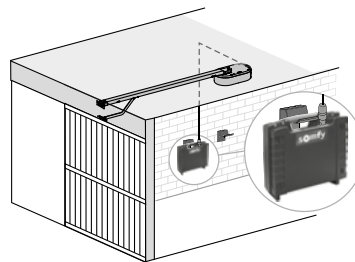


Dexxo Optimo RTS

## Specyfikacja techniczna

Napięcie	24 V DC		
Temperatura pracy	-20°C / +50°C		
Stopień ochrony	IP 20		
Długość przewodu	5 m		
Powierzchnia bramy	do 10 m <sup>2</sup> dla Dexxo Optimo RTS do 7 m <sup>2</sup> dla Dexxo Compact RTS		
Warunki autonomii na 4 cykle (otwarcie i zamknięcie bramy) działania	Akumulator naładowany w 100%	Powierzchnia bramy ≤ 6 m <sup>2</sup>	6 m <sup>2</sup> < Powierzchnia bramy ≤ 10 m <sup>2</sup>
		40 dni*	20 dni*
Czas ładowania akumulatora*	1 noc		
Żywotność akumulatora*	5 lat przy 20°C		
Pojemność akumulatora	2 x 12 V - 12 Ah		

## Standardowa instalacja



## Pakiety



Akumulator

Nr ref. 9015857



Przewód napędu



Ładowarka

Nr ref. 9015856



Uchwyt ścienny

Zestaw bateryjny do bram garażowych	• 2x	•	•	•
Nr ref. 9015858				

\* Może się różnić w zależności od wielkości i masy bramy, temperatury zewnętrznej i liczby podłączonych akcesoriów.

# BLOKADA MECHANICZNA



Aksesoria  
bezpieczeństwa  
do Dexxo

Nr ref. 9015607

## Zapobiega nieuprawnionemu otwarciu bramy garażowej

### Łatwa i szybka instalacja

- Poniżej 5 minut bezpośrednio na wózku transportowym szyny.

Blokuje bramę w pozycji zamkniętej

Przeznaczony do wszystkich modeli Dexxo

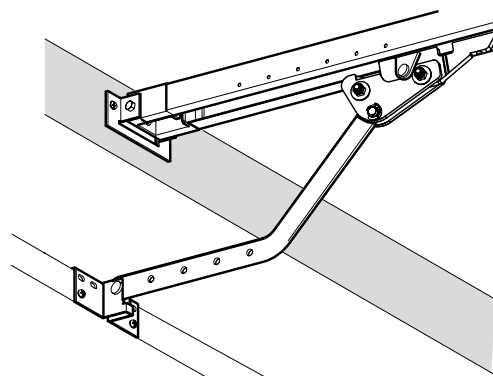
Pasuje idealnie do wszystkich rodzajów szyn napędowych Somfy

Dostępna tylko w Somfy

## Rekomendowane do:



## Typowa instalacja



## Specyfikacja techniczna

Wymiary

165 x 58 x 35 mm

# AKCESORIA DO BRAM GARAŻOWYCH

## Akcesoria elektryczne



Nr ref. 2400657

### Zestaw do drzwi przejściowych

Zestaw zawiera:

- styk bramy NO,
- 1 wspornik,
- 1 przewód spiralny, 1 m do 3 m,
- 1 elastyczny przewód 10 m,
- 2 skrzynki przyłączone.

Zabezpiecza przed uruchomieniem napędu bramy przy otwartych drzwiach.



Nr ref. 1822285

### Bezprzewodowy zestaw do drzwi przejściowych

Blokuje pracę napędu przy otwartych drzwiach przejściowych.

Kompatybilny z Dexxo Optimo RTS, Dexxo Pro 800 / 1000 RTS i io.

## Uchwyty



Nr ref. 9016619 (Uchwyt mocowania szyny)

Nr ref. 9016620 (Uchwyt mocowania bramy)

Nr ref. 9009390 (Uchwyt bramy segmentowej)

Nr ref. 9020298 (Zestaw mocowania szyny Dexxo)

### Uchwyt mocowania bramy (pakowany po 10 szt.)

### Uchwyt mocowania szyny (pakowany po 10 szt.)

### Uchwyt bramy segmentowej (1 szt.)

### Zestaw mocowania szyny Dexxo (pakowany po 10 szt.)



Nr ref. 9014462

### Zestaw wsporników sufitowych

Kompletny zestaw montażowy zawiera:

- punkt podparcia przesuwany wzdłuż szyny,
- mocowanie do sufitu w odległości do 55 cm.

## System odblokowywania bramy



Nr ref. 9012962

### Wysprzęglanie manualne

Wysprzęglenie napędu z zewnątrz.

Pasuje bezpośrednio do istniejącego uchwytu bramy i podłączone jest do układu wysprzęglania ręcznego, wbudowanego w napęd.



Nr ref. 9012961

### Wysprzęglanie manualne na klucz

W celu umożliwienia wysprzęglania napędu z zewnątrz.

Składa się z zamka na klucz, montowanego w panelu i połączonego z układem wysprzęglania ręcznego wbudowanego w napęd.



Nr ref. 2400651

### Zestaw zamykający

Do wzmocnienia zamknięcia bramy.

Może być zamocowany:

- dla jednopunktowego zamykania na dole bramy,
- dla dwupunktowego zamykania po każdej ze stron bramy.

Połączony z ramieniem połączeniowym jednostki napędowej. Używany do automatycznego uwolnienia zapadek przed otwieraniem bramy i ponownego ich zaryglowania po zamykaniu bramy.

# AKCESORIA DO BRAM GARAŻOWYCH

## Ramiona



Nr ref. 9016618  
(Krótkie ramię zakrzywione)

Nr ref. 9016617  
(Standardowe ramię zakrzywione)

Nr ref. 9016089 (Ramię proste)

### Krótkie ramię zakrzywione (pakowane po 10 szt.)

Długość: 245 mm.

### Standardowe ramię zakrzywione (pakowane po 10 szt.)

Długość: 390 mm.

### Ramię proste (pakowane po 10 szt.)

Długość: 495 mm.



Nr ref. 9014481

### Regulowane ramię zakrzywione

Regulowane, zakrzywione ramię łączące o regulowanej długości: od 15 cm do 70 cm. Specjalnie zaprojektowane do napędu przesuwnej bramy bocznej.

Może też być stosowane do napędu bramy segmentowej, kiedy trzeba przedłużyć standardowe ramię.



Nr ref. 9014482

### Ramię przegubowe

Przegubowe ramię łączące do napędu bramy bocznej kiedy napęd mocowany jest na suficie wzdłuż ściany.



Nr ref. 9015219

### Górny wspornik listew (100 szt.)



Nr ref. 2400458

### Zestaw do bram niewystających i półwystających

Stosowane dla dopasowania napędu do wymagań danego typu bramy.



Nr ref. 2400459

### Zestaw do bramy garażowej skrzydłowej

Adapter z dwoma asymetrycznymi ramionami regulującymi odchylenie obydwu skrzydeł podczas otwierania bramy.

## Adapter dla bramy segmentowej



Nr ref. 2400650

### Mocowanie do bramy segmentowej

Wzmacnia mocowanie napędu do bramy. Możliwe miejsca mocowania na górnych i dolnych krańcach ostatniego panelu: regulowane dla paneli od 30 do 60 cm. Regulowane położenie ramienia mocującego dla osiągnięcia optymalnego zamknięcia drzwi.

Kompletny zestaw obejmuje:

- wzmocnienie górnej krawędzi panelu,
- zakrzywione ramię z przedłużkami,
- płytę mocującą w 2 ślizgowych częściach.



Blank page with horizontal dotted lines for writing.





# BRAMY WJAZDOWE

- PRZEGLĄD NAPĘDÓW DO BRAM PRZESUWNYCH •
  - NAPĘDY DO BRAM PRZESUWNYCH •
  - DANE TECHNICZNE NAPĘDÓW •
- PRZEGLĄD NAPĘDÓW DO BRAM SKRZYDŁOWYCH •
  - NAPĘDY DO BRAM SKRZYDŁOWYCH •
- UKŁAD STEROWANIA NAPĘDAMI DO BRAM SKRZYDŁOWYCH •
  - DANE TECHNICZNE CENTRAL STERUJĄCYCH •
  - ZESTAW SOLARNY •
  - AKCESORIA MONTAŻOWE DO BRAM •



# PRZEGLĄD NAPĘDÓW

DO BRAM PRZESUWNYCH

	PRZESUWNE			
	Elixo 500 3S io / RTS	Elixo Smart io	Elixo Optimo 24 V RTS	Elixo 500 230 V RTS
	Str. 62/64	Str. 66	Str. 68	Str. 70
				
<b>Maksymalna waga / długość skrzydła</b>	500 kg - 8 m	400 kg - 6 m	300 kg - 6 m	500 kg - 8 m
<b>Instalacja</b>	Budownictwo wielorodzinne	Budownictwo jednorodzinne	Budownictwo jednorodzinne	Budownictwo wielorodzinne
<b>Użytkowanie</b>	Intensywne	Intensywne	Intensywne	Półintensywne
<b>Dodatkowe zalety napędu</b>	Konfiguracja według potrzeb	Łatwy w konfiguracji	Zoptymalizowany pod kątem standardowej instalacji	Regulowana siła przesuwu

PRZESUWNE		ZINTEGROWANY
<b>Elixo 800 230 V RTS</b>	<b>Elixo 2000 230 V RTS</b>	<b>Roly Smart io</b>
Str. 72	Str. 74	Str. 80
		
800 kg - 10 m	2000 kg - 20 m	300 kg - 6 m
Budownictwo wielorodzinne	Budownictwo wielorodzinne	Budownictwo wielorodzinne
Półintensywne	Intensywne	Intensywne
Regulowana siła przesuwu	Zaprojektowany do ciężkich bram i intensywnego użytkowania	Łatwy w instalacji



# ELIXO 500 3S io

## NAPĘDY DO BRAM PRZESUWNYCH

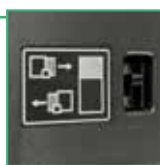


Brama do 8 m  
500 kg

Budownictwo wielorodzinne  
Intensywne użytkowanie



Interfejs programowania  
i zdejmowane listwy zaciskowe



Odwracanie  
kierunku obrotów

### Niezawodny, wytrzymały i cichy napęd do bram przesuwnych

Centrala 3S: szybka instalacja, możliwość ustawiania parametrów pracy, intuicyjna obsługa

#### Niezawodność i trwałość

- Sprawdzony układ mechaniczny wykorzystujący wieloletnie doświadczenie.
- Do 30 cykli na dobę dla bramy o wadze 500 kg.
- Łagodne domykanie się bramy.

#### Wygodne użytkowanie

- Szybkość: przesuw bramy o szerokości 3 metry w czasie 15 sekund. Przy użyciu kluczyka łatwe odblokowanie i otwieranie bramy od zewnątrz.
- Cicha praca.

#### Technologia io-homecontrol®

- Kompatybilność ze wszystkimi produktami Somfy działającymi w technologii io.
- Każdy nadajnik dwukierunkowy otrzymuje sygnał zwrotny od sterowanego produktu.
- Dołączenie do systemu TaHoma® switch umożliwia zdalne sterowanie i kontrolę pozycji, w jakiej aktualnie znajduje się brama.

### Typy bram do zainstalowania tych napędów



### Pakiety



Napęd Elixo 500 3S io



Pilot Keygo 4 io 1-kierunkowy



Szablon montażowy



Akumulator awaryjny



Lampa ostrzegawcza 24 V z anteną io



Fotokomórki Master Pro Bitech

Nr ref. 1841134

Nr ref. 9018678

Nr ref. 9001001

Nr ref. 9026830

Nr ref. 1841233

Sztuk na palecie

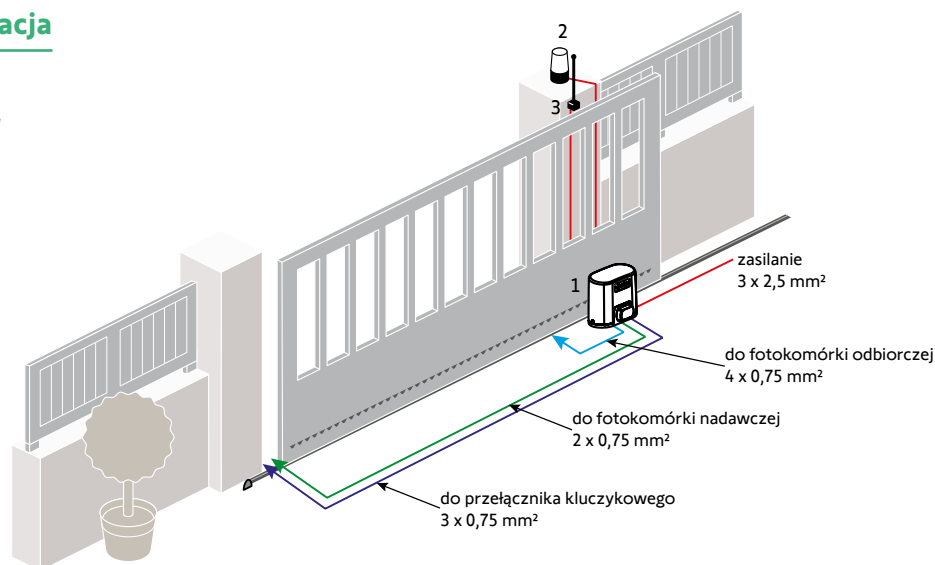
EE Pack						
Nr ref. 1216507	•	1x	•	-	-	•
						36



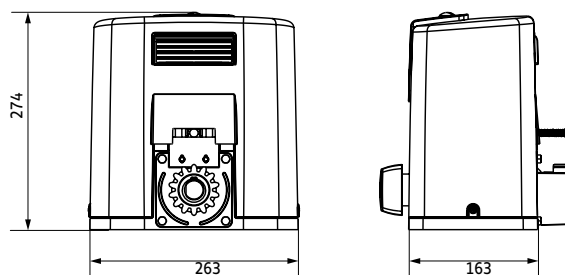
TaHoma®

## Typowa instalacja

1. Elixo 500 3S io
2. Lampa ostrzegawcza
3. Antena



## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie	220-230 V - 50-60 Hz
Zasilanie silnika	24 V DC
Pobór mocy (maks.)	130 W
Oświetlenie	500 W maks. halogen
Zasilanie akcesoriów	24 V DC / 1,2A
Czas otwierania do 3 m	15 sekund
Częstotliwość radiowa io	868-870 MHz
Siła napędu	500 N

Ilość możliwych do zapisania urządzeń sterowania zdalnego	Jednokierunkowe (Keygo 4 io, ...): Sterowanie otwieraniem: maks. 30 kanałów Sterowanie oświetleniem: maks. 4 kanały. Sterowanie wyjściem pomocniczym: maks. 4 kanały
	Dwukierunkowe (Keytis io, ...): Brak ograniczeń
	Stopień ochrony
Warunki pracy	od -20°C do +60°C

## Akcesoria dodatkowe



**Klawiatura radiowa  
2-kanałowa io Premium**  
Więcej informacji na str. 140

Nr ref. 1870919



**Listwa zębata, 1 metr z nylonowego,  
wzmocnionego stalą materiału**  
Więcej informacji na str. 127

Nr ref. 9011090  
(z mocowaniem górnym)Nr ref. 9011089  
(z mocowaniem dolnym)

**Listwa stalowa**  
Więcej informacji na str. 127

Nr ref. 9011069  
(z mocowaniem dolnym)

# ELIXO 500 3S RTS

NAPĘDY DO BRAM PRZESUWNYCH

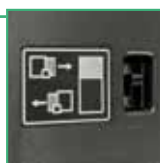


Brama do 8 m  
500 kg

Budownictwo wielorodzinne  
Intensywne użytkowanie



Interfejs programowania  
i zdejmowane listwy  
zaciskowe



Odwracanie  
kierunku obrotów

## Niezawodny, wytrzymały i cichy napęd do bram przesuwnych

Centrala 3S: szybka instalacja, możliwość ustawiania parametrów pracy, intuicyjna obsługa

### Niezawodność i trwałość

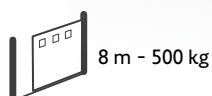
- Sprawdzonego układu mechanicznego wykorzystującego wieloletnie doświadczenie producenta.
- Do 30 cykli na dobę dla bramy o wadze 500 kg.
- Łagodne domykanie się bramy.

### Wygodne użytkowanie

- Szybkość: przesuw bramy o szerokości 3 metry w czasie 15 sekund
- Przy użyciu kluczyka łatwe odblokowanie i otwieranie bramy od zewnątrz.
- Cicha praca.

Kompatybilność z układami zasilania energią słoneczną, w przypadku instalacji w miejscach trudno dostępnych dla doprowadzenia przewodów zasilających

## Typy bram do zainstalowania tych napędów



## Pakiety



Napęd  
Elixo 500 3S RTS



Pilot Keygo 4  
RTS



Szablon  
montażowy



Akumulator  
awaryjny



Pomarańczowa  
lampa ostrzegawcza  
Master PRO 24 V RTS



Fotokomórki  
Master Pro  
Bitech

Nr ref. 1841064    Nr ref. 9018678    Nr ref. 9001001    Nr ref. 9026384    Nr ref. 1841233

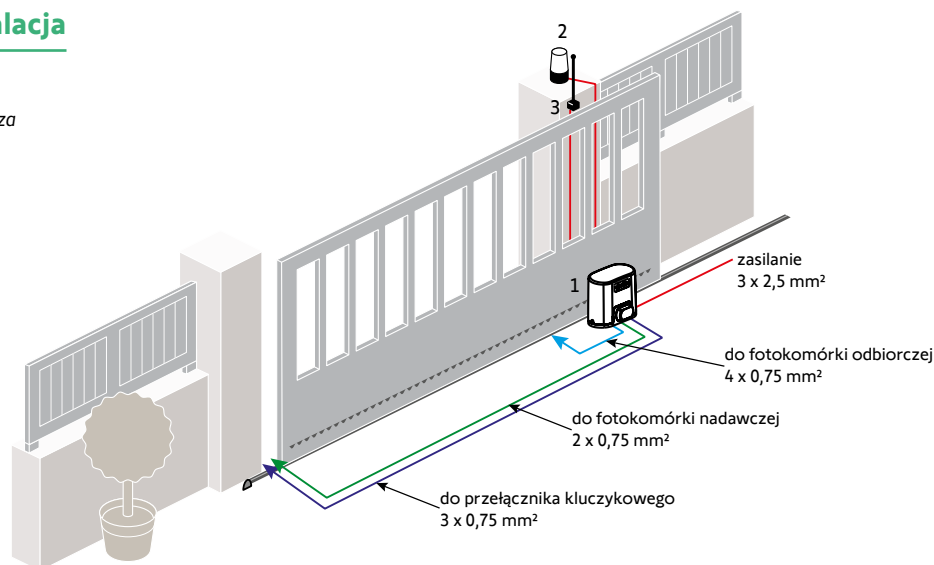
Sztuk  
na palecie

<b>Standard Pack</b>	○	2x	○	-	-	-	36
Nr ref. 1216363							
<b>Comfort Pack</b>	○	2x	-	○	○	○	36
Nr ref. 1216364							

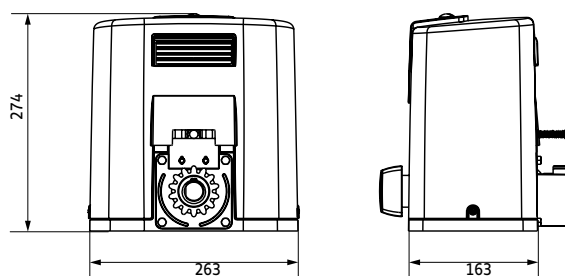


## Typowa instalacja

1. Elixo 500 3S RTS
2. Lampa ostrzegawcza
3. Antena



## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie	220-230 V - 50-60 Hz	Siła napędu	500 N
Zasilanie silnika	24 V DC	Czas otwierania do 3 m	15 sekund
Pobór mocy (maks.)	130 W	Częstotliwość radiowa RTS	433,42 MHz
Oświetlenie	500 W maks. halogen Niekompatybilne z panelem słonecznym	Ilość możliwych do zapisania urządzeń zdalnego sterowania	maks. 40 kanałów
Zasilanie akcesoriów	24 V DC / 1,2 A	Stopień ochrony	IP 44
		Warunki pracy	od -20°C do +60°C

## Akcesoria dodatkowe



**Klawiatura radiowa  
2-kanalowa RTS**  
Więcej informacji na str. 142

Nr ref. 1870917



**Wideodomofony**  
Więcej informacji  
na str. 152-165

-



**Listwa zębata, 1 metr z nylonowego,  
wzmocnionego stalą materiału**  
Więcej informacji na str. 127

Nr ref. 9011090  
(z mocowaniem górnym)

Nr ref. 9011089  
(z mocowaniem dolnym)



**Radiowy zestaw  
bezpieczeństwa**  
Więcej informacji na str. 126

Nr ref. 9019589

# ELIXO SMART io

## NAPĘDY DO BRAM PRZESUWNYCH



Interfejs programowania i zdejmowane listwy zaciskowe



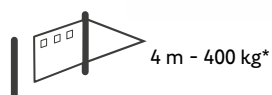
Automatyczna detekcja położenia krańcowych



Do 6 m  
400 kg

Budownictwo  
jednorodzinne  
Intensywne  
użytkowanie

### Typy bram do zainstalowania tych napędów



\* Wymaga zastosowania pasywnej listwy bezpieczeństwa str. 126, 127.

### Pakiety



Elixo Smart io



Pilot Keygo 4 io 1-kierunkowy



Szablon montażowy



Akumulator awaryjny



Lampa ostrzegawcza 24 V z anteną io



Lampa ostrzegawcza Eco Pro 24 V



Fotokomórki Master Pro Bitach

Nr ref. 1841134

Nr ref. 9018678

Nr ref. 9001001

Nr ref. 9026830

Nr ref. 9026385

Nr ref. 1841233

Sztuk na palecie

Pack EE								
Nr ref. 1216531	o	1x	o	-	-	-	o	1

\*Do wyczerpania zapasów magazynowych.

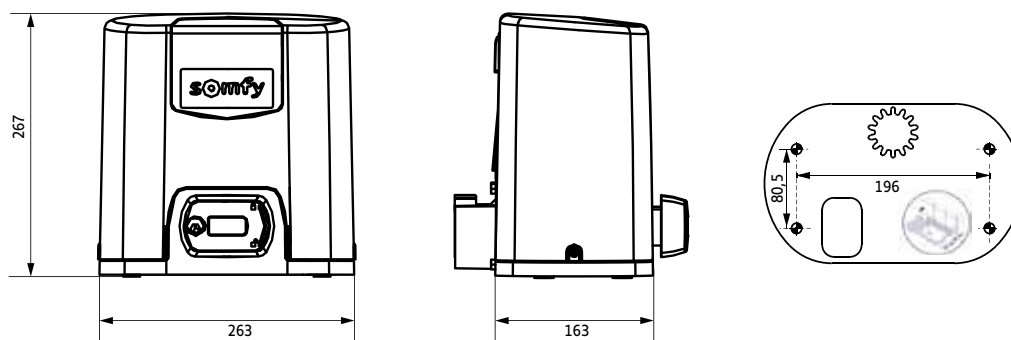
## Najbardziej wydajny napęd do standardowych instalacji

### Łatwa instalacja

- Napęd gotowy do pracy po mniej niż 90 sekundach.
- Dedykowany przycisk „Prog” do programowania nadajnika.
- Dedykowany przycisk „Set” do ustawień.
- Wysuwane kolorowe listwy zaciskowe.
- Na bramie nie są wymagane żadne ograniczniki krańcowe.
- Odwracanie kierunku obrotów, bez zmiany okablowania. Pełna kontrola parametrów napędu dla dokładnej, płynnej i bezpiecznej pracy.
- Set&Go: przyrząd uruchomieniowy do instalacji io.
- Serve-e-Go: zdalne konserwacja i narzędzie diagnostyczne. Pełna kontrola parametrów napędu dla dokładnej, płynnej i bezpiecznej pracy.
- Technologia enkodera.
- Regulowana prędkość, strefa zwolnienia / strefa łagodnego zatrzymania oraz czułość detekcji przeszkód. Rozszerzone możliwości oświetlenia.

- Wyjście oświetleniowe: zsynchronizowane z obsługą bramy i oddzielnie sterowane za pomocą nadajnika zdalnego sterowania.
- TaHoma® switch.
- Dwuprzewodowe wejście sterujące: otwieranie całkowite i częściowe - Kompatybilność z wideodomofonem.
- Fotokomórki: kompatybilność ze standardowymi 4-żyłowymi modelami lub modelami 2-żyłowymi Somfy.
- Pomarańczowa lampa ostrzegawcza.
- Krawędziowa listwa bezpieczeństwa.
- Zabezpiecz cały dom jednym kliknięciem, kiedy wychodzisz.
- Sprawdź w dowolnym miejscu i czasie, że dom jest bezpieczny.
- Zarządzaj dostawami z dala od domu.
- Jednym kliknięciem przygotuj dom na swój powrót.

### Wymiary [mm]



### Specyfikacja techniczna

Zasilanie sieciowe	220-230 V - 50-60 Hz
Pobór mocy w trybie czuwania (maks.)	≤ 5 W
Siła pociągowa – wartość szczytowa	380 N
Czas otwierania do 3 m	15 sekund
Stopień ochrony	IP 44
Warunki pracy	od -20° C do +60° C
Częstotliwość radiowa io	868-870 MHz
Ilość możliwych do zapisania urządzeń zdalnego sterowania	Jednokierunkowych: maks. 38 kanałów; Dwukierunkowych: brak ograniczeń

Wyjście oświetleniowe	Dry contact (kompatybilne z 230 V)
Kierunek napędu	Odwrócenie kierunku napędu dzięki prostemu naciśnięciu przycisków "+" i "-"
Furtka	1,20 m (możliwość regulacji tylko za pomocą przyrządu Set&Go)
Zasilanie wyjściowe 24 V	24 V DC / maks. 400 mA
Przewodowe wejście diagnostyki	Wskaźnik stanu w czasie rzeczywistym wejścia przewodowego akcesoriów

# ELIXO OPTIMO 24 V RTS

NAPĘDY DO BRAM PRZESUWNYCH



Brama do 6 m  
300 kg

Budownictwo jednorodzinne  
Intensywne użytkowanie



Łatwy dostęp do śrub  
montażowych

## Wytrzymały napęd zoptymalizowany do większości instalacji

### Łatwy w instalacji

- Łatwy dostęp do śrub montażowych.

### Optymalizacja

- Uruchomienie w mniej niż 120 sekund.
- Automatykzna detekcja krańcówek.

### Trwałość

- Komponenty mechaniczne i elektroniczne bazują na wieloletnim doświadczeniu grupy Somfy.
- Żywotność dzięki miękkiemu stopowi.

### Użyteczność

- Łatwe rozsprzęglanie od wewnątrz.

Kompatybilność z układami zasilania energią słoneczną, w przypadku instalacji w miejscach trudno dostępnych do doprowadzenia przewodów zasilających

## Pakiety



Napęd  
Elixo Optimo 24 V RTS



Pilot Keytis<sup>NS</sup> 2 RTS



Szablon montażowy

Nr ref. 1841026

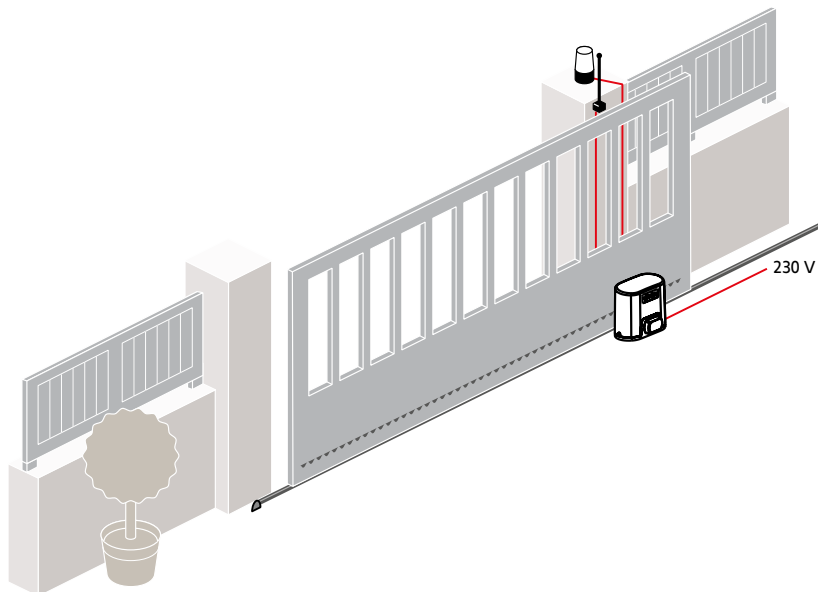
Nr ref. 9018678

Sztuk na palecie

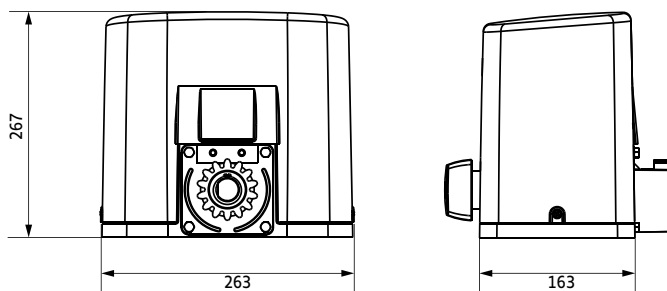
Standard pack	•	2x	•	36
Nr ref. 1216413				

## Typowa instalacja

1. Elixo Optimo 24 V RTS
2. Lampa ostrzegawcza
3. Antena



## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie główne	220-230 V - 50-60 Hz	Siła napędu	380 N
Zasilanie silnika	24 V DC	Czas otwierania do 3 m	15 sekund
Pobór mocy (maks.)	600 W (z 500 W oświetleniem)	Częstotliwość radiowa RTS	433,42 MHz
Wyjście oświetleniowe	500 W przy zasilaniu 230 V 25 W przy zasilaniu panelem słonecznym 24 V	Ilość możliwych do zapisania urządzeń sterowania zdalnego	maks. 32 kanały
Zasilanie akcesoriów	24 V DC / 1,2 A	Stopień ochrony	IP 44
		Warunki pracy	od -20°C do +60°C

## Akcesoria dodatkowe



**Klawiatura radiowa 2-kanalowa RTS**  
Więcej informacji na str. 142

Nr ref. 1870917



**Wideodomofony**  
Więcej informacji na str. 152-165

-



**Listwa zębata, 1 metr z nylonowego, wzmocnionego stalą materiału**  
Więcej informacji na str. 127

Nr ref. 9011090  
(z mocowaniem górnym)

Nr ref. 9011089  
(z mocowaniem dolnym)



**Akumulator awaryjny**  
Więcej informacji na str. 149

Nr ref. 9001001

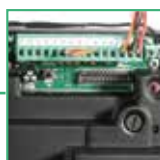
# ELIXO 500 230 V RTS

NAPĘDY DO BRAM PRZESUWNYCH



Brama do 8 m  
500 kg

Budownictwo wielorodzinne  
Pólintensywne użytkowanie



Wskazanie w czasie rzeczywistym stanu pracy produktu;



Łatwy dostęp do śrub montażowych

## Niezawodny, wytrzymały i cichy napęd do bram przesuwnych

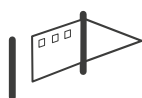
### Niezawodność i trwałość

- Sprawdzony układ mechaniczny wykorzystujący 30 lat doświadczeń producenta.
- Do 30 cykli na dobę dla bramy o wadze 500 kg.
- Łagodne domykanie się bramy.

### Wygodne użytkowanie

- Przy użyciu kluczyka, łatwe odblokowanie i otwieranie bramy od zewnątrz.
- Cicha praca.

## Typy bram do zainstalowania tych napędów



8 m - 500 kg

## Pakiety



Napęd Elixo 500 230 V RTS



Pilot Keygo 4 RTS



Szablon montażowy



Lampa ostrzegawcza Master Pro 230 V migająca



Pilot Keytis<sup>NS</sup> 2 RTS



Lampa ostrzegawcza 230 V, Eco Pro



Fotokomórki Master Pro Bitech

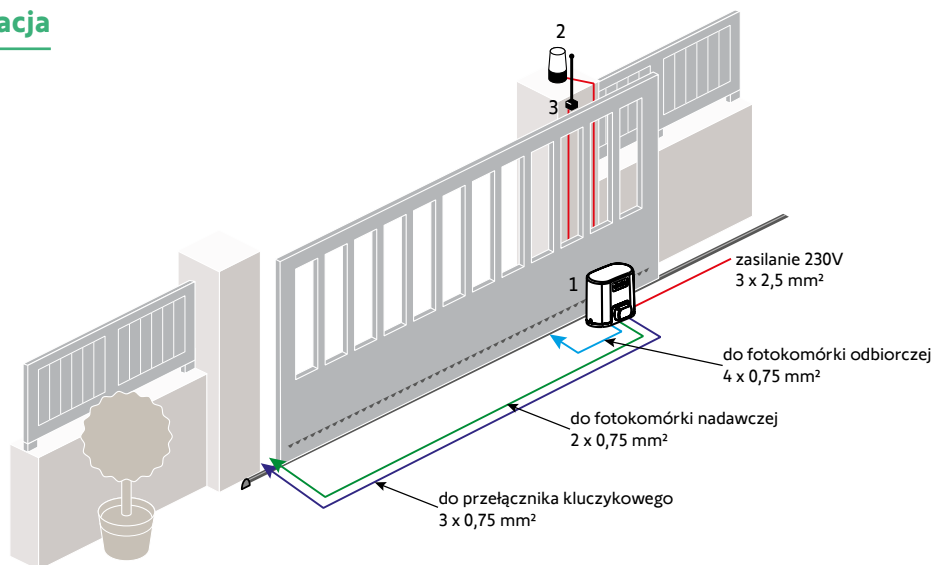
Nr ref. 1841064    Nr ref. 9018678    Nr ref. 9015034    Nr ref. 1841026    Nr ref. 9020138    Nr ref. 1841233

Sztuk na palecie

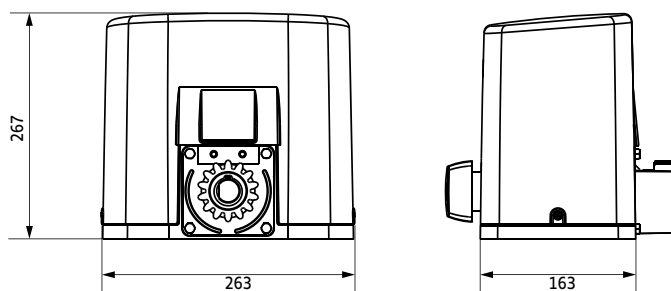
<b>Comfort Pack</b>								
Nr ref. 1216450	o	2x	o	o	-	-	o	36
<b>Eco Comfort Pack</b>								
Nr ref. 1216452	o	-	o	-	2x	o	o	27

## Typowa instalacja

1. Elixo 500 230 V RTS
2. Lampa ostrzegawcza
3. Antena



## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie	220-230 V - 50-60 Hz
Zasilanie silnika	230 V
Pobór mocy (maks.)	400 W
Zasilanie akcesoriów	24 V DC / 315 mA
Czas otwierania do 3 m	21 sekund
Siła napędu	500 N

Częstotliwość radiowa RTS	433,42 MHz
Ilość możliwych do zapisania urządzeń zdalnego sterowania	maks. 128 kanałów
Stopień ochrony	IP 44
Warunki pracy	od -20°C do +60°C

## Akcesoria dodatkowe



**Klawiatura radiowa  
2-kanalowa RTS**  
Więcej informacji na str. 142

Nr ref. 1870917



**Wideodomofony**  
Więcej informacji  
na str. 152-165

-



**Listwa zębata, 1 metr z nylonowego,  
wzmocnionego stalą materiału**  
Więcej informacji na str. 127

Nr ref. 9011090  
(z mocowaniem górnym)

Nr ref. 9011089  
(z mocowaniem dolnym)



**Radiowy zestaw  
bezpieczeństwa**  
Więcej informacji na str. 126

Nr ref. 9019589

# ELIXO 800 230 V RTS

NAPĘDY DO BRAM PRZESUWNYCH



Brama do 10 m  
800 kg

Budownictwo wielorodzinne  
Półintensywne użytkowanie



Łatwy dostęp do śrub montażowych

## Niezawodny, wytrzymały napęd do bram przesuwnych

### Łatwy w instalacji

- Łatwy dostęp do śrub montażowych od góry.
- Brak potrzeby dodatkowych ustawień.

### Niezawodność i wytrzymałość

- Napęd wykonany w oparciu o wieloletnie doświadczenie firmy Somfy.
- Miękkie zatrzymanie.

### Użyteczność

- Łatwe otwieranie kluczykiem od wewnątrz.

### Zabezpieczenie bramy

- Miękkie zatrzymanie i regulowany moment obrotowy.

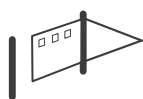
### Łatwe ustawienie

- Jeden przycisk do nauki ruchu bramy.
- Jeden przycisk do programowania pilotów.
- 12 mikroprzełączników do zaawansowanych ustawień.

### Łatwe podłączanie akcesoriów

- Wyjmowalne listwy zaciskowe.

## Typy bram do zainstalowania tych napędów



10 m - 800 kg

## Pakiety



Napęd Elixo 800  
230 V RTS



Pilot Keygo 4  
RTS



Szablon  
montażowy



Pilot  
Keytis<sup>NS</sup> 2 RTS



Lampa  
ostrzegawcza  
230 V, Eco Pro



Fotokomórki  
Master Pro  
Bitech

Nr ref. 1841064

Nr ref. 9018678

Nr ref. 1841026

Nr ref. 9020138

Nr ref. 1841233

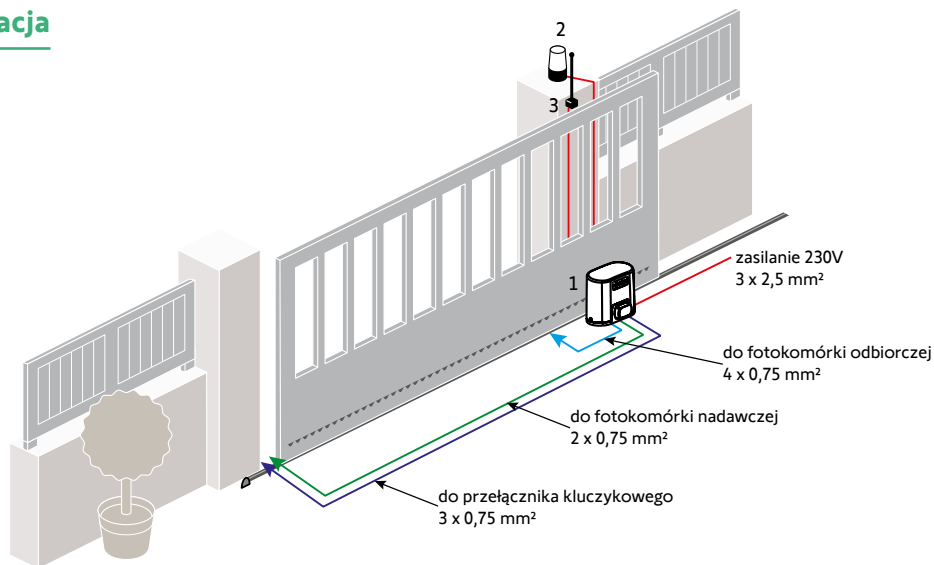
Sztuk  
na palecie

	Napęd Elixo 800 230 V RTS	Pilot Keygo 4 RTS	Szablon montażowy	Pilot Keytis <sup>NS</sup> 2 RTS	Lampa ostrzegawcza 230 V, Eco Pro	Fotokomórki Master Pro Bitech	Sztuk na palecie
<b>Standard Pack</b>	○	2x	○	-	-	-	36
Nr ref. 1216454							
<b>Eco Comfort Pack</b>	○	-	○	2x	○	○	36
Nr ref. 1216455							

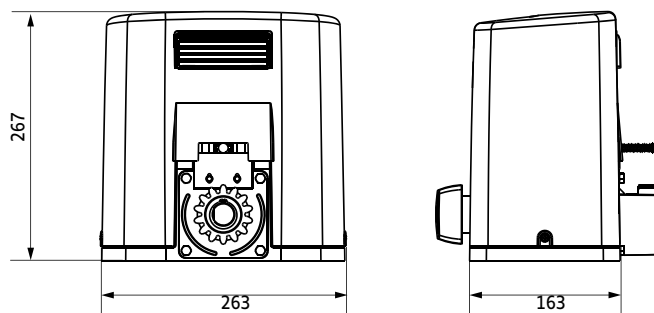


## Typowa instalacja

1. Elixo 800 230 V RTS
2. Lampa ostrzegawcza
3. Antena



## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie główne	220-230 V - 50-60 Hz	Częstotliwość radiowa RTS	433,42 MHz
Zasilanie silnika	230 V / AC	Ilość możliwych do zapisania urządzeń sterowania zdalnego	maks. 128 kanałów
Pobór mocy (maks.)	300 W	Stopień ochrony	IP 44
Zasilanie akcesoriów	24 V AC / 315 mA	Warunki pracy	od -20°C do +60°C
Czas otwierania do 3 m	21 sekund		
Siła napędu	800 N		

## Akcesoria dodatkowe



**Klawiatura radiowa  
2-kanałowa RTS**  
Więcej informacji na str. 142

Nr ref. 1870917



**Wideodomofony**  
Więcej informacji  
na str. 152-165

-



**Listwa stalowa**  
Więcej informacji  
na str. 127

Nr ref. 9011069  
(z mocowaniem dolnym)



**Radiowy zestaw  
bezpieczeństwa**  
Więcej informacji na str. 126

Nr ref. 9019589

# ELIXO 2000 230 V RTS

NAPĘDY DO BRAM PRZESUWNYCH



Stała kąpiel olejowa przekładni i doskonałe chłodzenie.



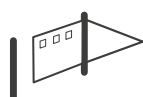
Technologia enkodera do kontroli położenia i ruchu bramy.



Do 20 m  
2000 kg

Budownictwo wielorodzinne  
Intensywne użytkowanie

## Typy bram do zainstalowania tych napędów



20 m - 2000 kg

## Pakiety



Elixo 2000 230 V RTS



Pilot Keygo 4 RTS

Nr ref. 1841064



Szablon montażowy

	Elixo 2000 230 V RTS	Pilot Keygo 4 RTS Nr ref. 1841064	Szablon montażowy	Sztuk na palecie
<b>Standard pack</b> Nr ref. 1216595	o	2x	1x	1
<b>Standard pack – Pallet pack</b> Nr ref. 1216600	o	2x	1x	8

## Solidny napęd przeznaczony do ciężkich bram o intensywnym użytkowaniu

### Wytrzymały do intensywnego użytkowania

- Bardzo intensywne użytkowanie, napęd może pracować na stałe i został przetestowany dla 180 000 cykli z bramą o długości 10 m i 2000 kg.
- Przekładnia olejowa minimalizuje zużycie elementów, są one stale smarowane i doskonale chłodzone.

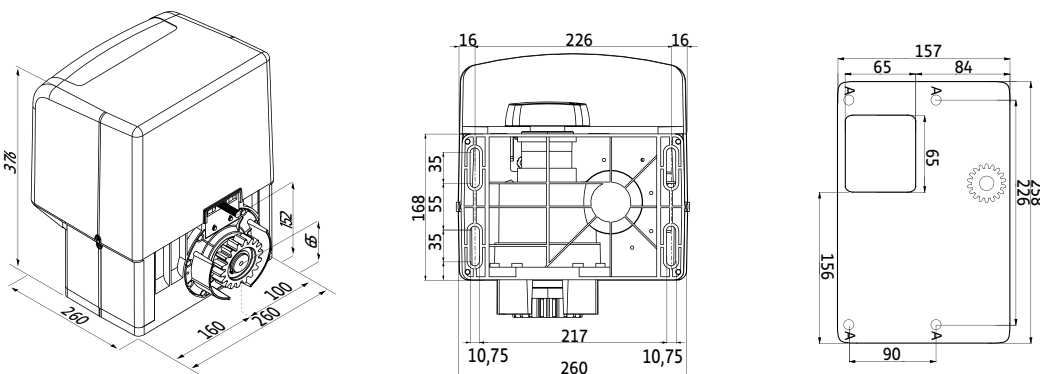
### Zabezpieczona instalacja

- Napędy są chronione indywidualnymi kluczami do blokowania lub rozsprzęglania.
- Technologia enkodera: ruch sterowany elektronicznie bezpieczny i stały, aby zapewnić maksymalny spokój i bezpieczeństwo użytkownikom bramy.
- Zabezpieczenie przed zgnieciem: gwarantowane przez system elektroniczny wykrywający obecność przeszkód.
- Nieodwracalność napędu gwarantuje doskonałe zablokowanie bramy w pozycji zamkniętej, co pozwala uniknąć włamania.

### Regulowane ustawienia

- Moment obrotowy napędu i funkcja delikatnego zatrzymania są automatycznie ustawiane podczas samouczenia w celu dopasowania do ciężaru bramy, zapewnienia wydajności i zabezpieczenia bramy. Te parametry można dostosować po wykonaniu samouczenia.
- Regulowane położenie częściowego otwarcia dla pieszych i rowerzystów.
- Automatykne zamykanie, możliwe tryby pracy dopasowane do potrzeb użytkownika.
- Możliwe dostosowanie energii podczas fazy spowolnienia (parametr hamulca).

## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna







Zasilanie sieciowe	220-230 V - 50-60 Hz
Pobór mocy	750 W
Maksymalny moment obrotowy	40 Nm
Prędkość	9 m/min
Maksymalna waga przęśla bramy	2000 kg
Maksymalna długość przęśla bramy	20 m
Smarowanie	Kąpiel olejowa

Sterowanie manualne	Rozsprzęglenie za pomocą indywidualnego kluczyka
Warunki pracy	od - 20°C do + 55°C
Stopień ochrony	IP 44
Poziom hałasu	< 70 dBA
Częstotliwość radiowa RTS	433,42 MHz
Ilość możliwych do zapisania urządzeń zdalnego sterowania	maks. 128 kanałów

# PAKIETY NAPĘDÓW ELIXO 24 V

## Elixo 500 3S

- technologia io-homecontrol®

							
<b>Napeł Elixo 500 3S io</b>	<b>Pilot Keygo 4 io 1-kierunkowy</b>	<b>Szablon montażowy</b>	<b>Akumulator awaryjny</b>	<b>Lampa ostrzegawcza 24 V z anteną io</b>	<b>Fotokomórki Master Pro Bitech</b>	<b>Sztuk na palecie</b>	
	Nr ref. 1841134	Nr ref. 9018678	Nr ref. 9001001	Nr ref. 9026830	Nr ref. 1841233		
<b>EE Pack</b>	○	1x	○	-	-	○	36
Nr ref. 1216507							

- technologia RTS

							
<b>Napeł Elixo 500 3S RTS</b>	<b>Pilot Keygo 4 RTS</b>	<b>Szablon montażowy</b>	<b>Akumulator awaryjny</b>	<b>Pomarańczowa lampa ostrzegawcza Master PRO 24 V RTS</b>	<b>Fotokomórki Master Pro Bitech</b>	<b>Sztuk na palecie</b>	
	Nr ref. 1841064	Nr ref. 9018678	Nr ref. 9001001	Nr ref. 9026384	Nr ref. 1841233		
<b>Standard Pack</b>	○	2x	○	-	-	-	36
Nr ref. 1216363							
<b>Comfort Pack</b>	○	2x	-	○	○	○	36
Nr ref. 1216364							

## Elixo Smart io

								
<b>Elixo Smart io</b>	<b>Pilot Keygo 4 io 1-kierunkowy</b>	<b>Szablon montażowy</b>	<b>Akumulator awaryjny</b>	<b>Lampa ostrzegawcza 24 V z anteną io</b>	<b>Lampa ostrzegawcza Eco Pro 24 V</b>	<b>Fotokomórki Master Pro Bitech</b>	<b>Sztuk na palecie</b>	
	Nr ref. 1841134	Nr ref. 9018678	Nr ref. 9001001	Nr ref. 9026830	Nr ref. 9026385	Nr ref. 1841233		
<b>Pack EE</b>	○	1x	○	-	-	-	○	1
Nr ref. 1216531								

## Elixo Optimo 24 V RTS



**Napęd  
Elixo  
Optimo  
24 V RTS**



**Pilot Keytis<sup>NS</sup>  
2 RTS**



**Szablon  
montażowy**

Nr ref. 1841026

Nr ref. 9018678

**Sztuk  
na palecie**

Standard pack				
Nr ref. 1216413	•	2x	•	36



# PAKIETY NAPĘDÓW ELIXO 230 V

## Elixo 500 230 V RTS

								Sztuk na palecie
	Nr ref. 1841064	Nr ref. 9018678	Nr ref. 9015034	Nr ref. 1841026	Nr ref. 9020138	Nr ref. 1841233		
<b>Comfort Pack</b>	○	2x	○	○	-	-	○	36
Nr ref. 1216450								
<b>Eco Comfort Pack</b>	○	-	○	-	2x	○	○	27
Nr ref. 1216452								

## Elixo 800 230 V RTS

							Sztuk na palecie
	Nr ref. 1841064	Nr ref. 9018678	Nr ref. 1841026	Nr ref. 9020138	Nr ref. 1841233		
<b>Standard Pack</b>	○	2x	○	-	-	-	36
Nr ref. 1216454							
<b>Eco Comfort Pack</b>	○	-	○	2x	○	○	36
Nr ref. 1216455							

## Elixo 2000 230 V RTS

				Sztuk na palecie
	Nr ref. 1841064			
<b>Standard pack</b>	○	2x	1x	1
Nr ref. 1216595				
<b>Standard pack – Pallet pack</b>	○	2x	1x	8
Nr ref. 1216600				

Blank page with horizontal dotted lines for writing.



# ROLY SMART io

NAPĘDY DO BRAM PRZESUWNYCH



Interfejs programowania i wyjmowane bloki zacisków



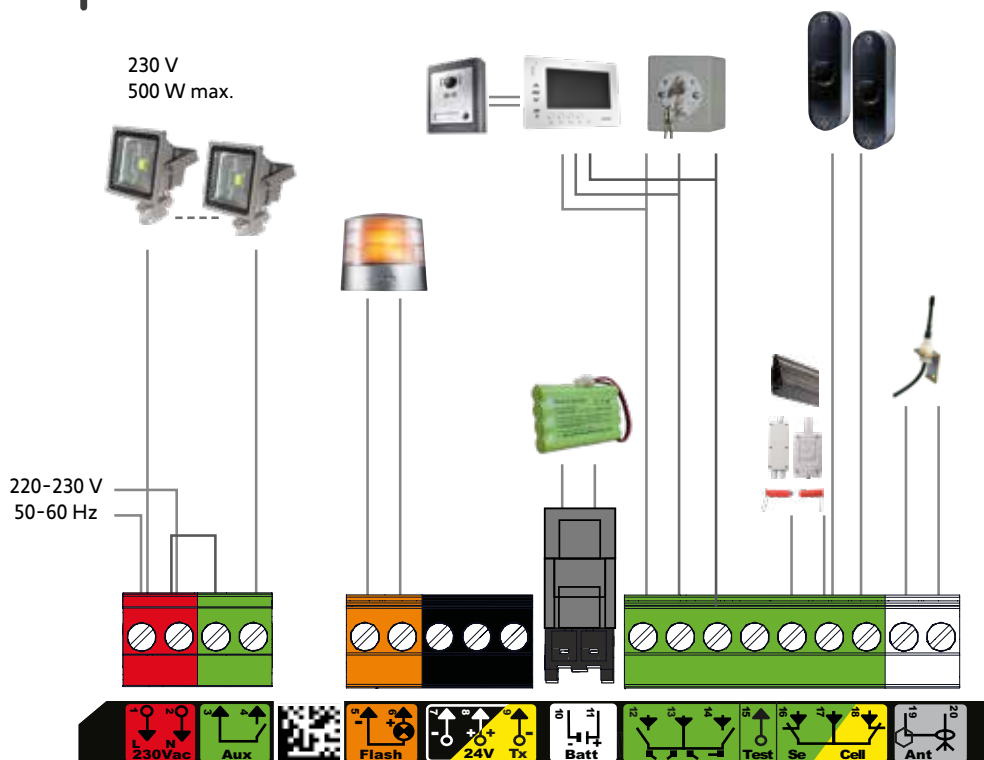
Indywidualny kluczyk do rozsprzęgania



Do 6 m  
300 kg

Budownictwo wielorodzinne  
Intensywne użytkowanie

## Typy bram do zainstalowania tych napędów





## Niewidoczne rozwiązanie do zautomatyzowania bramy przesuwnej

### Łatwość instalacji

- Napęd elektryczny umieszczony wewnątrz słupka.
- Rozpoczyna pracę w czasie poniżej 90 sekund.
- Nie wymaga przeprowadzenia regulacji położenia krańcowych przez instalatora bramy (regulacja jest wykonywana w trakcie samouczenia).
- Zmiana kierunku obrotów bez zmiany okablowania.

### Łatwe programowanie i łatwa diagnostyka

- Set&Go: przyrząd uruchomieniowy do instalacji io.
- Serve-e-Go: zdalne konserwacja i narzędzie diagnostyczne.

### Pełna kontrola parametrów napędu dla dokładnej, płynnej i bezpiecznej pracy

- Technologia enkodera.
- Regulowana prędkość, obszar spowolnienia/miękkiego zatrzymania i czułość detekcji przeszkód.

### Rozszerzone możliwości oświetlenia

- Wyjście oświetlenia sterowana oddzielnie pilotami, sterownikiem TaHoma® switch.

### Wygodny w użyciu

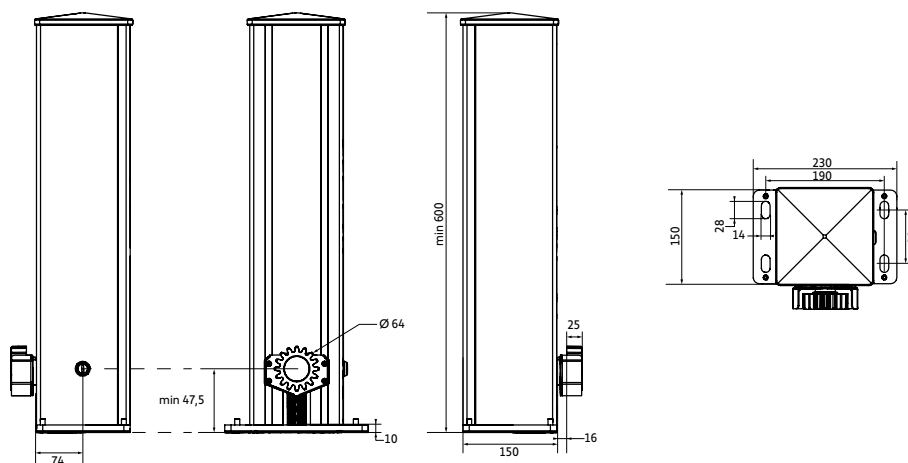
- Estetyczne rozwiązanie dzięki niewidocznemu układowi napędowemu.
- Boczny system rozsprężlania za pomocą personalizowanego kluczyka.

### Wszechstronna kompatybilność z akcesoriami zapewniającymi komfort i bezpieczeństwo

- Wejścia sterujące dwużyłowe do otwierania całkowitego i częściowego.
- Wideodomofon: kompatybilny.
- Zestaw fotokomórek: kompatybilny ze standardowymi modelami czterożyłowymi lub dwużyłowymi modelami Somfy bus.
- Pomarańczowa lampa ostrzegawcza.
- Listwa bezpieczeństwa.

### Kompatybilny z bramami przesuwными profilowymi

## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie	220-230 V - 50-60 Hz
Maksymalny pobór mocy	≤ 5W
Siła pociągowa (wartość szczytowa)	450 N
Czas otwierania bramy do 3 m	15 sekund
Stopień ochrony	IP 44




Warunki pracy	od -20°C do +60°C
Częstotliwość radiowa io	868-870 MHz
Liczba kanałów do zapisania w pamięci	1-kierunkowych maks. 38 kanałów 2-kierunkowych brak ograniczeń

# DANE TECHNICZNE NAPĘDÓW 24 V



## DO BRAM PRZESUWNYCH

### Elixo 500 3S io / RTS

### Elixo Smart io

Charakterystyka ogólna			
Maksymalna waga / długość skrzydła	500 kg - 8 m		400 kg - 6 m
Użytkowanie	Intesywne		Intesywne
Zasilanie sieciowe	220-230 V - 50-60 Hz		220-230 V - 50 / 60 Hz
Zasilanie silnika	24 V DC		24 V DC
Maksymalny pobór mocy Tryb czuwania	7,5 W	8,6 W	4,5 W
Podczas pracy	600 W (z oświetleniem 500 W)		600 W (z oświetleniem 500 W)
Siła napędu	500 N		380 N
Maksymalna prędkość	15 m/min.		14 m/min
Czas otwierania na szerokość 3 m	15 sekund		15 sekund
Obsługa ręczna	Otwieranie blokady kluczykiem		Otwieranie blokady kluczykiem
Programowany interfejs	7 przycisków - 3 znakowy ekran LCD		4 przyciski - 12 diod LED
Warunki pracy	od -20°C do +60°C - IP 44		od -20°C do +60°C - IP 44
Częstotliwość radiowa Somfy	 433,42 MHz	 868-870 MHz	 868-870 MHz
Ilość możliwych do zapisania urządzeń sterowania zdalnego	maks. 40 kanałów		
Jednokierunkowe (Keygo 4 io, ...)	Nie dotyczy	Sterowanie otwieraniem całkowitym/prześciem dla pieszych: maks. 30 kanałów Sterowanie oświetleniem: maks. 4 kanały. Sterowanie wyjściem pomocniczym: maks. 4 kanały	Sterowanie otwieraniem całkowitym/prześciem dla pieszych: maks. 30 kanałów Sterowanie wyjściem pomocniczym: maks. 4 kanały
Dwukierunkowe (Keytis io, ...)	Nie dotyczy	Brak ograniczeń	Brak ograniczeń
Połączenia			
Wejście listwy bezpieczeństwa	Kompatybilne z wyjściem bezpotencjałowym listwy bezpieczeństwa		Kompatybilne z wyjściem bezpotencjałowym listwy bezpieczeństwa
Programowalne wejście bezpieczeństwa Typ	Dry contact: NC		Nie
Kompatybilność	Fotokomórki TX / RX - Fotokomórka z odbłyśnikiem - Bezpotencjałowa listwa bezpieczeństwa		Nie dotyczy
Wejście sterowania przewodowego	Dry contact: NO		Dry contact: NO
Wyjście oświetlenia	230 V - 500 W maks.		Dry contact (kompatybilne 230 V)
Wyjście lampy ostrzegawczej	Miganie zarządzane przez centralę 24 V - 15 W		Miganie zarządzane przez centralę 24 V - 15 W
Wyjście zasilania sterowania 24 V	Tak: może być używane do autotestu zestawu fotokomórek		Tak: może być używane do autotestu zestawu fotokomórek
Wyjście testowe dla akcesoriów	Tak: może być używane do autotestu zestawu fotokomórki z odbłyśnikiem lub listwy bezpieczeństwa		Tak: może być używane do autotestu zestawu fotokomórki z odbłyśnikiem lub listwy bezpieczeństwa
Wyjście zasilania akcesoriów	24 V DC - 1,2 A maks.		24 V DC - 400 mA maks.
Wejście anteny	Kompatybilne z anteną RTS (Nr ref. 2400472)	Kompatybilne z anteną io (Nr ref. 9013953)	Kompatybilne z anteną io (Nr ref. 9013953)
Wejście akumulatora awaryjnego	Kompatybilne z akumulatorem 9,6 V - 1600 mAh (Nr ref. 9001001) Kompatybilne z akumulatorem 2 x 12 V -1,2Ah (Nr ref. 9016732)		Kompatybilne z akumulatorem 9,6 V - 1600 mAh (Nr ref. 9001001)
Operacje			
Tryb wymuszony	Poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku sterowania napędem		Poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku sterowania napędem
Sterowanie oświetleniem wewnętrznym	Tak		Tak
Opóźnienie czasu świecenia (po ruchu)	Programowalne: od 10 do 600 sekund		Stałe: 60 sekund
Zamykanie w trybie automatycznym	Programowalne opóźnienie czasu zamykania od 0 do 255 min.		Programowalne opóźnienie czasu zamykania od 60 lub 120 sekund
Pomarańczowe światło ostrzegawcze	Programowalne: z wyprzedzeniem 2 sekundowym lub bez		Programowalne: z wyprzedzeniem 2 sekundowym lub bez
Zabezpieczenie Przy zamykaniu	Stop - częściowe otwieranie - pełne otwieranie		Stop i pełne otwieranie
Przed otwarciem	Programowalne: brak reakcji lub wstrzymanie ruchu		Ruch wstrzymany, gdy listwa bezpieczeństwa jest zablokowana
Sterowanie przejściem dla pieszych	Programowalne: możliwych 10 wartości		1,2 m
Diagnostyka	Wskaźnik stanu LCD w czasie rzeczywistym		4 diody LED pokazujące status


**Elixo Optimo RTS**
**Roly Smart io**

300 kg - 6 m	300 kg - 6 m
Intesywne	Intesywne
220-230 V - 50-60 Hz	220-230 V - 50-60 Hz
24 V DC	24 V DC
4,5 W	4,5 W
600 W (z oświetleniem 500 W)	600 W (z oświetleniem 500 W)
380 N	380 N
9 m/min.	14 m/min
20 sekund	15 sekund
Otwieranie blokady pokrętłem	Otwieranie blokady kluczykiem
4 diody LED	4 przyciski - 12 diod LED
od - 20°C do + 60°C - IP 44	od - 20°C do + 60°C
 433,42 MHz	 868-870 MHz
maks. 16 kanałów	
Nie dotyczy	Sterowanie otwieraniem całkowitym/ prześciem dla pieszych maks. 30 kanałów Sterowanie wyjściem pomocniczym: maks. 4 kanały
Nie dotyczy	Brak ograniczeń
Nie	Nie
Nie	Nie
Nie dotyczy	Magistrala (BUS)
Dry contact: NO	Tak
230 V - 500 W maks.	230 V - 500 W maks.
Miganie zarządzane przez centralę 24 V - 15 W	24 V - 10 W
Nie	Nie
Nie	Nie
24 V DC - 0,2 A maks.	24 V DC - 15 W
Kompatybilne z anteną RTS (Nr ref. 2400472)	Kompatybilne z anteną RTS (Nr ref. 2400472)
Kompatybilne z akumulatorem 9,6 V - 1600 mAh (Nr ref. 9001001)	Kompatybilne z akumulatorem 9,6 V - 1600 mAh (Nr ref. 9001001)
Nie	Nie
Nie	Nie
Nie dotyczy	Stałe: 60 sekund
Tak	Tak
Z wyprzedzeniem 2-sekundowym	Z wyprzedzeniem 2-sekundowym
Stop - pełne otwieranie	Stop - pełne otwieranie
Ruch wstrzymany, gdy fotokomórki są zablokowane	Ruch wstrzymany, gdy fotokomórki są zablokowane
Stały czas: 7 sekund	Stałe: 1 m
2 diody LED pokazujące status	1 dioda LED pokazująca status

# I DANE TECHNICZNE NAPĘDÓW 230 V

## DO BRAM PRZESUWNYCH

### Elixo 500 230 V RTS

Charakterystyka ogólna		
Maksymalna waga / długość skrzydła	500 kg - 8 m	
Użytkowanie	Półintensywne	
Zasilanie sieciowe	220-230 V - 50-60 Hz	
Zasilanie silnika	230 V AC	
Maksymalny pobór mocy	Tryb czuwania	2,4 W
	Podczas pracy	400 W
Siła napędu	500 N	
Maksymalna prędkość	8,5 m/min.	
Czas otwierania na szerokość 3 m	21 sekund	
Obsługa ręczna	Otwieranie blokady kluczykiem	
Programowany interfejs	2 przyciski - 8 diod LED	
Warunki pracy	od -20°C do +60°C - IP 44	
Częstotliwość radiowa Somfy	 433,42 MHz	
Ilość możliwych do zapisania urządzeń sterowania zdalnego	maks. 128 kanałów	
Połączenia		
Wejście listwy bezpieczeństwa	Kompatybilne z wyjściem bezpotencjałowym listwy bezpieczeństwa	
Programowalne wejście bezpieczeństwa	Typ	Nie
	Kompatybilność	Nie dotyczy
Wejście sterowania przewodowego	Dry contact: NO	
Wyjście oświetlenia	Dry contact: NO	
Wyjście lampy ostrzegawczej	230 V - 60 W miganie zarządzane przez lampę ostrzegawczą	
Wyjście zasilania sterowania 24 V	Nie	
Wyjście testowe dla akcesoriów	Tak	
Wyjście zasilania akcesoriów	24 V DC - 360 mA	
Wejście anteny	Kompatybilne z anteną RTS (Nr ref. 2400472)	
Wejście akumulatora awaryjnego	Nie	
Operacje		
Tryb wymuszony	Tylko sterowanie przewodowe	
Niezależne sterowanie wyjściem oświetleniowym	Nie	
Opóźnienie czasu świecenia (po ruchu)	Tak: 30 lub 120 sekund	
Zamykanie w trybie automatycznym	Programowalne opóźnienie czasu zamykania od 0 do 120 sekund	
Pomarańczowe światło ostrzegawcze	Programowalne: z wyprzedzeniem 2 sekundowym lub bez	
Zabezpieczenie	Przy zamykaniu	-
	Przed otwarciem	-
Otwieranie bramy dla pieszych	Stały czas: 7 sekund	
Diagnostyka	1 dioda LED pokazująca status	

## Elixo 800 230 V RTS

## Elixo 2000 230 V RTS

800 kg - 10 m	2000 kg - 20 m
Półintensywne	Intesywne
220-230 V AC - 50/60 Hz	220-230 V AC 50 / 60 Hz
230 V AC	230 V AC
2,4 W	-
300 W	750 W
800 N	2000 N
8,5 m/min.	9 m/min
21 sekund	20 sekund
Otwieranie blokady kluczykiem	Otwieranie blokady kluczykiem
2 przyciski - 8 diod LED	4 przyciski - 4 znakowy ekran LCD
od -20°C do +60°C - IP 44	-20°C / +55°C - IP 44
	
433,42 MHz	433,42 MHz
maks. 128 kanałów	maks. 128 kanałów
Kompatybilne z wyjściem bezpotencjałowym listwy bezpieczeństwa	Kompatybilne z wyjściem bezpotencjałowym listwy bezpieczeństwa
Nie	Dry contact: NC
Nie dotyczy	Fotokomórki TX / RX - Fotokomórka z odbłyśnikiem - Bezpotencjałowa listwa bezpieczeństwa
Dry contact: NO	Dry contact: NO
Dry contact: NO	Dry contact: NO
230 V - 60 W miganie zarządzane przez lampę ostrzegawczą	230 V - 40 W miganie zarządzane przez lampę ostrzegawczą
Nie	Nie
Tak	Tak: może być używane do autotestu zestawu fotokomórki z odbłyśnikiem lub listwy bezpieczeństwa
24 V AC - 360 mA	24 V AC - 1 A
Kompatybilne z anteną RTS (Nr ref. 2400472)	Kompatybilne z anteną RTS (Nr ref. 2400472)
Nie	Nie
Tylko sterowanie przewodowe	Tylko sterowanie przewodowe
Nie	Nie
Tak: 30 lub 120 sekund	90 sekund
Programowalne opóźnienie czasu zamykania od 0 do 120 sekund	Programowalne: od 0 do 180 sekund
Programowalne: z wyprzedzeniem 2 sekundowym lub bez	Programowalne: z wyprzedzeniem 3 sekundowym lub bez
-	-
-	-
Stały czas: 7 sekund	Od 10 do 50% całkowitego otwarcia
1 dioda LED pokazująca status	Rejestracja i przegląd danych: liczba cykli (w setkach)

# PRZEGLĄD NAPĘDÓW

DO BRAM SKRZYDŁOWYCH

## Napędy śrubowe

Ixengo L 3S  
io / RTS

Ixengo S 3S  
RTS

Ixengo JL 230 V  
RTS

Ixengo JS 230 V  
RTS

Str. 88/90

Str. 92

Str. 94

Str. 96



Odpowiednie dla PVC	-	-	-	-
Odpowiednie dla drewna	○ (Przy odpowiedniej wytrzymałości skrzydła)	○ (Przy odpowiedniej wytrzymałości skrzydła)	○ (Przy odpowiedniej wytrzymałości skrzydła)	○ (Przy odpowiedniej wytrzymałości skrzydła)
Odpowiednie dla aluminium	○ (Przy odpowiedniej wytrzymałości skrzydła)	○ (Przy odpowiedniej wytrzymałości skrzydła)	○ (Przy odpowiedniej wytrzymałości skrzydła)	○ (Przy odpowiedniej wytrzymałości skrzydła)
Odpowiednie dla żelaza i stali	○	○	○	○
Maks. waga i długość skrzydła	400 kg - 4 m	200 kg - 1,8 m	450 kg - 4 m	350 kg - 3 m
Odstęp za skrzydłem w zależności od odsunięcia zawiasu (1)	160 mm	210 mm	180 mm	180 mm
Odsunięcie zawiasu (2)	183 mm	103 mm	150 mm	150 mm
Użytkowanie	Intensywne	Intensywne	Półintensywne	Półintensywne
Kompatybilność z panelem słonecznym	○	○	-	-
Instalacja	Budownictwo wielorodzinne	Budownictwo jednorodzinne	Budownictwo jednorodzinne	Budownictwo jednorodzinne

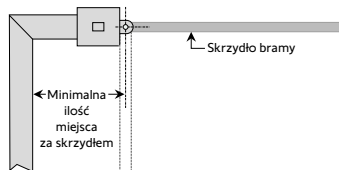
Mała ilość miejsca za skrzydłem

Dodatkowe zalety napędów

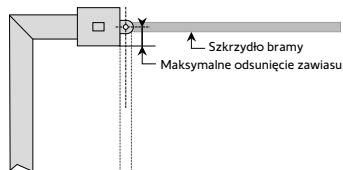
Łatwa adaptacja








Prostota  
Duża moc

(1) Minimalna ilość miejsca za skrzydłem



(2) Maksymalne odsunięcie zawiasu



Napędy ramienne						Zintegrowane
Axovia 3S io	Axovia MultiPro 3S io / RTS	Axovia 220B RTS	Axovia MultiPro 3S Montaż na pochyłości	Axovia MultiPro 3S Ramię ślizgowe	Axovia MultiPro 3S Otwieranie na zewnątrz	Invisio 3S io / RTS
Str. 106	Str. 100/102	Str. 108	Str. 105	Str. 104	Str. 104	Str. 112
						
•	•	•	•	•	•	-
•	•	•	•	•	•	-
•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•
200 kg - 2 m	300 kg - 2,5 m	200 kg - 2 m	100 kg - 2 m	100 kg - 2 m	100 kg - 2 m	150 kg - 3 m
490 mm	450 mm	490 mm	450 mm	162 mm	0 mm	0 mm
250 mm	400 mm	250 mm	400 mm	320 mm	400 mm	Brak ograniczeń
Intensywne	Intensywne	Intensywne	Intensywne	Intensywne	Intensywne	Intensywne
•	•	•	•	•	•	•
Budownictwo jednorodzinne	Budownictwo wielorodzinne	Budownictwo jednorodzinne	Budownictwo wielorodzinne	Budownictwo wielorodzinne	Budownictwo wielorodzinne	Budownictwo wielorodzinne
Nie nadwyręża konstrukcji						Estetyka
Szybkie otwieranie	Spersonalizowane zastosowanie	Szybkie otwieranie	Otwieranie na pochyłości do 20°	Szerokie otwieranie do 150° lub przy małej ilości miejsca za skrzydłem	Przy braku miejsca dla otwierania do wewnątrz	Niewidoczny (Integracja w słupku)

# IXENGO L 3S io

NAPĘDY DO BRAM SKRZYDŁOWYCH



Skrzydło do 4 m  
400 kg

Intensywne  
użytkowanie  
Budownictwo  
wielorodzinne

**Wydajny, o dużej mocy  
i bezpieczny napęd  
do dużych bram metalowych**

**Centrala 3S: szybka instalacja, możliwość  
ustawiania parametrów pracy, intuicyjna obsługa**

#### Łatwa instalacja

- Specjalna aplikacja do instalacji: Fix&Go.
- Intuicyjna aplikacja Fix&Go do łatwego mocowania napędu oraz do zapewnienia zoptymalizowanych osiągnięć operacyjnych.
- Regulowane lub spawalne mocowanie uchwytów napędu do wsporników słupka.
- Bardzo zaawansowany układ wyłączników krańcowych z dostępem od góry napędu i sygnalizacją osiągnięcia prawidłowej pozycji za pomocą diody migającej LED.

#### Bezpieczne użytkowanie

- Niecofający się mechanizm zapewnia bardzo wysoką odporność na silny napór wiatru i próby siłowego otwarcia.
- Łatwe i bezpieczne rozsprzęglanie za pomocą indywidualnego kluczyka.

#### Zindywidualizowana instalacja

- Miękki stop i regulowana wartość momentu obrotowego.
- Bardzo dokładna pozycja zamknięcia i regulacja siły zamykania.
- Strefa spowolnienia i przesunięcie pomiędzy 2 przęstami regulowane w dół do minimum.

#### Technologia io-homecontrol®

- Kompatybilny z pozostałymi urządzeniami Somfy działającymi w technologii io.
- Informacja zwrotna z każdego nadajnika dwukierunkowego (2 W) io.
- Możliwość zdalnego sterowania za pomocą TaHoma® switch.

## Pakiety



Napęd Ixengo L 24 V

Centrala 3S Ixengo io

Pilot Keygo 4 io 1-kierunkowy

Akumulator awaryjny

Lampa ostrzegawcza Eco Pro 24 V

Lampa ostrzegawcza Master Pro 24 V z anteną io

Fotokomórki Master Pro Bitech

Mocowanie do słupka przykręcane

Mocowanie do słupka spawane

Nr ref.  
1841150

Nr ref.  
1841134

Nr ref.  
9001001

Nr ref.  
9026385

Nr ref.  
9026830

Nr ref.  
1841233

Nr ref.  
9019511

	Napęd Ixengo L 24 V	Centrala 3S Ixengo io	Pilot Keygo 4 io 1-kierunkowy	Akumulator awaryjny	Lampa ostrzegawcza Eco Pro 24 V	Lampa ostrzegawcza Master Pro 24 V z anteną io	Fotokomórki Master Pro Bitech	Mocowanie do słupka przykręcane	Mocowanie do słupka spawane
<b>Comfort pack io</b>	2x	o	2x	o	-	o	o	o	-
Nr ref. 1216558									
<b>EE pack io</b>	2x	o	1x	-	-	-	o	o	-
Nr ref. 1216557									
<b>Sam napęd*</b>	1x	-	-	-	-	-	-	o	-
Nr ref. 1216560									

\* Termin dostawy ustalany indywidualnie.



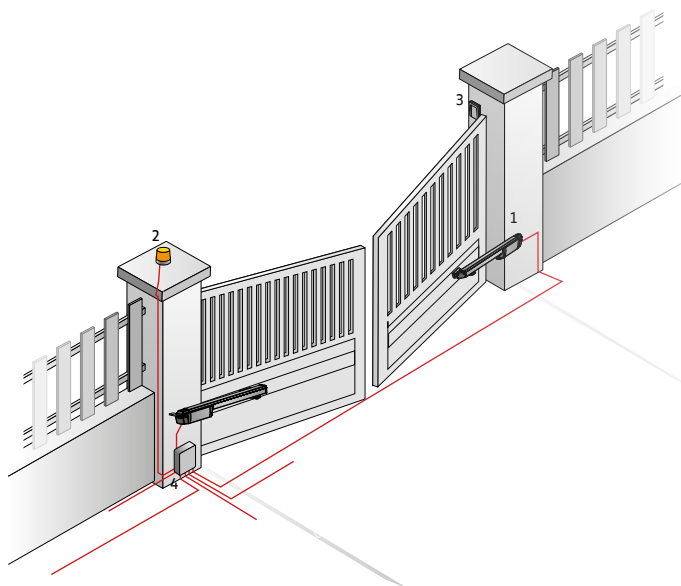
## Typowa instalacja

1. *Ixengo L 3S io*
2. *Lampa ostrzegawcza*
3. *Wideodomofon / przekaźnik kluczykowy*
4. *Centralka sterująca*

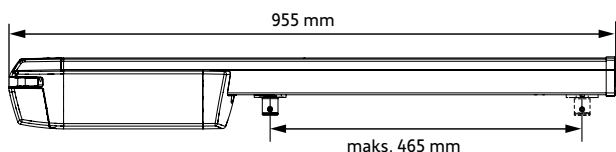
## Dane instalacyjne\*

Ogólne	Szczegółowe
4m / 400 kg	4 m i 170 kg
	3 m i 300 kg
	2,6 m i 400 kg

Elektrozamek zalecany do skrzydła bramy powyżej 2 m



## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie	220-230 V - 50-60 Hz	Zakres pracy	465 mm
Minimalny odstęp za skrzydłem*	od 144 do 236 mm dla kąta otwierania 90° (w zależności od przesunięcia sworznia zawiasu)	Czas otwierania do 90° bez strefy spowolnienia i przy maksymalnej prędkości	10 do 34 sekund, w zależności od instalacji
Maksymalne odsunięcie zawiasu**	od -60 do 183 mm	Częstotliwość radiowa io	886-870 MHz
Zasilanie silnika	24 V DC	Ilość możliwych do zapisania urządzeń zdalnego sterowania	Jednokierunkowe (Keygo 4 io, ...) maks. 38 kanałów Dwukierunkowe (Keytis io, ...) Brak ograniczeń
Pobór mocy (maks.)	40 W	Stopień ochrony	IP 44
Oświetlenie	500 W maks. halogen	Warunki pracy	od -20°C do +60°C
Zasilanie akcesoriów	24 V DC / 1200 mA		
Siła napędu	2000 N		

## Akcesoria dodatkowe

\* patrz str. 86 rysunek 1  
\*\* patrz str. 86 rysunek 2



**Klawiatura radiowa 2-kanałowa io Premium**  
Więcej informacji na str. 140

Nr ref. 1870919



**Zestaw fotokomórek Master Pro 180**  
Więcej informacji na str. 147

Nr ref. 1841216



**Akumulator awaryjny**  
Więcej informacji na str. 149

Nr ref. 9001001

# IXENGO L 3S RTS

NAPĘDY DO BRAM SKRZYDŁOWYCH



Skrzydło do 4 m  
400 kg

Intensywne  
użytkowanie

Budownictwo  
wielorodzinne

**Mocny, efektywny i bezpieczny napęd do dużych bram metalowych**

**Centrala 3S: szybka instalacja, możliwość ustawiania parametrów pracy, intuicyjna obsługa**

### Łatwa instalacja

- Specjalna aplikacja do instalacji: Fix&Go.
- Intuicyjna aplikacja Fix&Go do łatwego i skutecznego mocowania napędu oraz do zapewnienia zoptymalizowanych osiągnięć operacyjnych.
- Regulowane lub spawalne mocowanie uchwytów napędu do wsporników słupka.
- Bardzo zaawansowany układ wyłączników krańcowych z dostępem od góry napędu i sygnalizacją osiągnięcia prawidłowej pozycji za pomocą diody migającej LED.

### Bezpieczne użytkowanie

- Niecofający się mechanizm zapewnia bardzo wysoką odporność na silny napór wiatru i próby siłowego otwarcia.
- Łatwe i bezpieczne rozsprzęglanie za pomocą indywidualnego kluczyka.

### Zindywidualizowana instalacja

- Miękki stop i regulowana wartość momentu obrotowego.
- Bardzo dokładna pozycja zamknięcia i regulacja siły zamykania.
- Strefa spowolnienia i przesunięcie pomiędzy 2 przęslami regulowane w dół do minimum.

**Kompatybilność z układami zasilania energią słoneczną, w przypadku instalacji w miejscach trudno dostępnych dla doprowadzenia przewodów zasilających**

## Pakiety



Napęd Ixengo L 24 V



Centrala 3S Ixengo RTS



Pilot Keygo 4 RTS



Akumulator awaryjny



Lampa ostrzegawcza Eco Pro 24 V



Lampa ostrzegawcza Master Pro 24 V antena RTS



Fotokomórki Master Pro Bitech



Keytis<sup>NS</sup> 2 RTS



Mocowanie do słupka przykręcane



Mocowanie do słupka spawane

Nr ref. 1841149

Nr ref. 1841064

Nr ref. 9001001

Nr ref. 9026385

Nr ref. 9026384

Nr ref. 1841233

Nr ref. 1841026

Nr ref. 9019511

		Nr ref. 1841149	Nr ref. 1841064	Nr ref. 9001001	Nr ref. 9026385	Nr ref. 9026384	Nr ref. 1841233	Nr ref. 1841026		Nr ref. 9019511
<b>Standard pack RTS</b>										
	2x	•	2x	-	-	-	-	-	•	-
	Nr ref. 1216552									
<b>ECO Comfort Pack RTS</b>										
	2x	•	-	-	•	-	•	2x	-	•
	Nr ref. 1216553									
<b>Comfort pack RTS</b>										
	2x	•	2x	•	-	•	•	-	•	-
	Nr ref. 1216555									
<b>Sam napęd*</b>										
	1x	-	-	-	-	-	-	-	•	-
	Nr ref. 1216560									

\* Termin dostawy ustalany indywidualnie.



Fix&amp;GO

KOMPATYBILNOŚĆ  
Z PANELEM  
SŁONECZNYM

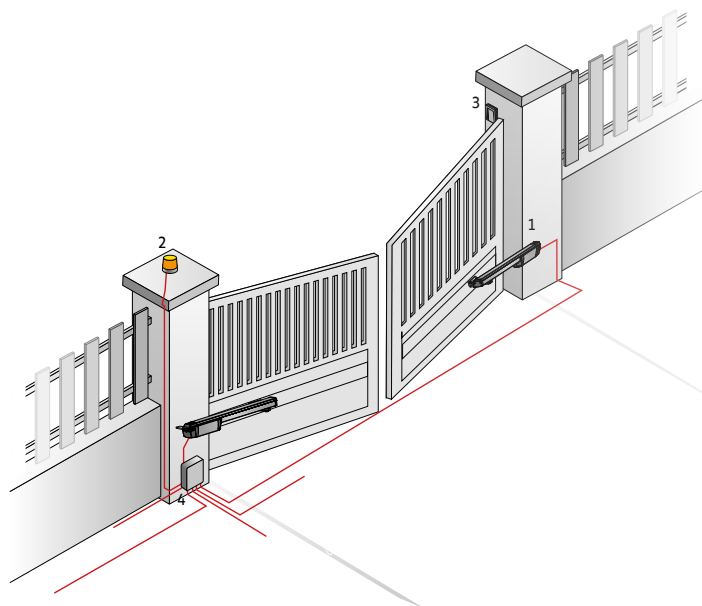
## Typowa instalacja

1. Ixengo L 3S RTS
2. Lampa ostrzegawcza
3. Wideodomofon
4. Centralka sterująca

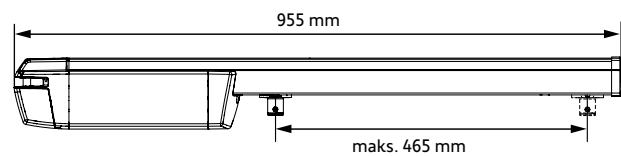
## Dane instalacyjne\*

<b>Ogólne</b>	<b>Szczegółowe</b>
4m / 400 kg	4 m i 170 kg
	3 m i 300 kg
	2,6 m i 400 kg

Elektrozamek zalecany do skrzydła bramy powyżej 2 m.



## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie	220-230 V - 50-60 Hz
Minimalny odstęp za skrzydłem*	od 144 do 236 mm dla kąta otwierania 90° (w zależności od przesunięcia sworznia zawiasu)
Maksymalne odsunięcie zawiasu**	od - 60 do 183 mm
Zasilanie silnika	24 V DC
Pobór mocy (maks.)	40 W
Oświetlenie	500 W maks. halogen
Zasilanie akcesoriów	24 V DC / 1200 mA
Siła napędu	2000 N

Zakres pracy	465 mm
Czas otwierania do 90° bez strefy spowolnienia i przy maksymalnej prędkości	10 do 34 sekund, w zależności od instalacji
Częstotliwość radiowa RTS	433,42 MHz
Ilość możliwych do zapisania w pamięci urządzeń zdalnego sterowania	maks. 40 kanałów
Stopień ochrony	IP 44
Warunki pracy	od -20°C do +60°C

\* patrz str. 86 rysunek 1  
\*\* patrz str. 86 rysunek 2

## Akcesoria dodatkowe



**Klawiatura radiowa 2-kanalowa RTS**  
Więcej informacji na str. 142

Nr ref. 1870917



**Zestaw fotokomórek Master Pro 180**  
Więcej informacji na str. 147

Nr ref. 1841216



**Wideodomofony**  
Więcej informacji na str. 152-165

-

# IXENGO S 3S RTS

NAPĘDY DO BRAM SKRZYDŁOWYCH



Skrzydło do 1,8 m  
200 kg

Intensywne  
użytkowanie  
Budownictwo  
jednorodzinne

**Trwały, wydajny i bezpieczny, napęd do standardowych bram metalowych**

**Centrala 3S: szybka instalacja, możliwość ustawiania parametrów pracy, intuicyjna obsługa**

#### Trwałość

- Łagodne domykanie.

#### Łatwy montaż

- Instalacja nie wymaga specjalistycznych narzędzi ani spawania.
- Regulowane wsporniki dopasują napęd do każdej bramy.
- Dla bramy jednoskrzydłowej wystarczy jeden napęd.

#### Bezpieczeństwo

- Niecofający się mechanizm zapewnia bardzo wysoką odporność na silny napór wiatru i prób siłowego otwarcia.
- Przy użyciu kluczyka, łatwe odblokowanie i otwieranie bramy od wewnątrz.

**Kompatybilność z układami zasilania energią słoneczną, w przypadku instalacji w miejscach trudno dostępnych dla doprowadzenia przewodów zasilających**

## Pakiety



Napęd  
Ixengo S 24 V



Centrala 3S  
Ixengo RTS



Pilot Keygo 4 RTS



Akumulator awaryjny



Lampa ostrzegawcza  
Master Pro 24 V  
antena RTS



Fotokomórki  
Master Pro Bitech

Nr ref. 1841149

Nr ref. 1841064

Nr ref. 9001001

Nr ref. 9026384

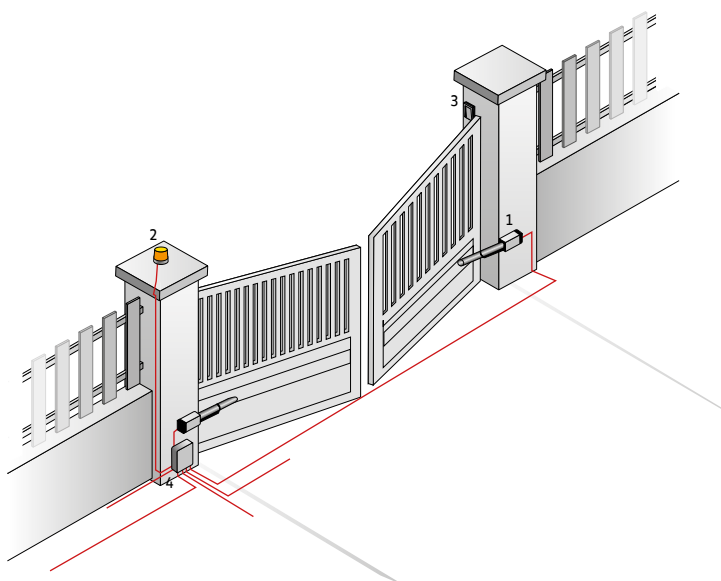
Nr ref. 1841233

<b>Comfort pack RTS</b>						
Nr ref. 1216310	2x	o	o	o	o	o
<b>Sam napęd*</b>						
Nr ref. 1216239	1x	-	-	-	-	-

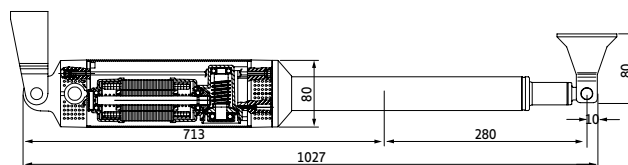
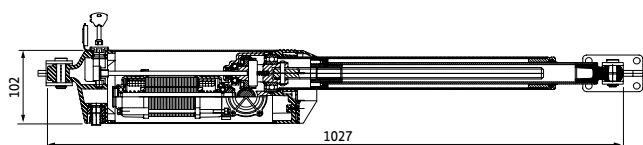
\* Bez elektroniki - do aplikacji jednoskrzydłowej - do pracy konieczna centrala 3S Ixengo RTS.

## Typowa instalacja

1. Ixengo S 3S RTS
2. Lampa ostrzegawcza
3. Wideodomfon
4. Centralka sterująca 3S RTS



## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie	230 V - 50 Hz
Minimalny odstęp za skrzydłem*	210 mm
Maksymalne odsunięcie zawiasu**	103 mm
Napięcie silnika	24 V DC
Pobór mocy (maks.)	40 W
Zasilanie oświetlenia zewnętrznego	500 W maks. halogen
Napięcie zasilania akcesoriów	24 V DC / 1200 mA
Siła napędu	2000 N

Zakres pracy	280 mm
Czas otwierania do 90°	16 do 28 sekund w zależności od instalacji
Częstotliwość radiowa RTS	433,42 MHz
Ilość możliwych do zapisania urządzeń sterowania zdalnego	maks. 40 kanałów
Stopień ochrony	IP 44
Warunki pracy	od -20°C do +60°C

\* patrz str. 86 rysunek 1

\*\* patrz str. 86 rysunek 2

## Akcesoria dodatkowe



**Klawiatura radiowa  
2-kanalowa RTS**  
Więcej informacji na str. 142  
Nr ref. 1870917



**Regulowane mocowanie  
do słupka (wersja krótka)**  
Więcej informacji na str. 125  
Nr ref. 9014609



**Zestaw fotokomórek  
Master Pro 180**  
Więcej informacji na str. 147  
Nr ref. 1841216



**Wideodomfony**  
Więcej informacji na str. 152-165

# IXENGO JL 230 V RTS

NAPĘDY DO BRAM SKRZYDŁOWYCH



Skrzydło do 4 m  
450 kg

Budownictwo jednorodzinne  
Półintensywne użytkowanie

## Solidny, wydajny i łatwy w instalacji

### Bezpieczeństwo

- Niecofający się mechanizm zapewnia bardzo wysoką odporność na silny napór wiatru i prób siłowego otwarcia.
- Łatwe i bezpieczne rozsprzęglanie za pomocą indywidualnego kluczyka.

### Łatwa instalacja

- Specjalna aplikacja do instalacji: Fix&Go.
- Intuicyjna aplikacja dla łatwego i udanego mocowania napędu oraz do zapewnienia zoptymalizowanych osiągnięć operacyjnych.

### Łatwe ustawienia

- Jeden przycisk do nauki własnej działania bramy.
- Jeden przycisk do programowania zdalnego sterowania.
- 12 przełączników do ustawień zaawansowanych.

### Brama zabezpieczona

- Miękki stop i regulowana wartość momentu obrotowego.

## Pakiety



Napęd  
Ixengo JL 230 V RTS



Centralka  
CB 230 RTS



Keytis<sup>NS</sup> 2 RTS



Lampa  
ostrzegawcza Eco Pro  
230 V



Fotokomórki  
Master Pro Bitech

Nr ref. 1841212

Nr ref. 1841026

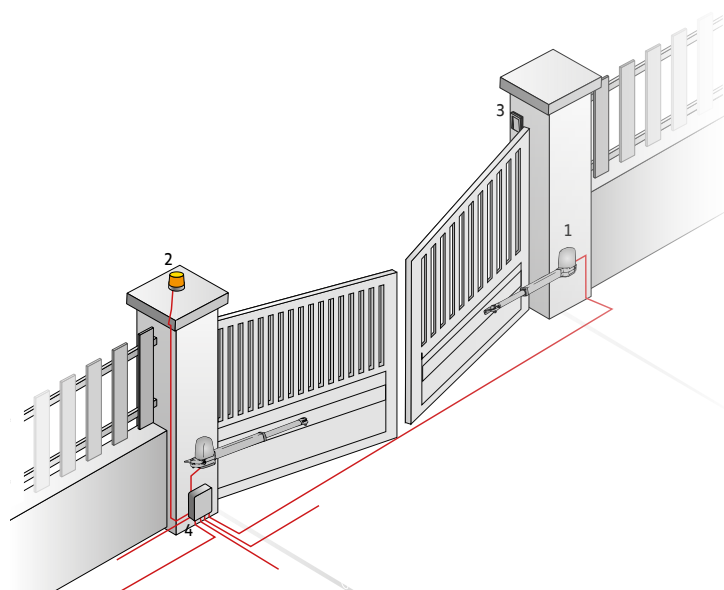
Nr ref. 9020138

Nr ref. 1841233

<b>Eco Comfort pack RTS</b>					
Nr ref. 1240550	2x	•	2x	•	•
<b>Eco Comfort RTS paleta</b>					
Nr ref. 1240551	2x	•	2x	•	•
<b>Sam napęd prawy*</b>					
Nr ref. 1240553	1x	-	-	-	-
<b>Sam napęd lewy*</b>					
Nr ref. 1240552	1x	-	-	-	-

## Typowa instalacja

1. Ixengo JL 230 V
2. Lampa ostrzegawcza
3. Wideodomofon
4. Centralka sterująca RTS

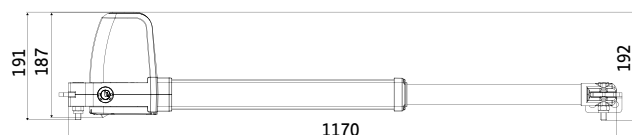


## \* Dane instalacyjne

Ogólne	Szczegółowe
4m / 450 kg	4 m i 300 kg
	3 m i 350 kg
	2,5 m i 450 kg

Elektrozamek zalecany do skrzydła bramy powyżej 2 m.

## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie	220-230 V - 50-60 Hz	Zakres pracy	400 mm
Minimalny odstęp za skrzydłem*	od 127 do 327 mm przy otwarciu 90° (w zależności od przesunięcia sworznia zawiasu)	Czas otwierania do 90° bez obszaru spowolnienia i maksymalnej prędkości	od 7 do 22 sekund w zależności od instalacji
Maksymalne odsunięcie zawiasu**	-20 do 120 mm	Częstotliwość radiowa RTS	433,42 MHz
Napięcie silnika	230 V AC	Ilość możliwych do zapisania urządzeń sterowania zdalnego	maks. 128 kanałów
Pobór mocy (maks.)	280 W	Stopień ochrony	IP 54
Zasilanie oświetlenia zewnętrznego	230 V - 60 W	Warunki pracy	od -20°C do +55°C
Napięcie zasilania akcesoriów	24 V AC / 315 mA		
Siła napędu	3000 N		

\* patrz str. 86 rysunek 1  
\*\* patrz str. 86 rysunek 2

## Akcesoria dodatkowe



**Klawiatura radiowa 2-kanałowa RTS**  
Więcej informacji na str. 142

Nr ref. 1870917



**Radiowy zestaw bezpieczeństwa h 58**  
Więcej informacji na str. 126

Nr ref. 9019589



**Wideodomofon**  
Więcej informacji na str. 152-165

-

# IXENGO JS 230 V RTS

NAPĘDY DO BRAM SKRZYDŁOWYCH



Skrzydło do 3 m  
350 kg

Budownictwo jednorodzinne  
Półintensywne użytkowanie

## Solidny, wydajny i łatwy w instalacji

### Bezpieczeństwo

- Niecofający się mechanizm zapewnia bardzo wysoką odporność na silny napór wiatru i prób siłowego otwarcia.
- Łatwe i bezpieczne rozsprzęglanie za pomocą indywidualnego kluczyka.

### Łatwa instalacja

- Specjalna aplikacja do instalacji: Fix&Go.
- Intuicyjna aplikacja dla łatwego i udanego mocowania napędu oraz do zapewnienia zoptymalizowanych osiągnięć operacyjnych.

### Łatwe ustawienia

- Jeden przycisk do nauki własnej działania bramy.
- Jeden przycisk do programowania zdalnego sterowania.
- 12 przełączników do ustawień zaawansowanych.

### Brama zabezpieczona

- Miękki stop i regulowana wartość momentu obrotowego.

## Pakiety



Napęd  
Ixengo JS 230 V RTS



Centralka  
CB 230 RTS



Keytis<sup>NS</sup> 2 RTS



Lampa  
ostrzegawcza Eco Pro  
230 V



Fotokomórki  
Master Pro Bitech

Nr ref. 1841212

Nr ref. 1841026

Nr ref. 9020138

Nr ref. 1841233

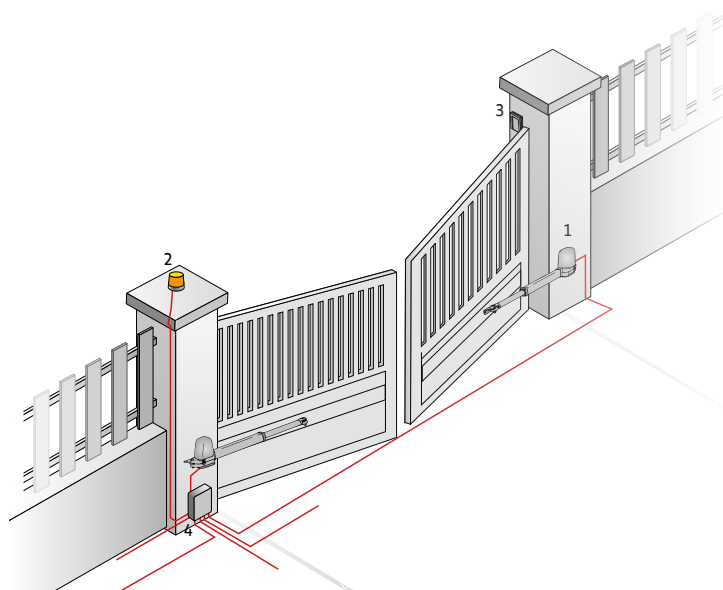
<b>Eco Comfort pack RTS</b>					
Nr ref. 1216546	2x	•	2x	•	•
<b>Eco Comfort RTS paleta</b>					
Nr ref. 1216547	2x	•	2x	•	•
<b>Sam napęd prawy*</b>					
Nr ref. 1216548	1x	-	-	-	-
<b>Sam napęd lewy*</b>					
Nr ref. 1216549	1x	-	-	-	-

\* Bez elektroniki - do aplikacji jednoskrzydłowej - do pracy konieczna centrala CB 230 RTS



## Typowa instalacja

1. Ixengo JS 230 V
2. Lampa ostrzegawcza
3. Wideodomofon
4. Centralka sterująca RTS

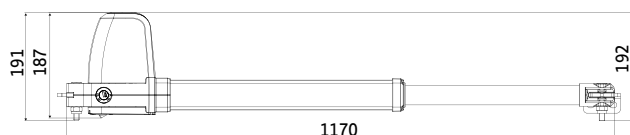


## \* Dane instalacyjne

Ogólne	Szczegółowe
3m / 350 kg	3 m i 250 kg
	2,5 m i 350 kg
	2 m i 500 kg

Elektrozamek zalecany do skrzydła bramy powyżej 2 m.

## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie	220-230 V - 50-60 Hz	Siła napędu	3000 N
Minimalny odstęp za skrzydłem*	od 128 do 263 mm przy otwarciu 90° (w zależności od przesunięcia sworznia zawiasu)	Zakres pracy	300 mm
Maksymalne odsunięcie zawiasu**	-20 do 120 mm	Czas otwierania do 90°	7 do 19 sekund w zależności od instalacji
Napięcie silnika	230 V AC	Częstotliwość radiowa RTS	433,42 MHz
Pobór mocy (maks.)	280 W	Ilość możliwych do zapisania urządzeń sterowania zdalnego	maks. 128 kanałów
Zasilanie oświetlenia zewnętrznego	230 V - 60 W	Stopień ochrony	IP 54
Napięcie zasilania akcesoriów	24 V AC / 315 mA	Warunki pracy	od -20°C do +60°C

\* patrz str. 86 rysunek 1  
 \*\* patrz str. 86 rysunek 2

## Akcesoria dodatkowe



**Klawiatura radiowa 2-kanalowa RTS**  
 Więcej informacji na str. 142

Nr ref. 1870917



**Radiowy zestaw bezpieczeństwa h 58**  
 Więcej informacji na str. 126

Nr ref. 9019589



**Wideodomofony**  
 Więcej informacji na str. 152-165

-

# PAKIETY NAPĘDÓW IXENGO

## Ixengo L 3S

### • technologia io-homecontrol®

									
		Nr ref. 1841150	Nr ref. 1841134	Nr ref. 9001001	Nr ref. 9026385	Nr ref. 9026830	Nr ref. 1841233		Nr ref. 9019511
<b>Comfort pack io</b>	2x	•	2x	•	-	•	•	•	-
Nr ref. 1216558									
<b>EE pack io</b>	2x	•	1x	-	-	-	•	•	-
Nr ref. 1216557									
<b>Sam napęd**</b>	1x	-	-	-	-	-	-	•	-
Nr ref. 1216560									

### • technologia RTS

										
		Nr ref. 1841149	Nr ref. 1841064	Nr ref. 9001001	Nr ref. 9026385	Nr ref. 9026384	Nr ref. 1841233	Nr ref. 1841026		Nr ref. 9019511
<b>Standard pack RTS</b>	2x	•	2x	-	-	-	-	-	•	-
Nr ref. 1216552										
<b>ECO Comfort Pack RTS</b>	2x	•	-	-	•	-	•	2x	-	•
Nr ref. 1216553										
<b>Comfort pack RTS</b>	2x	•	2x	•	-	•	•	-	•	-
Nr ref. 1216555										
<b>Sam napęd*</b>	1x	-	-	-	-	-	-	-	•	-
Nr ref. 1216560										

\* Do wyczerpania zapasów magazynowych.

\*\* Termin dostawy ustalany indywidualnie.

## Ixengo S 3S RTS



Napęd  
Ixengo S 24 V



Centralka 3S  
Ixengo RTS



Pilot Keygo 4 RTS



Akumulator awaryjny



Lampa ostrzegawcza  
Master Pro 24 V  
antena RTS



Fotokomórki  
Master Pro Bitech

Nr ref. 1841149      Nr ref. 1841064      Nr ref. 9001001      Nr ref. 9026384      Nr ref. 1841233

<b>Comfort pack RTS</b>						
Nr ref. 1216310	2x	○	○	○	○	○
<b>Sam napęd*</b>						
Nr ref. 1216239	1x	-	-	-	-	-

## Ixengo JL 230 V RTS



Napęd  
Ixengo JL 230 V  
RTS



Centralka  
CB 230 RTS



Keytis<sup>NS</sup> 2 RTS



Lampa ostrzegawcza Eco  
Pro 230 V



Fotokomórki  
Master Pro Bitech

Nr ref. 1841212      Nr ref. 1841026      Nr ref. 9020138      Nr ref. 1841233

<b>Eco Comfort pack RTS</b>					
Nr ref. 1240550	2x	○	2x	○	○
<b>Eco Comfort RTS paleta</b>					
Nr ref. 1240551	2x	○	2x	○	○
<b>Sam napęd prawy*</b>					
Nr ref. 1240553	1x	-	-	-	-
<b>Sam napęd lewy*</b>					
Nr ref. 1240552	1x	-	-	-	-

## Ixengo JS 230 V RTS



Napęd  
Ixengo JS 230 V  
RTS



Centralka  
CB 230 RTS



Keytis<sup>NS</sup> 2 RTS



Lampa ostrzegawcza Eco Pro 230 V



Fotokomórki  
Master Pro Bitech

Nr ref. 1841212      Nr ref. 1841026      Nr ref. 9020138      Nr ref. 1841233

<b>Eco Comfort pack RTS</b>					
Nr ref. 1216546	2x	○	2x	○	○
<b>Eco Comfort RTS paleta</b>					
Nr ref. 1216547	2x	○	2x	○	○
<b>Sam napęd prawy*</b>					
Nr ref. 1216548	1x	-	-	-	-
<b>Sam napęd lewy*</b>					
Nr ref. 1216549	1x	-	-	-	-

# AXOVIA MULTIPRO 3S io

NAPĘDY DO BRAM SKRZYDŁOWYCH



Skrzydło do 2,5 m  
300 kg

Budownictwo  
wielorodzinne  
Intensywne  
użytkowanie



Centrala Axovia 3S io



Ograniczniki z odlewów aluminiowych

## Uniwersalny napęd do różnych bram skrzydłowych

Centrala 3S: szybka instalacja, możliwość ustawiania parametrów pracy, intuicyjna obsługa

Pełna oferta różnych ramion dla bram specjalnego zastosowania (patrz str. 104 i 105)

## Wydajność i bezpieczeństwo

- Wbudowane w ramiona wyłączniki krańcowe.
- Samoblokujące się ramiona wytrzymują silny napór wiatru i próby siłowego otwarcia.
- Krótki czas otwierania: 90° w 15 sekund.
- Awaryjne otwieranie aktywowane kluczykiem z zewnątrz posesji.

## Dbłość o stan bramy

- Zachowany jest naturalny sposób otwierania bramy bez nadwyżęzania jej konstrukcji.
- Łagodne domykanie.

## Technologia io-homecontrol®

- Kompatybilność ze wszystkimi produktami Somfy działającymi w technologii io.
- Każdy nadajnik dwukierunkowy otrzymuje sygnał zwrotny od sterowanego obiektu.
- Dołączenie do systemu TaHoma® switch, umożliwia zdalne sterowanie i kontrolę pozycji, w jakiej aktualnie znajduje się brama.

## Pakiety



Napęd Axovia MultiPro io i ramię standardowe



Centralka 3S Axovia io



Pilot Keygo 4 io 1-kierunkowy



Akumulator awaryjny



Lampa ostrzegawcza io 24 V



Zestaw Fotokomórek Master Pro Bitech

Nr ref. 1841142

Nr ref. 1841134

Nr ref. 9001001

Nr ref. 9026830

Nr ref. 1841233

Sztuk na palecie

Comfort Pack						
	2x	•	2x	•	•	•
Nr ref. 1216500						12



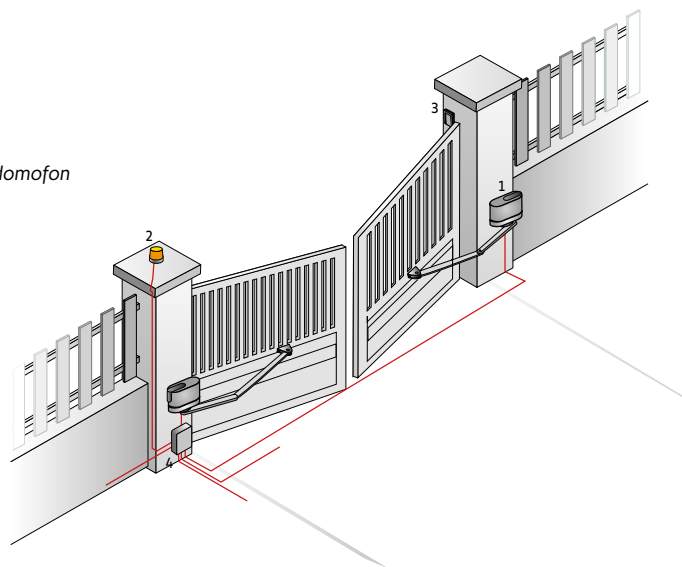
Fix&amp;GO



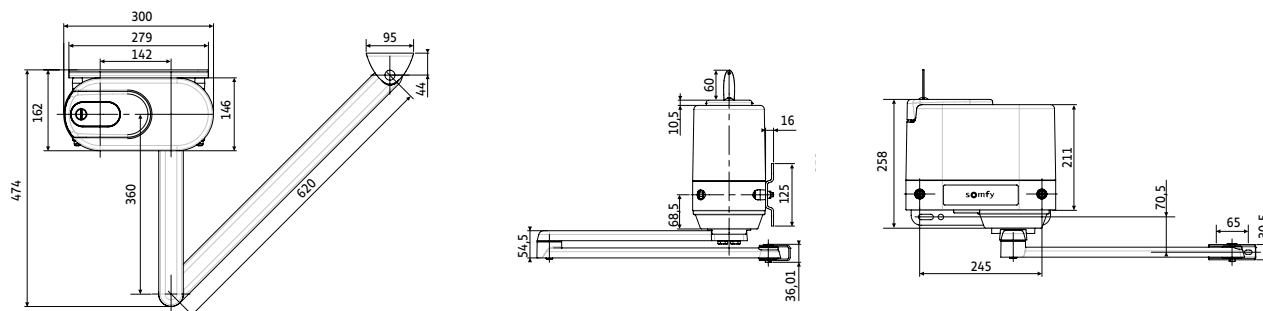
TaHoma®

## Sposoby instalacji

1. Axovia MultiPro 3S io
2. Lampa ostrzegawcza
3. Przełącznik kluczykowy / Wideodomofon
4. Centralka sterująca



## Wymiary zewnętrzne [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie	220-230 V AC- 50-60 Hz	Czas otwierania do 90°	15 sekund
Minimalny odstęp za skrzydłem*	450 mm	Częstotliwość radiowa io	868 - 870 MHz
Maksymalne odsunięcie zawiasu**	400 mm	Ilość możliwych do zapisania urządzeń sterowania zdalnego	
Zasilanie silnika	24 V DC	Jednokierunkowe (Keygo 4 io, ...)	maks. 38 kanałów
Pobór mocy (maks.)	130 W	Dwukierunkowe (Keytis io, ...)	Brak ograniczeń
Wyjście oświetleniowe	500 W maks. halogen	Stopień ochrony	IP 44
Zasilanie akcesoriów	24 V DC / 1200 mA	Warunki pracy	od -20°C do +60°C

\* patrz str. 86 rysunek 1

\*\* patrz str. 86 rysunek 2

## Akcesoria dodatkowe



**Klawiatura radiowa  
2-kanałowa io Premium**  
Więcej informacji na str. 140

Nr ref. 1870919



**Zestaw mocujący  
na wąski słupek**  
Więcej informacji na str. 125

Nr ref. 9014360



**Wideodomofony**  
Więcej informacji na str. 152-165

-

# AXOVIA MULTIPRO 3S RTS

NAPĘDY DO BRAM SKRZYDŁOWYCH



Skrzydło do 2,5 m  
300 kg

Budownictwo wielorodzinne  
Intensywne użytkowanie



Centrala Axovia 3S RTS



Ograniczniki z odlewów aluminiowych

## Uniwersalny napęd do różnych bram skrzydłowych

Centrala 3S: szybka instalacja, możliwość ustawiania parametrów pracy, intuicyjna obsługa

Pełna oferta różnych ramion dla bram specjalnego zastosowania (patrz str. 104 i 105)

### Wydajność i bezpieczeństwo

- Wbudowane w ramiona wyłączniki krańcowe.
- Samoblokujące się ramiona wytrzymują silny napór wiatru i innych sił.
- Krótki czas otwierania: 90° w 15 sekund.
- Awaryjne otwieranie aktywowane kluczykiem z zewnątrz posesji.

### Dbłość o stan bramy

- Zachowany jest naturalny sposób otwierania bramy bez nadwyższenia jej konstrukcji.
- Łagodne domykanie.

Kompatybilność z układami zasilania energią słoneczną, w przypadku instalacji w miejscach trudno dostępnych dla doprowadzenia przewodów zasilających

## Pakiety



Napęd Axovia MultiPro RTS i ramię standardowe



Centrala 3S RTS



Pilot Keygo 4 RTS



Akumulator awaryjny



Lampa ostrzegawcza 24 V DC z anteną



Zestaw Fotokomórek Master Pro Bitech

Nr ref. 1841143    Nr ref. 1841064    Nr ref. 9001001    Nr ref. 9026384    Nr ref. 1841233    Sztuk na palecie

		Nr ref. 1841143	Nr ref. 1841064	Nr ref. 9001001	Nr ref. 9026384	Nr ref. 1841233	Sztuk na palecie
<b>Standard pack</b>	2x	○	2x	-	-	-	12
Nr ref. 1216496							
<b>Comfort pack</b>	2x	○	2x	○	○	○	12
Nr ref. 1216497							
<b>Dwa napędy bez centrali*</b>	2x	-	-	-	-	-	-
Nr ref. 1216499							

\*Bez ramion - do stosowania ze specjalnymi ramionami.  
Bez elektroniki - do stosowania z centralką sterującą 3S Axovia.

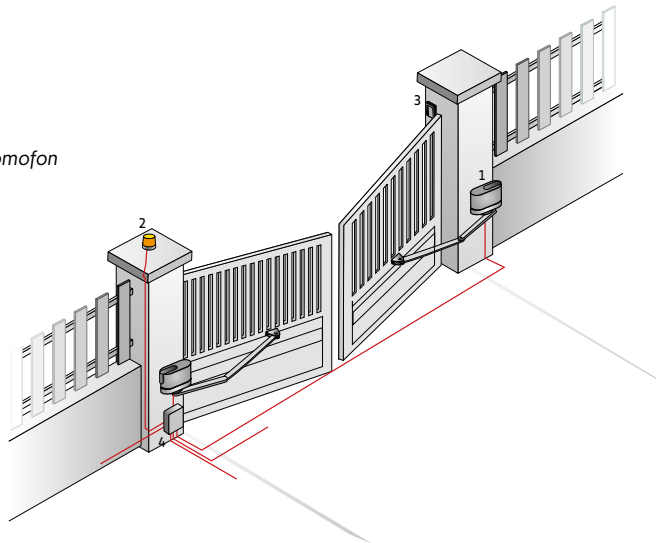


Fix&amp;GO

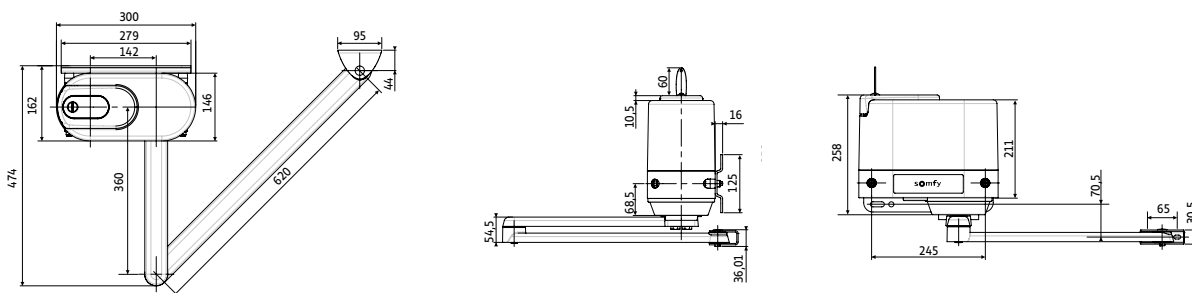
KOMPATYBILNOŚĆ  
Z PANELEM  
SŁONECZNYM

## Typowa instalacja

1. Axovia MultiPro 3S RTS
2. Lampa ostrzegawcza
3. Przełącznik kluczykowy / Wideodomofon
4. Centralka sterująca 3S RTS



## Wymiary zewnętrzne (dla standardowego ramienia) [mm]:



## Specyfikacja techniczna (dla standardowego ramienia)

Zasilanie	220-230 V AC - 50-60 Hz	Ilość możliwych do zapisania urządzeń sterowania zdalnego	maks. 40 kanałów
Minimalny odstęp za skrzydłem*	450 mm	Stopień ochrony	IP 44
Maksymalne odsunięcie zawiasu**	400 mm	Warunki pracy	od -20°C do +60°C
Zasilanie napędu	24 V DC		
Pobór mocy (maks.)	130 W		
Wyjście oświetleniowe	500 W maks. halogen		
Zasilanie akcesoriów	24 V DC / 1200 mA		
Czas otwierania do 90°	15 sekund		
Częstotliwość radiowa RTS	433,42 MHz		

\* patrz str. 86 rysunek 1  
\*\* patrz str. 86 rysunek 2

## Akcesoria dodatkowe



**Klawiatura radiowa  
2-kanałowa RTS**  
Więcej informacji na str. 142

Nr ref. 1870917



**Zestaw mocujący na wąski słupek**  
Więcej informacji na str. 125

Nr ref. 9014360



**Wideodomofony**  
Więcej informacji na str. 152-165

-

# AXOVIA MULTIPRO - SPECJALNE RAMIONA

Dzięki różnym ramionom napęd Axovia MultiPro może być zastosowany w różnorodnych instalacjach

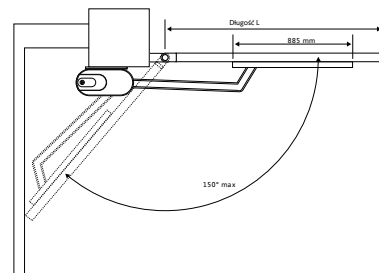
Specjalne ramiona służą do:

- Otwierania na pochyłościach do 20%.
- Otwierania na zewnątrz.
- Szerokiego otwierania aż do 150°.
- Instalacji przy małej ilości miejsca za skrzydłem.

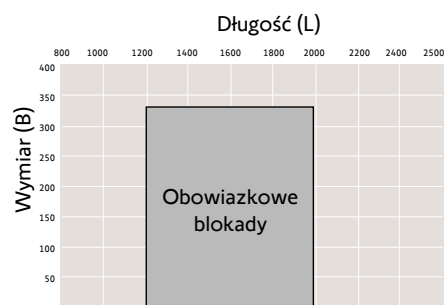
Różne długości ramion dla dopasowania do konkretnej instalacji.

## Szerokie otwieranie aż do 150° lub mała ilość miejsca za skrzydłem

- skrzydło do 2 m | 100 kg





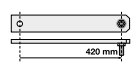

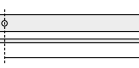

	Ramię napędu	Ramię bramy	Uchwyt ramienia napędu
<b>Ramię ślizgowe</b>	○	○	○
Nr ref. 9019893			

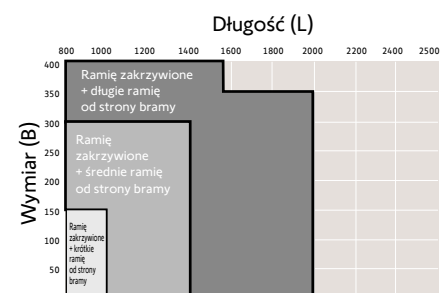
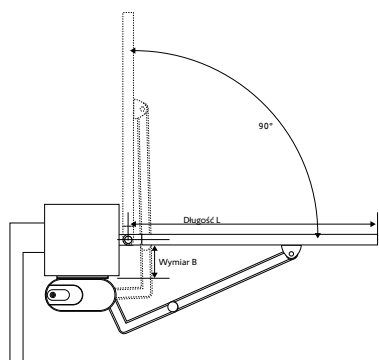


## Otwieranie na zewnątrz

- skrzydło do 2 m | 100 kg



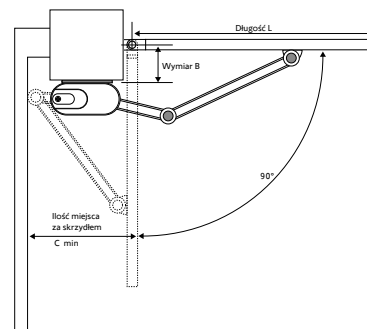
<b>Ramiona napędu</b>	 <b>Ramię zakrzywione lewe</b> Nr ref. 9019894	 <b>Ramię zakrzywione prawe</b> Nr ref. 9019895	
<b>Ramiona bramy</b>	 <b>Ramię od strony bramy - krótkie</b> Nr ref. 9019896	 <b>Ramię od strony bramy - średnie</b> Nr ref. 9019897	 <b>Ramię od strony bramy - długie</b> Nr ref. 9019898
<b>Uchwyt ramienia napędu</b>	 <b>Stalowy uchwyt ramienia napędu</b> Nr ref. 9019899		



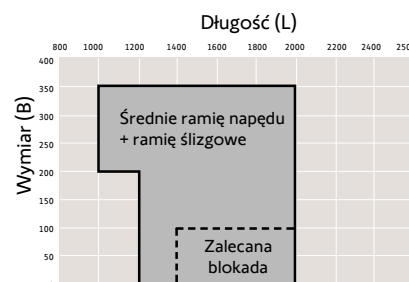


## Otwieranie na pochyłości do 20%

• skrzydło do 2 m | 100 kg

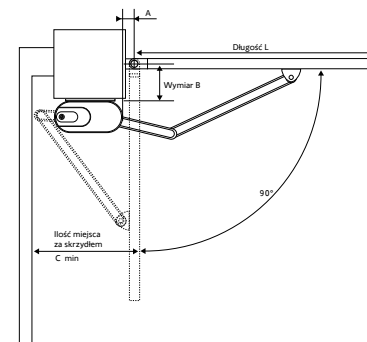


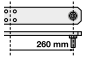
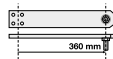
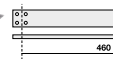
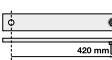
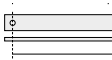


		
<b>Ramiona napędu</b>	<b>Ramiona bramy</b>	<b>Uchwyt ramienia bramy</b>
Ramię po stronie napędu - średnie	Ślizgowe ramię otwierające	Stalowy uchwyt ramienia
Nr ref. 9019901	Nr ref. 9019903	Nr ref. 9019899

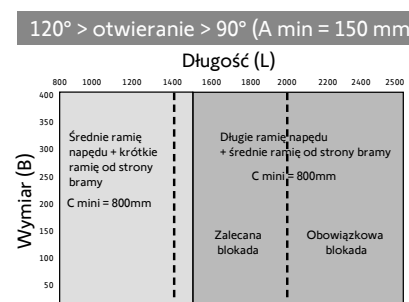
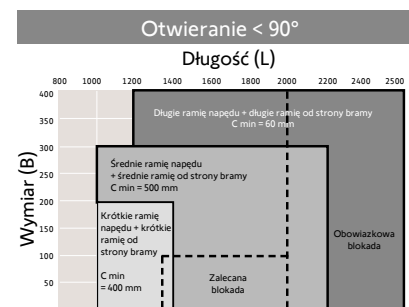


## Specjalne mocowanie do słupka / Kąt otwierania do 120°

• skrzydło do 2,5 m | 300 kg



<b>Ramiona napędu</b>			
	<b>Ramię napędu - krótkie</b>	<b>Ramię napędu - krótkie</b>	<b>Ramię napędu - długie</b>
	Nr ref. 9019900	Nr ref. 9019901	Nr ref. 9019902
<b>Ramiona bramy</b>			
	<b>Ramię bramy - średnie</b>	<b>Ramię bramy - średnie</b>	<b>Ramię bramy - długie</b>
	Nr ref. 9019896	Nr ref. 9019897	Nr ref. 9019898
<b>Uchwyt ramienia bramy</b>			
	<b>Stalowy uchwyt ramienia</b>		
	Nr ref. 9019899		



# AXOVIA 3S io

NAPĘDY DO BRAM SKRZYDŁOWYCH



Indywidualny kluczyk do rozsprężlenia



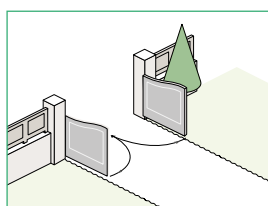
Ograniczniki krańcowe otwierania zintegrowane w ramionach



Skrzydło do 2 m  
200 kg

Budownictwo jednorodzinne  
Intensywne użytkowanie

## Obszar zastosowań



• Kąt otwarcia do 120°

Skrzydło do 2 m i 200 kg

## Pakiety



Napęd Axovia 3S io



Control Box 3S Axovia 200 io



Pilot Keygo 4 io 1-kierunkowy



Akumulator awaryjny



Lampa ostrzegawcza 24 V z anteną



Zestaw Fotokomórek Master Pro Bitech

Nr ref. 1841251

Nr ref. 1841134

Nr ref. 9001001

Nr ref. 9026830

Nr ref. 1841233

	Napęd Axovia 3S io	Control Box 3S Axovia 200 io	Pilot Keygo 4 io 1-kierunkowy	Akumulator awaryjny	Lampa ostrzegawcza 24 V z anteną	Zestaw Fotokomórek Master Pro Bitech
<b>EE Pack</b>						
Nr ref. 1216597	2x	•	1x	-	-	•
<b>Comfort pack</b>						
Nr ref. 1216596	2x	•	2x	•	•	•



Fix&amp;GO



TaHoma®

## Napędy elektryczne o wysokiej wydajności, szybkie i bezpieczne

**Centralka sterująca 3S: szybka instalacja, możliwość indywidualnych ustawień parametrów, intuicyjne menu**

**Design specjalnie stworzony dla profesjonalistów**

- Prosty i opływowy kształt, nowoczesne materiały w ponadczasowym eleganckim kolorze.

**Szybko i bezpiecznie**

- Ograniczniki krańcowe otwierania zintegrowane w ramionach, aby nie instalować ograniczników w podłożu.
- Szybkie, ergonomiczne ustawienie położenia krańcowych.
- Aplikacja Fix&Go.

**Intuicyjna aplikacja do łatwego i prawidłowego mocowania napędu, zapewniająca zoptymalizowane parametry pracy**

- Duża dedykowana przestrzeń do okablowania (przewody pozostają niewidoczne).
- Dostarczony szablon instalacji.
- Szybkie otwieranie: 90° w 10 sekund.
- Samoblokujące ramię wytrzymujące silne wiatry i forsowanie.
- Łatwe i bezpieczne rozsprzęglenie za pomocą indywidualnego kluczyka.

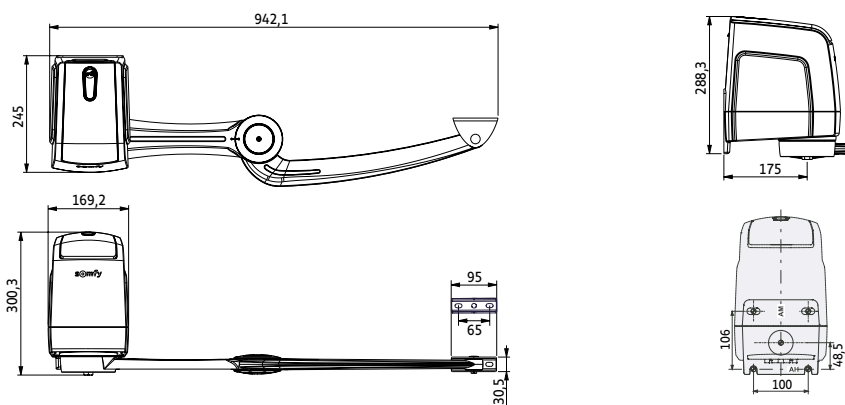
**Zachowuje stan bramy**

- Odtwarza naturalny ruch otwierania bramy bez jej obciążania.
- Delikatne zatrzymanie.

**Technologia io-homecontrol®**

- Kompatybilność ze wszystkimi urządzeniami Somfy działającymi w technologii io.
- Informacja zwrotna na wszystkich nadajnikach dwukierunkowych.
- Zdalne sterowanie przy pomocy TaHoma® switch.

## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie sieciowe	220-230 V AC - 50-60 Hz
Minimalny ilość miejsca za skrzydłem*	416 do 490 mm dla 90° Kąt otwarcia (w zależności od odsunięcia zawiasu)
Maksymalne odsunięcie zawiasu**	-20 do 250 mm
Napięcie silnika	24 V DC
Maksymalny pobór mocy	130 W
Wyjście oświetleniowe	Dry contact (kompatybilne z 230 V) Oświetlenie halogenowe Maksimum 500 W
Zasilanie akcesoriów	24 V DC / 1200 mA
Czas otwierania do 90°	10 sekund (w zależności od instalacji)

Częstotliwość radiowa io	868 - 870 MHz
Ilość możliwych do zapisania urządzeń zdalnego sterowania:	
Jednokierunkowych	Maks. 38 kanałów
Dwukierunkowych	Nieograniczona
Stopień ochrony	IP 44
Warunki pracy	od -20°C do +60°C

\* patrz str. 86 rysunek 1

\*\* patrz str. 86 rysunek 2

# AXOVIA 220B RTS

NAPĘDY DO BRAM SKRZYDŁOWYCH



Krańcówki zintegrowane z ramieniem

## Gotowy do łatwej instalacji

- Przy użyciu tylko pilota, napęd jest gotowy do pracy w 2 minuty.
- Wbudowane układy elektroniczne skracają czas uruchamiania.
- Wbudowane w ramiona wyłączniki krańcowe eliminują potrzebę mocowania odbojników w podłożu.
- Łatwe ustawianie położenia krańcowych.
- Po wykonaniu testowego ruchu skrzydłami bramy nie trzeba wykonywać żadnych dodatkowych ustawień.

## Szybkość i bezpieczeństwo

- Krótki czas otwierania: 90° w 10 sekund.
- Samoblokujące się ramiona wytrzymują silny napór wiatru i próby siłowego otwarcia.
- Łatwość odblokowania dla ręcznego otwierania bramy.
- Możliwość zamontowania w napędzie zasilania awaryjnego w postaci zestawu akumulatorów.

## Dbłość o stan bramy

- Zachowany jest naturalny sposób otwierania bramy bez nadwyrężania jej konstrukcji.
- Łagodne domykanie.

## Wygodne użytkowanie

- Automatyczne zamykanie się bramy po upływie określonego czasu.
- Otwieranie jednego skrzydła dla pieszego, sterowane przewodowo lub bezprzewodowo.

**Kompatybilność z układami zasilania energią słoneczną, w przypadku instalacji w miejscach trudno dostępnych dla doprowadzenia przewodów zasilających**

## Pakiety



Nr ref. 1841064

Nr ref. 2400472

Nr ref. 1841233

Nr ref. 9026384

Nr ref. 9001001

Sztuk na palecie

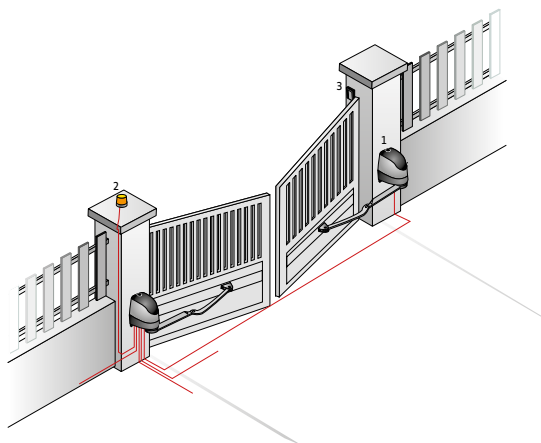
	Napęd 24 V DC Axovia 220B RTS	Pilot Keygo 4 RTS	Zewnętrzna antena RTS	Zestaw foto-komórek Master Pro Bitech	Lampa ostrzegawcza 24 V z anteną	Akumulator awaryjny	Sztuk na palecie
<b>Standard pack</b> Nr ref. 1216501	2x	2x	•	-	-	-	24
<b>Comfort Pack</b> Nr ref. 1216502	2x	2x	-	•	•	•	24



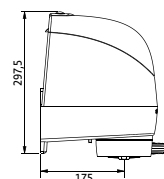
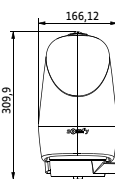
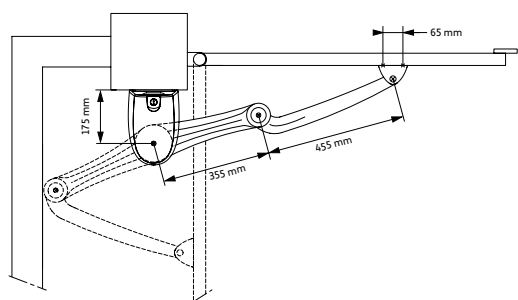
KOMPATYBILNOŚĆ  
Z PANELEM  
SŁONECZNYM

## Typowa instalacja

1. Axovia 220B RTS
2. Lampa ostrzegawcza
3. Wideodomofon



## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie	220-230 V AC - 50-60 Hz
Minimalny odstęp za skrzydłem*	490 mm
Maksymalne odsunięcie zawiasu**	250 mm
Zasilanie silnika	24 V DC
Pobór mocy (maks.)	130 W
Oświetlenie	500 W maks. halogen

Zasilanie akcesoriów	24 V DC / 1 A
Czas otwierania do 90°	10 sekund
Częstotliwość radiowa RTS	433,42 MHz
Ilość możliwych do zapisania urządzeń sterowania zdalnego	maks. 32 kanały
Stopień ochrony	IP 44
Warunki pracy	od -20°C do +60°C

\* patrz str. 86 rysunek 1

\*\* patrz str. 86 rysunek 2

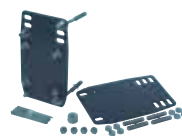
## Akcesoria dodatkowe



**Klawiatura radiowa  
2-kanalowa RTS**  
Więcej informacji na str. 142  
Nr ref. 1870917



**Awaryjne otwieranie bramy**  
Więcej informacji  
na str. 126  
Nr ref. 2400487



**Płyty mocujące  
na nierówne słupki**  
Więcej informacji na str. 125  
Nr ref. 2400485



**Wideodomofony**  
Więcej informacji  
na str. 152-165

# PAKIETY NAPĘDÓW AXOVIA

## Axovia 3S io

- technologia io-homecontrol®



Napeł Axovia 3S io



Control Box 3S Axovia 200 io



Pilot Keygo 4 io 1-kierunkowy



Akumulator awaryjny



Lampa ostrzegawcza 24 V z anteną



Zestaw Fotokomórek Master Pro Bitech

Nr ref. 1841251    Nr ref. 1841134    Nr ref. 9001001    Nr ref. 9026830    Nr ref. 1841233

<b>EE Pack</b>	2x	•	1x	-	-	•
Nr ref. 1216597						
<b>Comfort pack</b>	2x	•	2x	•	•	•
Nr ref. 1216596						

## Axovia MultiPro 3S io

- technologia io-homecontrol®



Napeł Axovia MultiPro io i ramię standardowe



Centralka 3S Axovia io



Pilot Keygo 4 io 1-kierunkowy



Akumulator awaryjny



Lampa ostrzegawcza io 24 V



Zestaw Fotokomórek Master Pro Bitech

Nr ref. 1841142    Nr ref. 1841134    Nr ref. 9001001    Nr ref. 9026830    Nr ref. 1841233

<b>Comfort Pack</b>	2x	•	2x	•	•	•	Sztuk na palecie 12
Nr ref. 1216500							

## Axovia MultiPro 3S RTS

- technologia RTS



Napeł Axovia MultiPro RTS i ramię standardowe



Centralka 3S RTS



Pilot Keygo 4 RTS



Akumulator awaryjny



Lampa ostrzegawcza 24 V DC z anteną



Zestaw Fotokomórek Master Pro Bitech

Nr ref. 1841143

Nr ref. 1841064

Nr ref. 9001001

Nr ref. 9026384

Nr ref. 1841233

Sztuk na palecie

<b>Standard pack</b>							
Nr ref. 1216496	2x	•	2x	-	-	-	12
<b>Comfort pack</b>							
Nr ref. 1216497	2x	•	2x	•	•	•	12
<b>Dwa napędy bez centrali*</b>							
Nr ref. 1216499	2x	-	-	-	-	-	-

## Axovia 220B RTS

- technologia RTS



Napeł 24 V DC Axovia 220B RTS



Pilot Keygo 4 RTS



Zewnętrzna antena RTS



Zestaw fotokomórek Master Pro Bitech



Lampa ostrzegawcza 24 V z anteną



Akumulator awaryjny

Nr ref. 1841064

Nr ref. 2400472

Nr ref. 1841233

Nr ref. 9026384

Nr ref. 9001001

Sztuk na palecie

<b>Standard pack</b>							
Nr ref. 1216501	2x	2x	•	-	-	-	24
<b>Comfort Pack</b>							
Nr ref. 1216502	2x	2x	-	•	•	•	24

\*Bez ramion - do stosowania ze specjalnymi ramionami. Bez elektroniki - do stosowania z centralką sterującą 3S Axovia.

# INVISIO 3S io / RTS

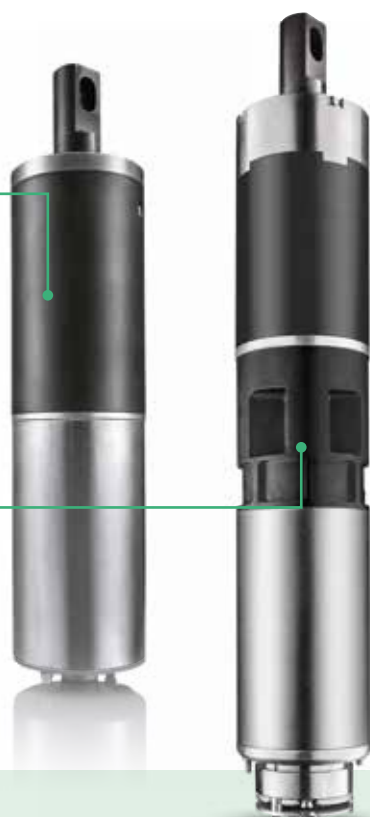
NAPĘDY DO BRAM SKRZYDŁOWYCH



Solidny mechanizm



Zintegrowany system rozprężający



Do 3 m  
150 kg

Budownictwo wielorodzinne  
Intensywne użytkowanie

## Niewidoczny napęd do stylowej bramy

### Pozwala zachować oryginalny wygląd bramy

- Napęd całkowicie wbudowany w profil bramy.

### Solidny

- Niezawodny napęd.

### Centralka sterująca 3S

- Szybki montaż, możliwość dostosowania do indywidualnych potrzeb, intuicyjna obsługa.
- Wszystkie funkcje 3S dostosowane do wbudowanego napędu.

### Możliwość dostosowania do wszystkich konfiguracji

- Wszystkie sposoby otwierania.
- Wszystkie kształty skrzydeł, skrzydła gładkie lub w formie kraty, wykonane z aluminium lub żelaza.
- Ograniczniki końcowe wbudowane w dolny zawias.

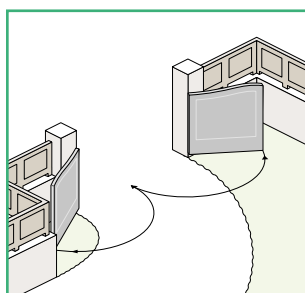
### Skuteczny i pracujący w sieci

- Otwieranie do 90° w 15 sekund.
- Zdalne włączanie i sterowanie przy użyciu TaHoma® switch.

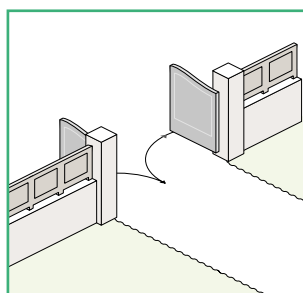
### Pełna gama akcesoriów

## Adaptacja do dowolnej konfiguracji

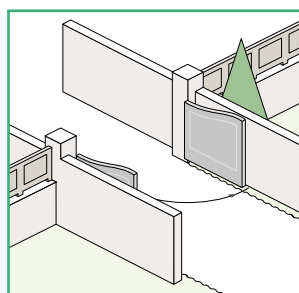
Kąt otwierania do 180°



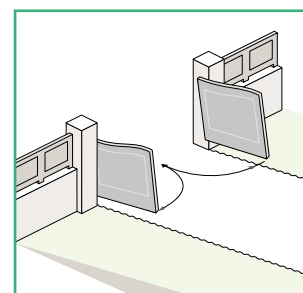
Otwieranie na zewnątrz



Brak miejsca za skrzydłem



Otwieranie na pochyłości do 10%





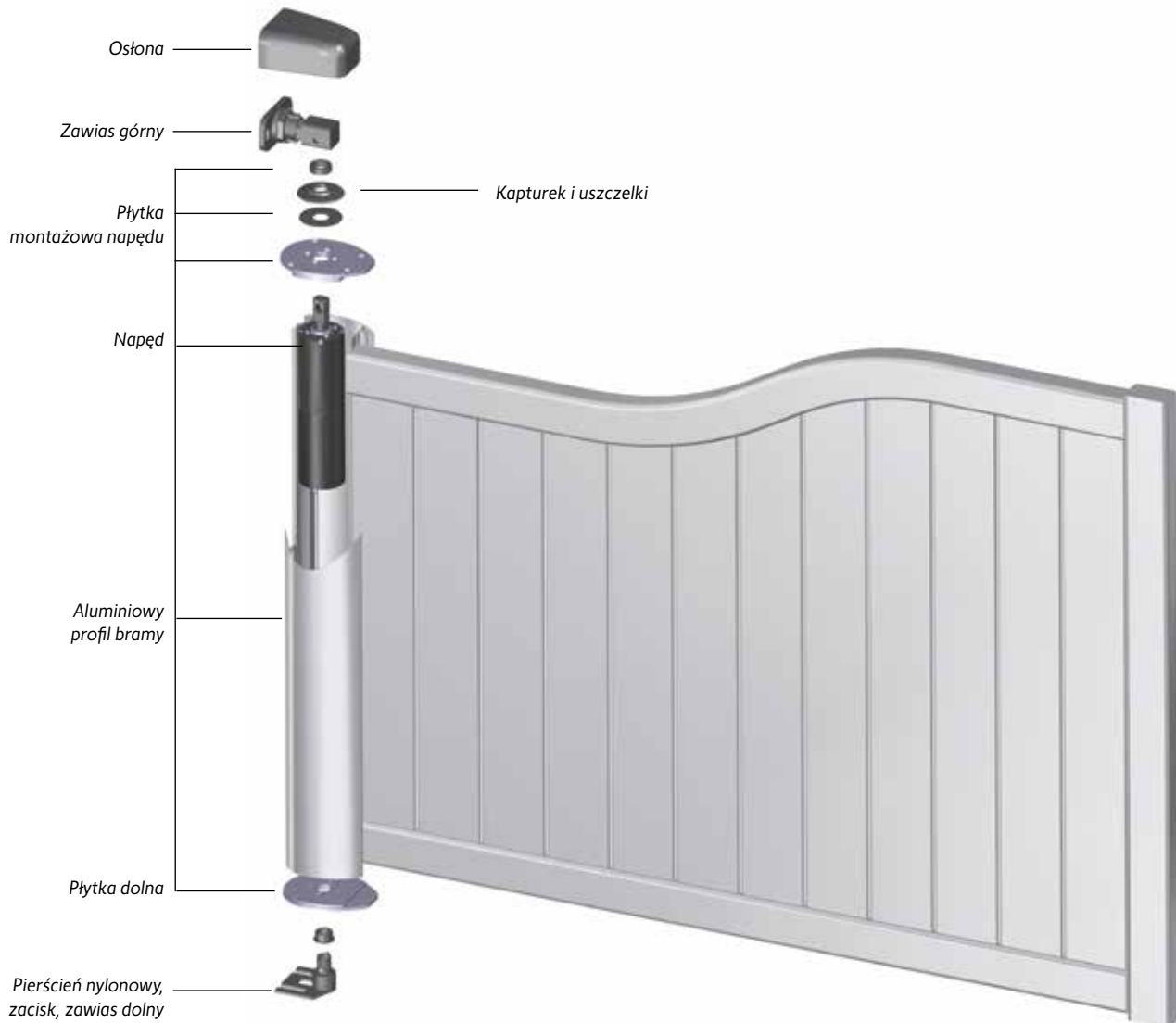


KOMPATYBILNOŚĆ  
Z PANELEM  
SŁONECZNYM

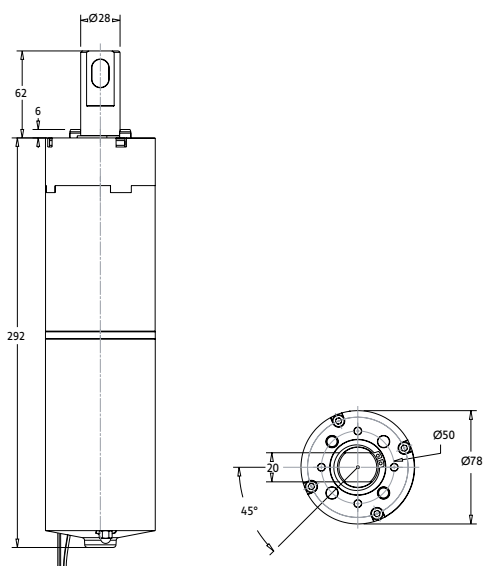


TaHoma®

## Sposób integracji



## Wymiary ogólne



## Charakterystyka techniczna

Zasilanie sieciowe	230 V - 50 Hz
Napięcie zasilania silnika	24 V DC
Zasilanie akcesoriów	24 V DC / 1200 mA
Czas otwierania do 90°	15 sekund
Częstotliwość sygnału RTS	433,42 MHz
Częstotliwość radiowa io	868 - 870 MHz
Liczba układów zdalnego sterowania	RTS-maksymalnie 40 kanałów io-maksymalnie 38 kanałów
Warunki pracy	od -20°C do +60°C
Masa napędu	6,5 kg

Produkt na zamówienie specjalne.  
Prosimy o kontakt z Somfy Polska.

# CENTRALKA STERUJĄCA 3S io

UKŁAD STEROWANIA NAPĘDAMI DO BRAM SKRZYDŁOWYCH



**Szybka instalacja, możliwość ustawień każdego parametru z osobna, menu intuicyjne**

### Szybka instalacja

- Gotowa do pracy w 2 minuty.
- Wszystkie parametry wstępnie ustawione.
- Podczas samouczenia wszystkie parametry są ustawione i napęd jest zdolny do pracy.

### W pełni konfigurowalny

- Posiada możliwość doboru parametrów do niestandardowej pracy.
- Szeroka gama podłączenia do centrali akcesoriów bezpieczeństwa.
- Możliwość podłączenia oświetlenia strefy (np. Halogen 500 W).
- Wyjścia do sterowania różnymi typami automatyki.

### 100% intuicyjne menu

- Wyświetlacz LCD pozwala na intuicyjne poruszanie po menu.
- System programowania uniemożliwia popełnianie błędów.
- Różnokolorowe oznaczenie gniazd podłączeń przewodów eliminujące błędy w podłączaniu.

### Łatwy i prosty sposób na dozór i przeglądy

- Wyświetlanie w czasie rzeczywistym statusu pracy napędu.
- Wyświetlanie w czasie rzeczywistym kodów błędów oraz zakłóceń pracy napędu.
- Wyświetlana liczba cykli pracy, raporty błędów itp.

### Technologia radiowa io-homecontrol®

- Kompatybilność ze wszystkimi urządzeniami Somfy działającymi w technologii io.
- Informacja zwrotna na wszystkich dwukierunkowych pilotach.
- Zdalne sterowanie przy pomocy TaHoma® switch.

## Pakiety

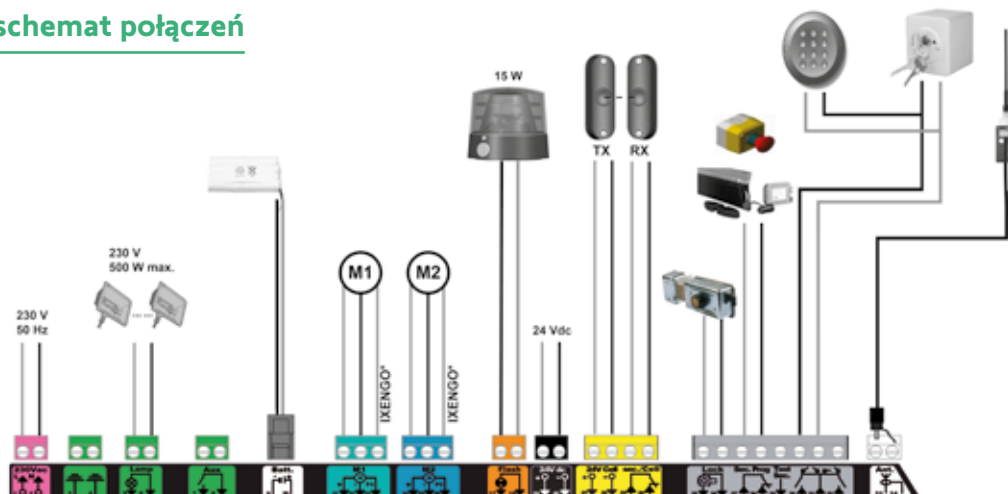
<b>Centrala sterująca 3S Axovia</b>	<b>Centrala sterująca 3S Ixengo</b>	<b>Centrala sterująca 3S Invisio io</b>	<b>Pilot Keygo 4 io 1-kierunkowy</b>	<b>Sztuk na palecie</b>
Nr ref. 1841142	Nr ref. 1841150	Nr ref. 1841189	Nr ref. 1841134	

	Centrala sterująca 3S Axovia io	Centrala sterująca 3S Ixengo io	Centrala sterująca 3S Invisio io	Pilot Keygo 4 io	Sztuk na palecie
Centrala sterująca 3S Axovia io + 2 Keygo	o	-	-	2x	45
Nr ref. 1841141					
Centrala sterująca 3S Axovia io bez pilotów	o	-	-	-	15
Nr ref. 1841142					
Centrala sterująca 3S Ixengo io + 2 Keygo	-	o	-	2x	15
Nr ref. 1841148					
Centrala sterująca 3S Ixengo io bez pilotów	-	o	-	-	15
Nr ref. 1841150					
Centrala sterująca 3S Invisio io + 2 Keygo	-	-	o	2x	15
Nr ref. 1841189					



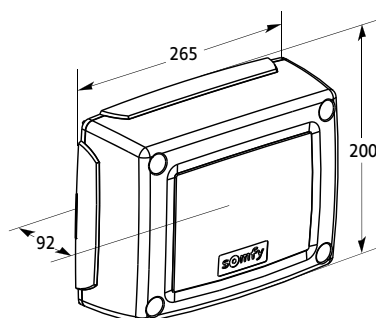
TaHoma®

## Ogólny schemat połączeń



\*Terminal zarezerwowany dla Ixengo w wersji 24 V z wyłącznikami krańcowymi.

## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie sieciowe	220-230 V - 50-60 Hz	Stopień ochrony	IP 44
Maksymalny pobór mocy	800 W (z 500 W oświetleniem)	Warunki pracy	od -20°C do +60°C
7-przyciskowy interfejs programowania	3-znakowy wyświetlacz LCD	Kompatybilność z napędami	Axovia 3S io Axovia MultiPro Ixengo S 24 V Ixengo L 24 V Invisio
Częstotliwość radiowa io	868 - 870 MHz		
Ilość możliwych do zapisania urządzeń sterowania zdalnego	<p>Jednokierunkowe (Keygo 4 io, ...):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sterowanie bramą: maks. 30 kanałów</li> <li>- Sterowanie oświetleniem: maks. 4 kanały</li> <li>- Sterowanie urządzeniami dodatkowymi: maks. 4 kanały</li> </ul> <p>Dwukierunkowe: Brak ograniczeń</p>		

## Akcesoria dodatkowe



**Klawiatura radiowa 2-kanałowa io Premium**  
Więcej informacji na str. 140

Nr ref. 1870919



**Akumulator awaryjny**  
Więcej informacji na str. 149

Nr ref. 9001001



**Lampa ostrzegawcza 24 V z anteną io**  
Więcej informacji na str. 144

Nr ref. 9026830



**Zestaw fotokomórek Master Pro 180**  
Więcej informacji na str. 147

Nr ref. 1841216

# CENTRALKA STERUJĄCA 3S RTS

UKŁAD STEROWANIA NAPĘDAMI DO BRAM SKRZYDŁOWYCH



**Szybka instalacja, możliwość ustawień każdego parametru z osobna, menu intuicyjne**

### Szybka instalacja

- Gotowa do pracy w 2 minuty.
- Wszystkie parametry wstępnie ustawione.
- Podczas samoczenia wszystkie parametry są ustawione i napęd jest zdolny do pracy.

### W pełni konfigurowalny

- Posiada możliwość doboru parametrów do niestandardowej pracy.
- Szeroka gama podłączenia do centrali akcesoriów bezpieczeństwa.
- Możliwość podłączenia oświetlenia strefy (np. Halogen 500 W).
- Wyjścia do sterowania różnymi typami automatyki.
- Możliwość zastosowania ogniwa fotowoltaicznego (solar kit).

### 100% intuicyjne menu

- Wyświetlacz LCD pozwala na intuicyjne poruszanie po menu.
- System programowania uniemożliwia popełnianie błędów.
- Różnokolorowe oznaczenie gniazd podłączeń przewodów eliminujące błędy w podłączaniu.

### Łatwy i prosty sposób na dozór i przeglądy

- Wyświetlanie w czasie rzeczywistym statusu pracy napędu.
- Wyświetlanie w czasie rzeczywistym kodów błędów oraz zakłóceń pracy napędu.
- Wyświetlana liczba cykli pracy, raporty błędów itp.

## Pakiety

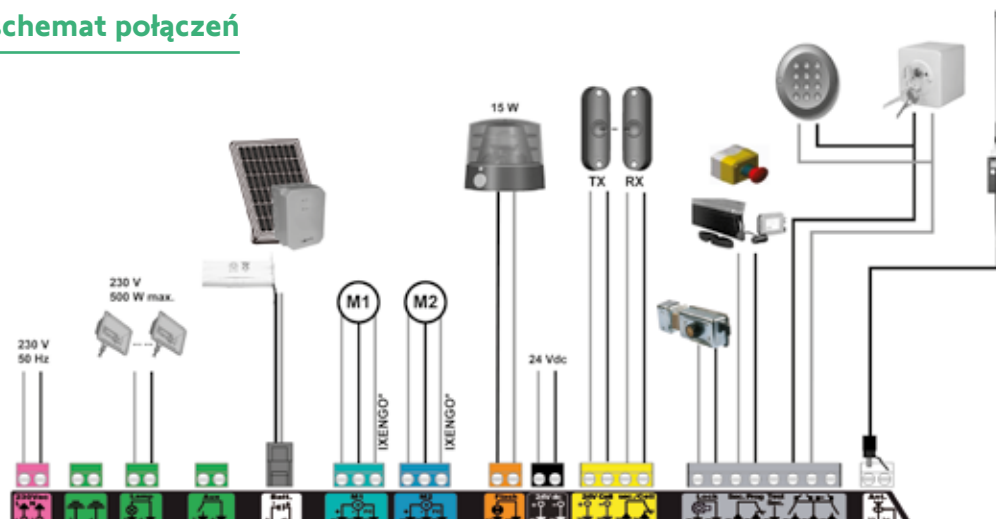
<b>Centrala sterująca 3S Axovia RTS</b>	<b>Centrala sterująca 3S Ixengo RTS</b>	<b>Centrala sterująca 3S Invisio RTS</b>	<b>Pilot Keygo 4 RTS</b>	
Nr ref. 1841143	Nr ref. 1841149	Nr ref. 1841154	Nr ref. 1841064	<b>Sztuk na palecie</b>

<b>Centrala sterująca 3S Axovia RTS bez pilotów</b>	o	-	-	-	15
Nr ref. 1841143					
<b>Centrala sterująca 3S Ixengo RTS + 2 Keygo</b>	-	o	-	2x	15
Nr ref. 1841147					
<b>Centrala sterująca 3S Ixengo RTS bez pilotów</b>	-	o	-	-	15
Nr ref. 1841149					
<b>Centrala sterująca 3S Invisio RTS</b>	-	-	o	-	15
Nr ref. 1841154					



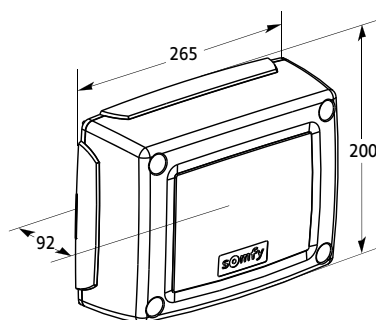
KOMPATYBILNOŚĆ  
Z PANELEM  
SŁONECZNYM

## Ogólny schemat połączeń



\*Terminal zarezerwowany dla Ixengo w wersji 24 V z wyłącznikami krańcowymi.

## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie sieciowe	220-230 V - 50-60 Hz	Stopień ochrony	IP 44
Maksymalny pobór mocy	800 W (z 500 W oświetleniem)	Warunki pracy	od -20°C do +60°C
7-przyciskowy interfejs programowania	3-znakowy wyświetlacz LCD	Kompatybilność z napędami	Axovia MultiPro Ixengo S 24 V Ixengo L 24 V Invisio
Częstotliwość radiowa RTS	433,42 MHz		
Ilość możliwych do zapisania urządzeń sterowania zdalnego	maks. 40 kanałów		

## Aksesoria dodatkowe



**Klawiatura radiowa  
2-kanałowa RTS**  
Więcej informacji na str. 142  
Nr ref. 1870917



**Akumulator awaryjny**  
Więcej informacji na str. 149  
Nr ref. 9001001



**Lampa ostrzegawcza  
24 V z anteną RTS**  
Więcej informacji na str. 144  
Nr ref. 9026384



**Zestaw fotokomórek Master  
Pro 180**  
Więcej informacji na str. 147  
Nr ref. 1841216

# CB 230 RTS

UKŁAD STEROWANIA NAPĘDAMI DO BRAMY SKRZYDŁOWEJ



## Do sterowania Ixengo 230 V

### Zabezpieczenie bramy

- Łagodne zatrzymywanie i regulowany moment obrotowy.

### Łatwość dokonania ustawień

- Jeden przycisk do samonauki bramy.
- Programowanie układów zdalnego sterowania przy użyciu jednego przycisku.
- 12 mikroprzełączników do dokonywania ustawień zaawansowanych.

### Dostosowana do potrzeb instalacja z możliwością rozszerzenia i modernizacji

- Szeroka gama akcesoriów zapewniających komfort i bezpieczeństwo.

### Łatwość podłączenia napędów i akcesoriów

- Wtykowy zespół listew zaciskowych.

### Łatwość utrzymania

- Diagnostyka w trybie natychmiastowym: przekazywane w czasie rzeczywistym wskazania stanu urządzenia.

## W sprzedaży

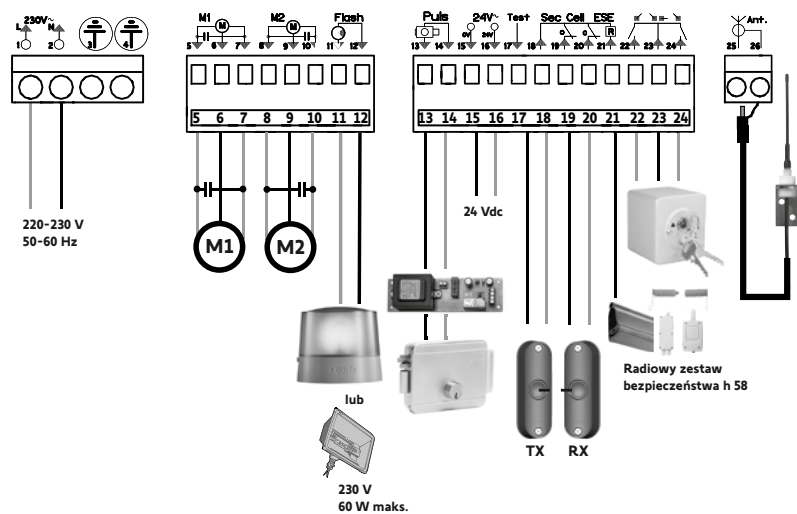


Control Box CB 230 RTS

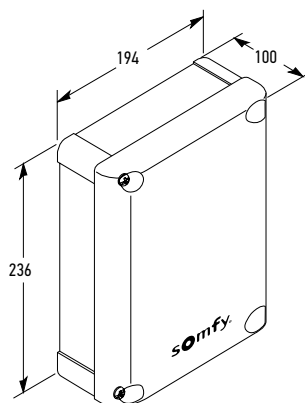
Nr ref. 1841212



## Ogólny schemat połączeń



## Wymiary



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie sieciowe	220-230 V - 50-60 Hz	Warunki pracy	od -20°C do +60°C
Maksymalne zużycie energii	210 W	Kompatybilne napędy	Ixengo L 230 V; Ixengo JS 230 V; Ixengo JL 230 V
Interfejs programowania	2 przyciski, 12 przełączników typu DIP switch, trymer, 7 diod LED		
Częstotliwość sygnału RTS	433,42 MHz		
Ilość nadajników zdalnego sterowania	maksymalnie 128 kanałów		
Stopień ochrony	IP 44		

## Akcesoria dodatkowe



**Klawiatura radiowa  
2-kanałowa RTS**  
Więcej informacji na str. 142  
Nr ref. 1870917



**Wideodomofon**  
Więcej informacji na str. 152-165



**Radiowy zestaw  
bezpieczeństwa h 58**  
Więcej informacji na str. 126  
Nr ref. 9019589




**Elektrozamek 12 V**  
Więcej informacji na str. 126  
Nr ref. 9019552

# PAKIETY CENTRALEK STERUJĄCYCH

## Centralka sterująca 3S

- technologia io-homecontrol®

					Sztuk na palecie
	Centralna sterująca 3S Axovia	Centralna sterująca 3S Ixengo	Centralna sterująca 3S Invisio io	Pilot Keygo 4 io 1-kierunkowy	
	Nr ref. 1841142	Nr ref. 1841150	Nr ref. 1841189	Nr ref. 1841134	
Centralna sterująca 3S Axovia io + 2 Keygo	•	-	-	2x	45
Nr ref. 1841141					
Centralna sterująca 3S Axovia io bez pilotów	•	-	-	-	15
Nr ref. 1841142					
Centralna sterująca 3S Ixengo io + 2 Keygo	-	•	-	2x	15
Nr ref. 1841148					
Centralna sterująca 3S Ixengo io bez pilotów	-	•	-	-	15
Nr ref. 1841150					
Centralna sterująca 3S Invisio io + 2 Keygo	-	-	•	2x	15
Nr ref. 1841189					

- technologia RTS

					Sztuk na palecie
	Centralna sterująca 3S Axovia RTS	Centralna sterująca 3S Ixengo RTS	Centralna sterująca 3S Invisio RTS	Pilot Keygo 4 RTS	
	Nr ref. 1841143	Nr ref. 1841149	Nr ref. 1841154	Nr ref. 1841064	
Centralna sterująca 3S Axovia RTS bez pilotów	•	-	-	-	15
Nr ref. 1841143					
Centralna sterująca 3S Ixengo RTS + 2 Keygo	-	•	-	2x	15
Nr ref. 1841147					
Centralna sterująca 3S Ixengo RTS bez pilotów	-	•	-	-	15
Nr ref. 1841149					
Centralna sterująca 3S Invisio RTS	-	-	•	-	15
Nr ref. 1841154					



## CB 230 RTS



**Control Box CB 230 RTS**



Nr ref. 1841212



# DANE TECHNICZNE

## CENTRALEK STERUJĄCYCH

### Control Box 3S io / RTS

Charakterystyka ogólna	
Zasilanie sieciowe	230 V - 50 Hz
Pobór mocy (maks.)	800 W (z oświetleniem 500 W)
Interfejs programowania	7 przycisków - 3-znakowy ekran LCD
Warunki pracy	od - 20°C do + 60°C - IP 44
Częstotliwość radiowa Somfy	 433,42 MHz  868-870 MHz
Ilość możliwych do zapisania urządzeń sterowania zdalnego Jednokierunkowe (Keygo 4 io, ...)	maks. 40 kanałów Otwieranie całkowite / Przejście dla pieszych: maks. 30 kanałów Sterowanie oświetleniem: maks. 4 kanały Sterowanie wyjściem pomocniczym: maks. 4 kanały
Dwukierunkowe (Keytis io, Telis io, Composio io, ...)	Nie dotyczy
Brak ograniczeń	
Połączenia	
Programowalne wejście bezpieczeństwa	Typ Dry contact: NC
Kompatybilność	Fotokomórki TX / RX (Standard / BUS) - Fotokomórki z odbłyśnikiem - Bezpotencjałowa listwa bezpieczeństwa
Wejście sterowania przewodowego	Dry contact: NO
Wyjście oświetlenia	230 V - 500 W
Wyjście lampy ostrzegawczej	24 V - 15 W miganie zarządzane przez centralę
Sterowane wyjście zasilania 24 V	Tak: może być użyte do autotestu fotokomórek
Wyjście testowe akcesoriów bezpieczeństwa	Tak: może być użyte dla fotokomórki z odbłyśnikiem lub listwy bezpieczeństwa
Zasilanie akcesoriów	24 V - 1,2 A maks.
Sterowanie elektrozamkiem	Zasilany styk NO - Programowalny: 24 V lub 12 V
Wejście anteny	Kompatybilne z anteną RTS (Nr ref. 2400472)      Kompatybilne z anteną io (Nr ref. 9013953)
Wejście akumulatora awaryjnego	Autonomia Kompatybilne z zestawem akumulatorów 9,6 V - 1600 mAh (Nr ref. 9001001) 24 godziny; 3 cykle; Czas ładowania: 48 h
Operacje	
Tryb wymuszony	Przez przyciśnięcie i przytrzymanie przycisku sterowania napędem
Sterowanie niezależnym oświetleniem	Tak
Opóźnienie czasu świecenia (po ruchu)	Programowalne: od 0 do 600 sekund
Zamykanie w trybie automatycznym	Programowalny czas opóźnienia zamknięcia od 0 do 255 min.
Pomarańczowe światło ostrzegawcze	Programowalne: z wyprzedzeniem 2 sekundowym lub bez wyprzedzenia
Działanie zabezpieczenia	Przy zamykaniu Programowalne: stop - częściowe ponowne otwieranie - pełne ponowne otwieranie
	Przed otwieraniem Programowalne: brak reakcji lub odmowa ruchu
Otwieranie jednego skrzydła dla pieszych	Tak: pełne otwieranie skrzydła połączonego z napędem M1
Prędkość otwierania	Programowalna: 10 możliwych wartości
Prędkość zamykania	Programowalna: 10 możliwych wartości
Prędkość domykania przy zamykaniu	Programowalna: 5 możliwych wartości
Blokowanie - zwalnianie elektrozamka	Programowalna: aktywne / nieaktywne
Ochrona przed intruzami / wiatrem	Poprzez ponowne podanie zasilania do napędu w przypadku wykrycia próby wymuszenia ruchu (Tylko dla Centrali Axovia 3S)
Niesymetryczny ruch skrzydeł	Programowalny
Diagnozowanie	Zapis i pokazywanie danych: licznik cykli, licznik cykli z wykrytą przeszkodą, ilość zapisanych w pamięci nadajników, dane o ostatnich 10 błędach
Kompatybilność	
	Wersja Axovia: Axovia 3S io, Axovia Multipro, Wersja Ixengo: Ixengo S 24 V, Ixengo L 24 V

## CB 230 RTS

220-230 V - 50-60 Hz

210 W

2 przyciski, 12 przełączników DIP, 1 trymer, 7 diod LED

od - 20°C do + 60°C - IP 44



433,42 MHz

Otwieranie całkowite / Przejście dla pieszych: maks. 128 kanałów

Nie dotyczy

Dry contact: NC

Fotokomórki TX / RX (Standard) - Fotokomórki z odbłyśnikiem -  
Rezystancyjna listwa bezpieczeństwa

Dry contact: NO

230 V - 60 W (jesli nie ma podłączonej lampy ostrzegawczej)

230 V - 40 W miganie zarządzane przez lampę

Tak: może być użyte do autotestu fotokomórek TX / RX lub  
fotokomórek z odbłyśnikiem

Tak: może być użyte do autotestu listwy bezpieczeństwa 8,2 kΩ

24 V AC - 360 mA maks.

Impulsowe 12 V (moduł elektrozamka - opcja)

Kompatybilne z anteną RTS (Nr ref. 2400472)

Nie

Do wyboru – z przełącznikami DIP - tylko na wejściu sterowania  
przewodowego

Nie

Nie dotyczy

Programowalny czas opóźnienia zamykania od 0 do 120 sekund

Programowalne: z wyprzedzeniem 2 sekundowym lub bez  
wyprzedzenia

Stop - pełne ponowne otwieranie

Programowalne: brak reakcji lub odmowa ruchu

Tak: pełne otwieranie skrzydła połączonego z napędem M1

Nieregulowane

Nieregulowane

Programowalne: 0 lub 33% wartości nominalnej prędkości

Programowalne: aktywne / nieaktywne

Nie

Programowalne

6 diod LED określających status

Ixengo L 230 V, Ixengo S 230 V, Ixengo JL 230 V

# ZESTAW SOLARNY

Autonomiczne rozwiązanie do bram



## Kiedy zasilanie jest za daleko

### Instalacja w każdym miejscu

- Brak potrzeby doprowadzenia zasilania.

### Ekologiczne rozwiązanie

### Łatwa i szybka instalacja

- Montaż w godzinę.

### Możliwość dostosowania do każdego otoczenia

### Łatwy w utrzymaniu

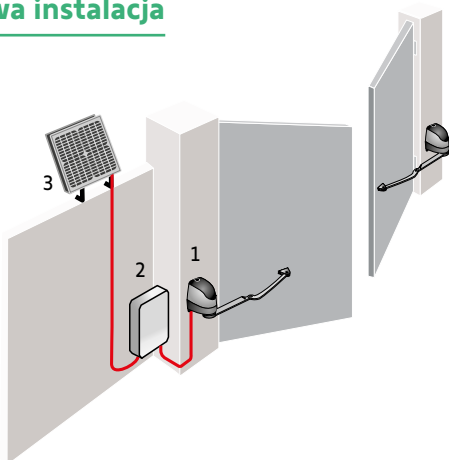
- 3 letnia gwarancja.
- Części zamienne: akumulatory, panel słoneczny, kontroler ładowania.

### Kompatybilny z napędami RTS

- Axovia 220B, Axovia MultiPro.
- Ixengo S 24 V, Ixengo L 24 V.
- Elixo 500 3S.
- Elixo Optimo.

## Standardowa instalacja

1. Napęd RTS
2. Akumulator
3. Panel solarny



## Kompatybilne z:



## Pakiety



Panel solarny



Akumulator

Przewód

Nr ref. 9014337

Zestaw solarny do bram			
Nr ref. 9015965	•	•	•

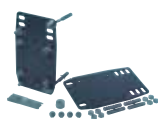
## Specyfikacja techniczna

Napięcie		24 V DC
Temperatura pracy		od -20°C do +50°C
Stopień ochrony	Panel solarny Akumulator	IP 44 IP 20
Długość przewodu	Panel solarny Napęd	10 m 5 m
Warunki autonomii na 10 cykli (otwarcie i zamknięcie bramy) działania	Akumulator naładowany w 100% 2 godziny następcznienia	20 do 40 dni* ½ do 1 dnia*
Żywotność akumulatora*		5 lat przy 20°C
Pojemność akumulatora		2 x 12 V - 12 Ah

\* Może się różnić w zależności od wielkości i masy bramy, temperatury zewnętrznej i liczby podłączonych akcesoriów.

# AKCESORIA MONTAŻOWE DO BRAM

## Akcesoria montażowe do bram skrzydłowych



Nr ref. 2400485

### Płyty mocujące na nierówne słupki

Do Axovia 220B, Axovia 3S io.

Płyty ułatwiają montaż napędu przy nietypowych instalacjach.

Rozmiary płyty: 250 x 148 mm.

10 otworów: 24 x 12 mm.

Grubość blachy: 5 mm.



Nr ref. 9014360

### Zestaw mocujący na wąski słupek

Do Axovia Multi Pro.

Do mocowania napędu w przypadku:

- wąskich słupków,
- małej ilości miejsca za otwartymi skrzydłami.



Nr ref. 9014609

### Regulowane mocowanie do słupka wersja krótka

Do Ixengo S 3S.

Do przysunięcia osi napędu do skrzydła.

Dostępne są 4 pozycje.



Nr ref. 9014610

### Regulowane mocowanie do słupka wersja długa

Do Ixengo S 3S.

Do odsunięcia osi napędu od skrzydła.

Dostępnych jest 8 pozycji.



Nr ref. 9019511

### Mocowanie do słupka spawane

Do Ixengo L.

Długość 110 mm.



Nr ref. 9019500

### Wspornik słupka do spawania długość 240 mm

Do Ixengo L.

Długość 240 mm.



Nr ref. 9019501

### Płytkę montażową do spawalnego uchwytu słupka

Do Ixengo L.

Możliwość dopasowania krótkiego lub długiego spawalnego uchwytu słupka.



Nr ref. 9019502

### Mocowanie do słupka przykręcane

Do Ixengo L.



Nr ref. 9019503

### Uchwyt mocujący z regulacją

Do Ixengo L.

# AKCESORIA MONTAŻOWE DO BRAM

## Akcesoria montażowe do bram skrzydłowych



Nr ref. 2400487

### Awaryjne otwieranie bramy do Axovia 220 B, Axovia 3S io

Otwieranie bramy z zewnątrz przy braku zasilania.  
Zestaw zawiera 3 kluczyki.



Nr ref. 1841021

### Przełącznik awaryjnego otwierania bramy do Axovia MultiPro

Odłączenie napędu z zewnątrz posesji, dla umożliwienia otworzenia ręcznego.  
Odłączenie części elektrycznej umożliwi ręczne otwieranie bramy.

## Elektrozamek do bram skrzydłowych



Nr ref. 9011073

### Elektrozamek 24 V DC

Do Axovia MultiPro, Ixengo S 3S, Ixengo S 230 V, Ixengo L 3S, Axovia 180B.  
Do usztywnienia bramy w pozycji zamkniętej.  
Zalecany do bram ze skrzydłami o długości powyżej 2 m lub w okolicy narażonej na silny wiatr.  
Instalacja w pionie, razem z zaczepem Nr ref. 9011074.



Nr ref. 9011074

### Zaczep z blokadą elektrozamka

Do Axovia MultiPro, Ixengo S 3S, Ixengo S 230 V, Ixengo L 3S, Axovia 180B.  
Do montażu razem z elektrozamkiem Nr ref. 9011073.  
Rekomendowany do bram o skrzydłach powyżej 2 metrów lub w miejscach o dużym nasileniu wiatru.



Nr ref. 9019552

### Elektrozamek 12 V

Do Ixengo L 230 V.  
Pakiet zawiera moduł elektryczny 12 V oraz pionowy elektrozamek.  
Rekomendowany do bram o skrzydłach powyżej 2 metrów lub w miejscach o dużym nasileniu wiatru.

## Listwy bezpieczeństwa do bram



Nr ref. 9019589

### Radiowy zestaw bezpieczeństwa z profilem gumowym h 58

Do pochłaniania energii uderzenia podczas zamykania bramy.  
Zestaw zawiera profil gumowy o wysokości 58 mm i długości 2,3 m (Nr ref. 9019612).  
oraz radiowy zestaw bezpieczeństwa (Nr ref. 1782825).



Nr ref. 9019611

### Radiowy zestaw bezpieczeństwa z profilem gumowym h 90

Do pochłaniania energii uderzenia podczas zamykania bramy.  
Zestaw zawiera profil gumowy o wysokości 90 mm i długości 2,3 m (Nr ref. 9019613).  
oraz radiowy zestaw bezpieczeństwa (Nr ref. 1782825).



Nr ref. 9027221

### Szyta aluminiowa do profilu gumowego h25

Do zamontowania profilu gumowego na bramie.  
Długość: 2 m.

## Listwy bezpieczeństwa do bram



Nr ref. 9000011

### Profil gumowy h 25

Długość 40 m, dostarczany z 40 zaślepkami.

## Listwy zębata do bram przesuwnych



Nr ref. 9011090

### Listwa zębata z mocowaniem górnym

Do Elixo 500, Elixo Optimo RTS, Elixo Smart io.  
Oszczędza czas podczas instalacji.  
Szttywna i cicha podczas pracy.  
Listwa nylonowa ze stalowym wzmocnieniem.  
Odcinki o długości 1 m.



Nr ref. 9011089

### Listwa zębata z mocowaniem dolnym

Do Elixo 500, Elixo Optimo RTS, Elixo Smart io.  
Oszczędza czas podczas instalacji.  
Szttywna i cicha podczas pracy.  
Listwa nylonowa ze stalowym wzmocnieniem.  
Odcinki o długości 1 m.



Nr ref. 9011069

### Listwa zębata stalowa

Do Elixo.  
Wysoka sztywność i odporność mechaniczna, zalecana do bram do 2000 kg.  
Otwory w listwie umożliwiają mocowanie śrubami lub spawanie.  
Odcinki o długości 1 m.



Nr ref. 9020919

### Listwa zębata stalowa

Do Elixo 2000.  
Wysoka sztywność i odporność mechaniczna, do bram o wadze do 2000 kg.  
Otwory mocujące umożliwiają tylko spawanie.  
Odcinek o długości 2 m.

## Dodatkowe akcesoria elektryczne



Nr ref. 9016732

### Akumulator awaryjny

Do Elixo 500 3S.  
Do zachowania pełnej funkcjonalności napędu i fotokomórki, lampy ostrzegawczej w przypadku braku zasilania.  
Napięcie: 24 V DC – 1,2 Ah.  
Prąd ładowania: 130 mA.  
Czas pełnego ładowania: 12 do 24 godziny.



Nr ref. 9019745

### Mechaniczny zestaw krańcowy

Do Ixengo L 230 V.  
Do mechanicznego zatrzymywania napędu podczas otwierania lub zamykania bramy.  
Do zatrzymania napędu, jeżeli nie ma wbudowanych w ziemię odbojników.







# SZLABANY

- SZLABANY 24 V RTS •
- SZLABANY 230 V RTS •
- AKCESORIA DO SZLABANÓW •



# LEVIXO 40 / 60 24 V RTS

SZLABANY



Szlabany do 6 m

Budownictwo wielorodzinne  
Intensywne użytkowanie

**Szybki, wydajny i niezawodny, do zastosowania w budownictwie wielorodzinnym**

### Wielorodzinne zastosowanie

- Intensywne użytkowanie do 2000 operacji dziennie dzięki zastosowaniu silnika 24 V.
- Automagiczne zamykanie z regulowanym opóźnieniem.
- Ustawienia diod LED dla ostrzeżeń.
- Ustawienie szybkiego zamykania z natychmiastowym zamknięciem po detekcji fotokomórek.
- Podświetlenie.
- Zróżnicowane wejścia przewodowe otwierania i zamykania kompatybilne z działaniem harmonogramu.

### Szybki w ruchu

- Szybkie otwieranie i zamykanie od 2,5 do 9 sekund.
- Pełna kontrola barierowej prędkości szlabanu dzięki regulowanemu przyśpieszeniu i opóźnieniu.
- 346 cykli / godzinę podczas intensywnego użytkowania.

### Bezpieczeństwo użytkownika

- Wbudowana detekcja przeszkód dzięki technologii enkodera.
- Regulowany hamulec przy końcowym zamykaniu.
- Pełna kontrola sił szlabanu z regulowanymi momentami otwierania i zamykania.
- Lampa pomarańczowa z 2 sekundowym ostrzeżeniem.

### Bezpieczeństwo

- Mechaniczne i elektroniczne ograniczniki krańcowe dla bezpiecznego i dokładnego działania.
- Niezależne bezpieczniki do ochrony tablicy sterowania.

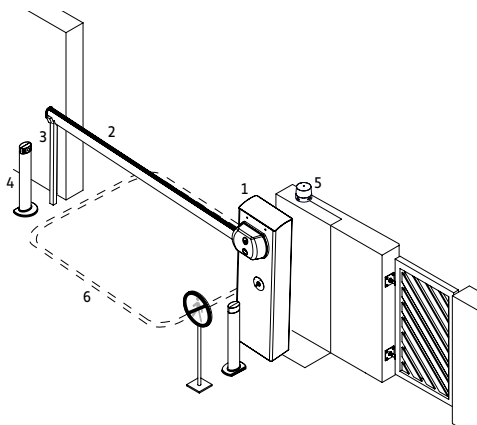
## Pakiety



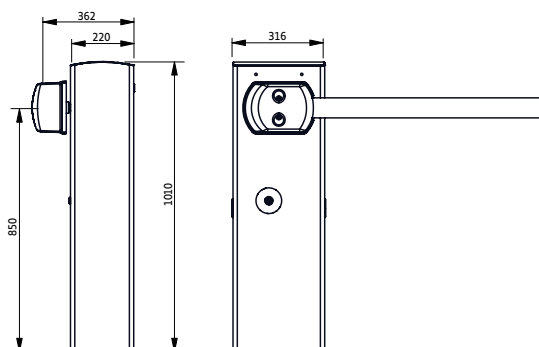
	Levixo 24 V 40	Levixo 24 V 60	Centralka Levixo RTS	Mocowanie zaokrąglone lub prostokątne	Zaokrąglone lub prostokątne ramię	Podpora stała pod ramię szlabanu	Podpora fundamentowa szlabanu
Levixo 40 24 V RTS Nr ref. 1216588	○	-	○	-	-	-	-
Levixo 60 24 V RTS Nr ref. 1216589	-	○	○	-	-	-	-
Mocowanie zaokrąglone lub prostokątne str. 135	-	-	-	○	-	-	-
Zaokrąglone lub prostokątne ramię str. 135	-	-	-	-	○	-	-
Podpora stała pod ramię Nr ref. 9020722	-	-	-	-	-	○	-
Podstawa fundamentowa Nr ref. 9020719	-	-	-	-	-	-	○

## Typowa instalacja

1. Szlaban Levixo 40 / 60
2. Ramię
3. Podpora pod ramię
4. Kolumna pod fotokomórki
5. Lampa ostrzegawcza
6. Detektor pętli magnetycznej



## Wymiary [mm]



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie		230 V
Napięcie		24 V
Maksymalny pobór mocy		300 W
Zasilanie akcesoriów		24 V / 0,5 A
Maksymalna ilość operacji dziennie (otwarcie / zamknięcie)		2000
Maksymalna ilość cykli na godzinę		346
Moment obrotowy napędu	Levixo 40 Levixo 60	130 Nm 260 Nm
Czas otwierania	Levixo 40 Levixo 60	2,5 do 6 sekund 3 do 9 sekund
Częstotliwość RTS		433,42 MHz
Liczba urządzeń zdalnego sterowania możliwych do zapisania w urządzeniu		maks. 128 kanałów
Stopień ochrony		IP 54
Warunki pracy		od -20°C do +55°C
Maksymalne długości ramienia*	Levixo 40 Levixo 60	4 m 6 m

\* Dane dla ramienia bez dodatkowych akcesoriów

## Akcesoria dodatkowe



**Podpora ruchoma ramienia**  
Więcej informacji na str. 136

Nr ref. 9020720



**Detektor pętli magnetycznej**  
Więcej informacji na str. 136

Nr ref. 9020723



**Zestaw diod LED do ramienia**  
Więcej informacji na str. 136

Nr ref. 9020718



**Odbój gumowy do ramienia**  
Więcej informacji na str. 136

Nr ref. 9017045

# LEVIXO 30 / 50 230 V RTS

SZLABANY



Szlabany do 5 m

Półintensywnie  
użytkowanie

## Szlabany drogowe przeznaczone do pracy półintensywnej

Dwa modele:

- 3 metrowy - czas otwierania 4 sekundy.
- 5 metrowy - czas otwierania 8 sekund.

Przeznaczony do półintensywnego  
użytkowania do 600 cykli dziennie

Szeroka gama akcesoriów do  
profesjonalnego montażu

- Podstawa fundamentowa do zabetonowania.
- Podpora stała ramienia.
- Kolumny pod fotokomórki.
- Odbój gumowy ramienia.

## Pakiety



Levixo 30



Levixo 50



Centrałka  
Levixo RTS



Ramię płaskie  
3 m



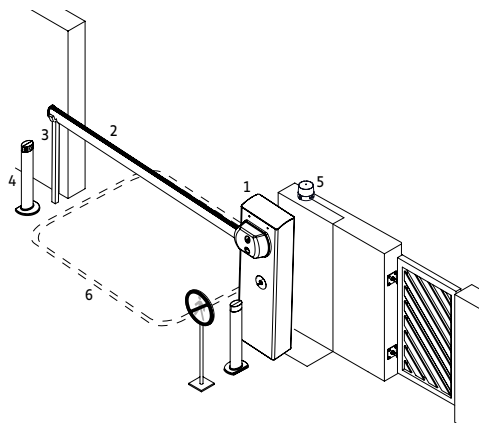
Ramię płaskie  
5 m

Sztuk  
na palecie

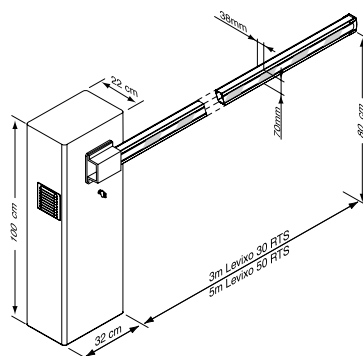
Levixo 30 RTS	○	-	○	-	-	6
Nr ref. 1216604						
Levixo 50 RTS	-	○	○	-	-	6
Nr ref. 1216605						
Levixo ramię 30	-	-	-	○	-	24
Nr ref. 9017041						
Levixo ramię 50	-	-	-	-	○	24
Nr ref. 9017042						

## Typowa instalacja

1. Napęd Levixo 30 / 50
2. Ramię płaskie
3. Podpora stała pod ramię szlabanu
4. Lampa ostrzegawcza
5. Antena
6. Kolumna pod fotokomórki



## Wymiary



## Specyfikacja techniczna

Zasilanie		230 V
Maksymalny pobór mocy		300 W
Zasilania akcesoriów		24 V / 315 mA
Maksymalna ilość operacji dziennie (otwieranie / zamykanie)	3m 5m	960 600
Moment obrotowy	3m 5m	85 Nm 250 Nm
Czas otwierania	3m 5m	4 sekundy 8 sekund
Częstotliwość RTS		433,42 MHz
Ilość urządzeń zdalnego sterowania możliwych do zapisania w pamięci		maks. 128 kanałów
Stopień ochrony		IP 44
Warunki pracy		od -20°C do +60°C
Maksymalne długości ramienia*	Levixo 30 Levixo 50	3 m 5 m

\* Dane dla ramienia bez dodatkowych akcesoriów

## Akcesoria dodatkowe



**Lampa ostrzegawcza Master Pro 230 V - migająca**  
Więcej informacji na str. 144

Nr ref. 9015034



**Fotokomórki Master Pro Bitech**  
Więcej informacji na str. 146

Nr ref. 1841233



**Podpora stała pod ramię w kolorze szarym**  
Więcej informacji na str. 136

Nr ref. 9020722



**Odbój gumowy do ramienia**  
Więcej informacji na str. 136

Nr ref. 9017045

# PAKIETY LEVIXO

## Levixo 40 / 60 24 V RTS



<b>Levixo 40 24 V RTS</b>	○	-	○	-	-	-	-
Nr ref. 1216588							
<b>Levixo 60 24 V RTS</b>	-	○	○	-	-	-	-
Nr ref. 1216589							
<b>Mocowanie zaokrąglone lub prostokątne</b>	-	-	-	○	-	-	-
str. 135							
<b>Zaokrąglone lub prostokątne ramię</b>	-	-	-	-	○	-	-
str. 135							
<b>Podpora stała pod ramię</b>	-	-	-	-	-	○	-
Nr ref. 9020722							
<b>Podstawa fundamentowa</b>	-	-	-	-	-	-	○
Nr ref. 9020719							

## Levixo 30 / 50 230 V RTS



<b>Levixo 30 RTS</b>	○	-	○	-	-	6
Nr ref. 1216604						
<b>Levixo 50 RTS</b>	-	○	○	-	-	6
Nr ref. 1216605						
<b>Levixo ramię 30</b>	-	-	-	○	-	24
Nr ref. 9017041						
<b>Levixo ramię 50</b>	-	-	-	-	○	24
Nr ref. 9017042						

# AKCESORIA DO SZLABANÓW

## Wysięgniki do Levixo 24 V 40 / 60 RTS



Nr ref. 9020725

**Zestaw mocowania do wysięgnika prostokątnego**



Nr ref. 9020726

**Zestaw mocowania do wysięgnika zaokrąglonego**

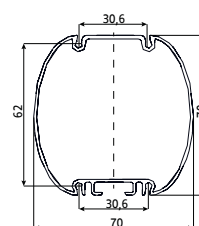


Nr ref. 9020732

**Ramię zaokrąglone 3 m**

Zaokrąglony profil aluminiowy.

Waga dostosowana do sprężyny kompensacyjnej: 1 kg/m.

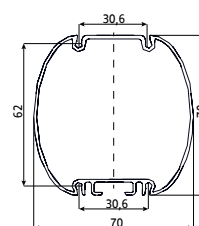


Nr ref. 9020734

**Ramię zaokrąglone 5 m**

Zaokrąglony profil aluminiowy.

Waga dostosowana do sprężyny kompensacyjnej: 1 kg/m.

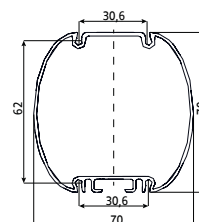


Nr ref. 9020736

**Ramię zaokrąglone 6 m**

Zaokrąglony profil aluminiowy.

Waga dostosowana do sprężyny kompensacyjnej: 1 kg/m.



## Wysięgniki do Levixo 24 V 40 / 60 RTS & Levixo 30 / 50 RTS



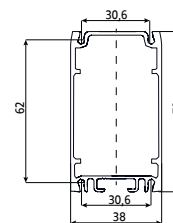
Nr ref. 9018250 (x4)

Nr ref. 9017041 (x24)

**Ramię prostokątne 3 m**

Prostokątny profil aluminiowy.

Waga dostosowana do sprężyny kompensacyjnej: 1kg/m.



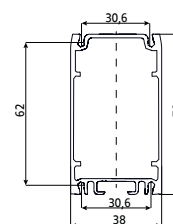
Nr ref. 9018251 (x4)

Nr ref. 9017042 (x24)

**Ramię prostokątne 5 m**

Prostokątny profil aluminiowy.

Waga dostosowana do sprężyny kompensacyjnej: 1kg/m.



# AKCESORIA DO SZLABANÓW

## Akcesoria do Levixo 24 V 40 / 60 RTS i Levixo 30 / 50 RTS



Nr ref. 9020718

### Zestaw diod LED do wysięgnika Levixo

Diody LED do zaokrąglonego lub prostokątnego wysięgnika. 5 modułów.



Nr ref. 9020723

### Detektor pętli magnetycznej

Zasilanie 24 V. Pozwala na automatyczne otwarcie szlabanu dla samochodów i ciężarówek. Pracuje z pętlą magnetyczną (Nr ref. 9020724).



Nr ref. 9020724

### Pętla magnetyczna

Pracuje z detektorem pętli magnetycznej (Nr ref. 9020723).



Nr ref. 9017045

### Odbój gumowy do ramienia

W celu złagodzenia skutków kontaktu z pojazdem.

Większa widoczność szlabanu.

Może być umieszczony w górnej lub dolnej części ramienia.

Dostarczony w 12 m rolce z 4 końcówkami.



Nr ref. 9020722

### Podpora stała pod ramię w kolorze szarym

Oparcie dla opuszczonego ramienia.

Podpora wydłuża żywotność szlabanu.

Do zabetonowania w podłożu.



Nr ref. 9020720

### Podpora ruchoma ramienia

Służy jako wsparcie dla opuszczonego szlabanu.

Podpora wydłuża żywotność szlabanu.

Do montażu na końcu wysięgnika.

Do instalacji tylko wtedy, gdy zabronione jest przejście pieszych.



Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dotted lines.





# STEROWANIA I AKCESORIA

NADAJNIKI I ODBIORNIKI io-homecontrol® •

NADAJNIKI I ODBIORNIKI RTS •

AKCESORIA BEZPIECZEŃSTWA •

STEROWNIKI I ODBIORNIKI •

INNE AKCESORIA •



## Pilot Keygo 4 io 1-kierunkowy

**Kieszonkowy nadajnik io do sterowania od 1 do 4 urządzeniami**

- Wytrzymały o małych wymiarach.
- Odporny na uderzenia i wilgoć.
- Duży centralny przycisk łatwy do naciśnięcia bez konieczności patrzenia na pilota.
- Przycisk centralny w różnych kolorach pozwala określić przeznaczenie danego sterownika.



Nr ref. 1841134

### Specyfikacja techniczna

Ilość kanałów	4
Częstotliwość	io - 868,95 MHz - jednokierunkowa
Zasięg radiowy	30 m
Zasilanie	3 V - bateria CR2032
Czas pracy baterii	2 lata
Wymiary (wys. x dł. x gr.)	59 x 35 x 14 mm
Warunki pracy	od -20°C do +70°C
Stopień ochrony	IP 40

### Uchwyt do pilota Keygo

Służy do zamocowania poprzez wciśnięcie pilota Keygo w samochodzie za osłoną przeciwsłoneczną lub do przymocowania go w dowolnym miejscu (dostarczany z taśmą samoprzylepną).



Nr ref. 9014991

## Klawiatura radiowa 2-kanałowa

**Klawiatura radiowa 2-kanałowa io Premium**

**Metalowa klawiatura do sterowania dwoma urządzeniami io-homecontrol® z zewnątrz domu**

- Solidny i estetyczny wygląd dzięki metalowej obudowie
- Instalacja natynkowa bez okablowania
- Kody główny i podrzędny
- od 4 do 6 cyfr w kodzie
- Ochrona przed złamaniem kodu
- Dźwiękowe i wizualne informacje zwrotne przy wpisywaniu kodu oraz podświetlana klawiatura



Nr ref. 1870919

**Klawiatura radiowa 2-kanałowa io**

**Klawiatura do sterowania dwoma urządzeniami io-homecontrol® z zewnątrz domu**

- Instalacja natynkowa bez okablowania
- Kody główny i podrzędny
- od 4 do 6 cyfr w kodzie
- Ochrona przed złamaniem kodu
- Dźwiękowe i wizualne informacje zwrotne przy wpisywaniu kodu oraz podświetlana klawiatura



1870918

### Specyfikacja techniczna

Ilość kanałów	2
Częstotliwość	io - 868 MHz - jednokierunkowa
Zasięg radiowy	io Premium: 35 m io: 55 m
Zasilanie	3 V - bateria CR2450
Czas pracy na baterii	4 lata po 8 cykli dziennie
Wymiary (wys. x dł. x gr.)	120 x 70 x 30 mm
Warunki pracy	od -20°C do +60°C
Stopień ochrony	IP 55

## Odbiornik sekwencyjny io

### Odbiornik do sterowania bramą wjazdową lub bramą garażową

- Odbiornik do sterowania dowolnym napędem za pomocą pilota zdalnego sterowania io. Wymagane urządzenia zabezpieczające w przypadku stosowania pilotów dwukierunkowych io, TaHoma® switch.
- Tryb automatyczny i zestaw fotokomórek są konieczne dla sterowanego napędu.
- Brak informacji zwrotnej o pozycji bramy wjazdowej lub garażowej.



Nr ref. 1841229

### Specyfikacja techniczna

Wyjścia	Ilość	2
	Rodzaj	Dry contact - NO
	Aktywacja	Impuls
Ilość urządzeń zdalnego sterowania	maks. 16 / wyjście	
Typ sterowania	sekwencyjne	
Zasilanie	12-24 V DC / 12-24 V AC	
Maks. prąd przełączany	3 A	
Klasa izolacji elektrycznej	Klasa III – bardzo niskie napięcie bezpieczne	
Wymiary (wys. x dł. x szer.)	110 x 110 x 40 mm	
Warunki pracy	od -20°C do +70°C	
Stopień ochrony	IP 55	

## Nadajnik naścienny 3-kanalowy io

### 3-kanalowy nadajnik naścienny io jednokierunkowy do sterowania 3 produktami lub grupami produktów w technologii io-homecontrol®

- Łatwa instalacja, brak okablowania i montaż natynkowy.
- Przeznaczony do użytku wewnątrz oraz na zewnątrz domu.
- Zaprojektowany w taki sposób, aby pasował do instalacji ze zwykłymi przełącznikami oświetleniowymi.



Nr ref. 1870560

### Specyfikacja techniczna

Ilość kanałów	3
Częstotliwość radiowa	io - 868,95 MHz - jednokierunkowa
Zasilanie	3 V - bateria CR2032
Odległość między otworami montażowymi	55 x 55 mm
Temperatura pracy	-20°C do +60°C
Stopień ochrony	IP 55

## Smoove 1 io Moduł czarny połysk + srebrna matowa ramka



Smoove 1 io czarny

Nr ref. 1811005

Ramka srebrna matowa Smoove

Nr ref. 9015025

### Specyfikacja techniczna

Ilość kanałów	1
Częstotliwość	io - 868,95 MHz - jednokierunkowa
Zasilanie	3 V - bateria CR2430
Wymiary ramki (wys. x szer. x gr.)	80 x 80 x 10 mm
Wymiary modułu (wys. x szer. x gr.)	50 x 50 x 10 mm
Warunki pracy	od 0°C do +60°C
Stopień ochrony	IP 30



Pilot Keygo 4 RTS - Nr ref. 1841064

## Uchwyt do pilota Keygo

Służy do zamocowania poprzez wciśnięcie pilota Keygo w samochodzie za osłoną przeciwsłoneczną lub do przymocowania go w dowolnym miejscu (dostarczany z taśmą samoprzylepną).



Klips Keygo - Nr ref. 9014991

## Pilot Keygo 4 RTS

### Kieszonkowy nadajnik io do sterowania od 1 do 4 urządzeniami

- Wytrzymały o małych wymiarach.
- Odporny na uderzenia i wilgoć.
- Duży centralny przycisk łatwy do naciśnięcia bez konieczności patrzenia na pilota.
- Kolorowy przycisk centralny pozwala określić przeznaczenie danego sterownika.

### Specyfikacja techniczna

Ilość kanałów	4
Częstotliwość	RTS - 433,42 MHz
Zasięg radiowy	30 m
Zasilanie	3 V - bateria CR2032
Czas pracy baterii	2 lata
Wymiary (wys. x dt. x gr.)	59 x 35 x 14 mm
Warunki pracy	od -20°C do +70°C
Stopień ochrony	IP 40

## Klawiatura radiowa 2-kanałowa RTS

### Klawiatura do sterowania dwoma urządzeniami RTS z zewnątrz domu

- Instalacja natynkowa bez okablowania
- Kody główny i podrzędny
- od 4 do 6 cyfr w kodzie
- Ochrona przed złamaniem kodu
- Dźwiękowe i wizualne informacje zwrotne przy wpisywaniu kodu oraz podświetlana klawiatura

### Specyfikacja techniczna

Ilość kanałów:	2
Częstotliwość	RTS - 433,42 MHz
Zasięg radiowy:	110 m
Zasilanie:	3 V - bateria CR2450
Czas pracy na baterii:	4 lata po 8 cykli dziennie
Wymiary (wys. x dt. x gr.) :	119 x 71 x 31 mm
Warunki pracy:	od -20 °C do +60 °C
Stopień ochrony:	IP 55



Nr ref. 1870917

## Keytis<sup>NS</sup> RTS 2 kanałowy



**Kieszonkowy nadajnik RTS  
do sterowania 1 lub 2 urządzeniami**

Nr ref. 1841026

Ilość kanałów	2
Częstotliwość	RTS - 433,42 MHz
Zasięg radiowy	30 m
Zasilanie	3 V - bateria CR2430
Czas pracy baterii	2 lata
Wymiary (wys. x dł. x gr.)	70 x 41 x 15 mm
Warunki pracy	od -20°C do +60°C

## Nadajnik ścienny RTS 3-kanałowy



**Nadajnik ścienny RTS  
jednokierunkowy do sterowania  
3 produktami lub grupami produktów  
w technologii RTS**

Nr ref. 1870782

Ilość kanałów	3
Częstotliwość	RTS - 433,42 MHz
Zasilanie	3 V - bateria CR2032
Wymiary (wys. x dł. x gr.)	55 x 55 mm
Warunki pracy	od -20°C do +60°C
Stopień ochrony:	IP 55

## Smoove Origin RTS łącznie z ramką Pure



Nr ref. 1811045

Ilość kanałów	1
Częstotliwość	RTS - 433,42 MHz
Zasilanie	3 V - bateria CR2430
Wymiary ramki (wys. x dł. x gr.)	80 x 80 x 10 mm
Wymiary modułu (wys. x dł. x gr.)	50 x 50 x 10 mm
Warunki pracy	od 0°C do +60°C
Stopień ochrony	IP 30

## Smoove 1 RTS - Moduł czarny połysk + srebrna matowa ramka



Czarny  
Nr ref. 1810882  
Ramka Silver mat  
Nr ref. 9015025

Ilość kanałów	1
Częstotliwość	RTS - 433,42 MHz
Zasilanie	3 V - bateria CR2430
Wymiary ramki (wys. x dł. x gr.)	80 x 80 x 10 mm
Wymiary modułu (wys. x dł. x gr.)	50 x 50 x 10 mm
Warunki pracy	od 0°C do +60°C
Stopień ochrony	IP 30

# AKCESORIA BEZPIECZEŃSTWA



## Pomarańczowa lampa ostrzegawcza Master Pro 24 V AC / DC i 230 V AC

Urządzenie sygnalizuje ruch bramy wjazdowej lub garażowej

- Trwałość i estetyka.
- Wbudowana antena dla poprawy zasięgu łączności radiowej (w zależności od modelu).

### Specyfikacja techniczna

	Pomarańczowa lampa ostrzegawcza Master Pro 24 V z anteną RTS	Pomarańczowa lampa ostrzegawcza Master Pro 24 V DC io z anteną io
Nr ref.	9026384	9026830
Moc	3 W	
Zasilanie	24 V AC / DC	
Zarządzanie miganiem	sterowane z centrali napędu	
Zintegrowana antena	RTS 433,42 MHz	io 868,95 MHz
Klasa izolacji elektrycznej	Klasa III - bardzo niskie napięcie bezpieczne	
Wymiary (wys. x średnica)	92 x 107 mm	
Warunki pracy	od -20°C do +60°C	
Stopień ochrony	IP 54	
Kompatybilność	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Axovia 220B RTS</li> <li>• Axovia MultiPro 3S RTS</li> <li>• Ixengo S / L 3S RTS</li> <li>• Elixo 500 3S RTS</li> <li>• Elixo Optimo RTS</li> <li>• Control Box 3S RTS</li> <li>• Dexxo Pro RTS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dexxo Optimo RTS</li> <li>• Dexxo Compact RTS</li> <li>• Levixo 40 / 60 24 V</li> <li>• Invisio RTS</li> <li>• Roly RTS</li> <li>• Rollixo Optimo RTS</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Axovia 3S io</li> <li>• Axovia MultiPro 3S io</li> <li>• Ixengo L 3S io</li> <li>• Elixo Smart io</li> <li>• Elixo 500 3S io</li> <li>• Control Box 3S io</li> <li>• Dexxo Smart io</li> <li>• Dexxo Pro io</li> <li>• Invisio io</li> <li>• Rollixo Smart io</li> </ul>

	Pomarańczowa lampa ostrzegawcza Master Pro 230 V
Nr ref.	9015034
Moc	25 W
Zasilanie	230 V
Zarządzanie miganiem	przerywacz w lampce
Zintegrowana antena	-
Klasa izolacji elektrycznej	Klasa I
Wymiary (wys. x średnica)	92 x 107 mm
Warunki pracy	od -20°C do +60°C
Stopień ochrony	IP 54
Kompatybilność	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elixo 500 230 V RTS</li> <li>• Elixo 800 230 V RTS</li> <li>• Elixo 2000 230 V RTS</li> <li>• CB 230 RTS</li> <li>• Ixengo JS / JL 230 V RTS</li> <li>• Ixengo L 230 V RTS</li> <li>• Levixo 30 / 50 230 V RTS</li> <li>• Axroll RTS</li> </ul>





## Pomarańczowa lampa ostrzegawcza Eco Pro 24 V i 230 V

Urządzenie sygnalizuje ruch bramy wjazdowej lub garażowej

### Specyfikacja techniczna

Pomarańczowa lampa ostrzegawcza Eco Pro 24 V	
Nr ref.	9026385
Zasilanie	24 V AC / DC
Zarządzanie miganiem	sterowane z centrali napędu
Klasa izolacji elektrycznej	Klasa III - bardzo niskie napięcie bezpieczne
Wymiary (wys. x średnica)	92 x 107 mm
Warunki pracy	od -20°C do +60°C
Stopień ochrony	IP 54
Moc	3 W
Zintegrowana antena	-
Kompatybilność	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Axovia 3S io</li> <li>• Axovia 220B RTS</li> <li>• Axovia MultiPro 3S RTS / io</li> <li>• Ixengo S / L 3S RTS</li> <li>• Ixengo L 3S io</li> <li>• Elixo Smart io</li> <li>• Elixo 500 3S RTS / io</li> <li>• Elixo Optimo RTS</li> <li>• Control Box 3S RTS / io</li> <li>• Dexxo Smart io</li> <li>• Dexxo Pro RTS / io</li> <li>• Dexxo Optimo RTS</li> <li>• Dexxo Compact RTS</li> <li>• Levixio 40 / 60 24 V</li> </ul>

Pomarańczowa lampa ostrzegawcza Eco Pro 230 V	
Nr ref.	9020138
Zasilanie	230 V
Zarządzanie miganiem	przerywacz w lampce
Klasa izolacji elektrycznej	Klasa II
Wymiary (wys. x średnica)	92 x 107 mm
Warunki pracy	od -20°C do +60°C
Stopień ochrony	IP 54
Moc	25 W
Zintegrowana antena	-
Kompatybilność	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elixo 500 230 V RTS</li> <li>• Elixo 800 230 V RTS</li> <li>• Elixo 2000 230 V RTS</li> <li>• CB 230 RTS</li> <li>• Ixengo JS / JL 230 V RTS</li> <li>• Ixengo L 230 V RTS</li> <li>• Levixio 30 / 50 230 V RTS</li> <li>• Axroll RTS</li> </ul>

# AKCESORIA BEZPIECZEŃSTWA

## Zestaw fotokomórek Master Pro - Bitech



Nr ref. 1841233

Urządzenie do detekcji przeszkód podczas ruchu bramy. Okablowanie 4-żyłowe (wersja standardowa) lub 2-żyłowe (wersja magistrali - BUS) w zależności od kompatybilności centrali.

### Specyfikacja techniczna

	Podłączenie standardowe	Podłączenie Bus
Zasięg	10 m	10 m
Styki	Dry contact: NO i NC*	BUS
Wejście samotestujące	Nie	Nie
Zasilanie	24 V AC / DC	24 V AC / DC
Prąd przełączania	200 mA	200 mA
Klasa izolacji elektrycznej	Klasa III	Klasa III
Wymiary (wys. x dł. x gr.)	120 x 38 x 27 mm	120 x 38 x 27 mm
Warunki pracy	od -20°C do +60°C	od -20°C do +60°C
Stopień ochrony	IP 54	IP 54
Kompatybilność	Z wyjątkiem Axovia 220B RTS i Elixo Optimo RTS wszystkie pozostałe napędy do bram	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Axovia 3S io</li> <li>• Axovia 220B RTS</li> <li>• Axovia MultiPro 3S RTS / io</li> <li>• Ixengo S / L 3S RTS</li> <li>• Ixengo L 3S io</li> <li>• Elixo Smart io</li> <li>• Elixo 500 3S RTS / io</li> <li>• Elixo Optimo RTS</li> <li>• Control Box 3S RTS / io</li> <li>• Invisio 3S RTS / io</li> <li>• Roly RTS</li> <li>• Dexxo Smart io</li> </ul>

Obudowa ochronna zestawu fotokomórek



Nr ref. 9015132

## Fotokomórka refleksyjna + odbłyśnik

Urządzenie wykrywa przeszkodę w pobliżu poruszającej się bramy: pojedyncza fotokomórka z odbłyśnikiem



Nr ref. 9013647

### Specyfikacja techniczna

Zasięg	12 m
Styki	1 styk dry contact, który może być ustawiony jako NO lub NC
Wejście samotestu	Tak
Zasilanie	24 V AC / DC
Prąd przełączania	3 A
Klasa izolacji elektrycznej	Klasa II
Wymiary (wys. x dł. x gr.)	68 x 25 x 81 mm
Warunki pracy	od -25°C do +60°C
Stopień ochrony	IP 67
Kompatybilność	Z wyjątkiem Axovia 220B RTS i Elixo Optimo RTS wszystkie pozostałe napędy do bram



Nr ref. 1841216

## Zestaw fotokomórek Master Pro 180

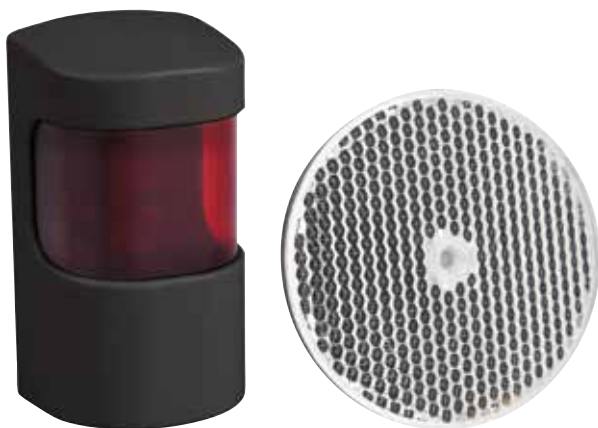
### Urządzenie do detekcji przeszkód podczas ruchu bramy

- Regulacja w zakresie 180° (od -90°C do +90°C).
- Łatwa regulacja za pomocą przyrządu do ustawienia w osi fotokomórek.
- Standardowe okablowanie 4 żyły + 2 żyły.
- Styk NO i funkcja autotestu.

### Specyfikacja techniczna

Zasięg	10 m (zmniejszony w przypadku mgły lub deszczu)
Styki	Dry contact NO
Wejście samotestujące	Tak
Zasilanie	24 V AC / DC
Pobór prądu	Nadajnik: 12 mA Odbiornik: 10 mA spoczynkowy / 15 mA maks.
Parametry styku	30 V 1 A
Klasa izolacji elektrycznej	Klasa III – bardzo niskie napięcie bezpieczne
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	130 x 45 x 43 mm
Warunki pracy	od -20°C do +55°C
Stopień ochrony	IP 45
Kompatybilność	Z wyjątkiem Axovia 220B RTS i Elixo Optimo RTS wszystkie pozostałe napędy do bram.

## Fotokomórka refleksyjna + odbłyśnik



Nr ref. 9018566

### Urządzenie do detekcji przeszkód w strefie poruszającej się bramy: pojedyncza fotokomórka z odbłyśnikiem

- Podwójna ochrona.
- Trzy możliwe pozycje.

### Specyfikacja techniczna

Zasięg	12 m
Zasilanie	12-24 V AC / DC
Wymiary (wys. x dł. x gr.)	86 x 44 x 39 mm
Warunki pracy	od -25°C do +60°C
Stopień ochrony	IP 66
Kompatybilność	Z wyjątkiem Axovia 220B RTS i Elixo Optimo RTS wszystkie pozostałe napędy do bram.

# STEROWNIKI I ODBIORNIKI

## Standardowy odbiornik RTS



**Odbiornik do zautomatyzowania dowolnego urządzenia do zdalnego sterowania RTS**

Nr ref. 1841022

Wyjścia	Ilość	2
	Rodzaj	Dry contact - NO
	Aktywacja	Impuls
Ilość urządzeń zdalnego sterowania	maks. 16 kanałów / wyjście	
Typ sterowania	sekwencyjne	
Zasilanie	20-40 V DC / 20-28 V AC	
Prąd przełączania	3 A	
Klasa izolacji elektrycznej	Klasa III – bardzo niskie napięcie bezpieczne	
Wymiary (wys. x dł. x gr.)	110 x 110 x 40 mm	
Warunki pracy	od -20°C do +70°C	
Stopień ochrony	IP 55	

## Odbiornik RTS oświetlenia 500 W



**Odbiornik sterowania oświetleniem za pomocą nadajnika zdalnego sterowania systemem RTS**

Nr ref. 1810628

Wyjścia	Ilość	1
	Typ	230 V AC - NO 500 W maks. Prąd przełączania - 3 A maks.
	Aktywacja	Stale Wł / Wył
Ilość urządzeń zdalnego sterowania	12	
Typ sterowania	Sekwencyjne dwa stany WŁĄCZ / WYŁĄCZ	
Zasilanie	230 V AC - 50 Hz / 60 Hz	
Maks. prąd przełączany	3 A AC	
Klasa izolacji elektrycznej	Klasa II - podwójna izolacja	
Wymiary (wys. x dł. x szer.)	110 x 110 x 40 mm	
Warunki pracy	od -30°C do +60°C	
Stopień ochrony	IP 55	

## Sterownik io do zamka KFV



**Odbiornik do sterowania zamkiem elektrycznym do drzwi za pomocą zdalnego sterowania io**

Nr ref. 1841055

Kompatybilny zamek elektryczny	Zamki elektryczne KFV
Częstotliwość radiowa	io - 868-870 MHz
Tryb sterowania	Sekwencyjne dwa stany OTWÓRZ / ZAMKNIJ
Zasilanie	12 / 24 V DC
Klasa izolacji elektrycznej	Klasa III – bardzo niskie napięcie bezpieczne
Wymiary (wys. x dł. x szer.)	81 x 81 x 45 mm
Warunki pracy	od 0°C do +60°C
Stopień ochrony	IP 30

# INNE AKCESORIA

## Akumulator awaryjny



**Pozwala na pracę napędu podczas braku zasilania**

Nr ref. 9001001

Napięcie wyjściowe	9,6 V	
Pojemność	1600 mAh	
Zakres temperatur pracy	od -20°C do +60°C	
Rozmiar (wys. x dł. x gr.)	100 x 60 x 15 mm	
Czas życia akumulatora*	3 lata	
Min. autonomia	napęd RTS	5 cykli na dobę
	napęd io	3 cykle na dobę
Czas ładowania *	48 godzin	

\* dla temp. 20 °C ; może zależeć od napędu, rozmiaru i wagi bramy oraz temperatury

## Zewnętrzna antena RTS / Zewnętrzna antena io



**Zwiększa zakres zdalnego sterowania**

antena RTS  
Nr ref. 2400472  
antena io  
Nr ref. 9013953

Długość przewodu	8 m
Warunki pracy	od -20°C do +70°C
Wymiary (wys. x dł. x szer.)	202 x 30 x 30 mm
Rodzaj przewodu	koncentryczny ekranowany

## Przełącznik kluczykowy przewodowy



**Przełącznik kluczykowy ścienny do sterowania jednym napędem**

Nr ref. 1841036

Typ sterowania	Impuls
Obciążalność styku	16 A - 230 V
Klasa izolacji	Klasa I - uziemienie
Wymiary	78 x 68 x 74 mm
Warunki pracy	od -20°C do +60°C
Stopień ochrony	IP 54
Ilość kluczyków w zestawie	3

## Klawiatura kodowa przewodowa



**Zewnętrzna klawiatura przewodowa do sterowania jednym lub dwoma urządzeniami automatyki - podświetlana**

Nr ref. 2400581

Wyjścia	Ilość	2
	Rodzaj	Dry contact - NO
	Aktywacja	Impuls, czas oczekiwania 1sekunda
Zasilanie	9-32 V AC / 10,5-48 V DC	
Maks. prąd przełączany	3 A	
Klasa izolacji	Klasa III - bardzo niskie napięcie bezpiecznie	
Wymiary	Obudowa	147 x 124 x 56 mm
	Klawiatura	110 x 96 x 16 mm
Warunki pracy	od -20°C do +70°C	
Stopień ochrony	Obudowa	IP 53
	Klawiatura	IP 65



# WIDEODOMOFONY

UNIKALNA OFERTA •

**VSYSTEMPRO** •

PLUG&PLAY •



# UNIKALNA OFERTA

Dzięki kompatybilności z produktami Somfy działającymi w technologiach io lub RTS, monitor wewnętrzny staje się centralnym punktem sterowania domem.

Każdy monitor z zakresu wideodomofonów Somfy zapewnia komfort sterowania maksymalnie 5 urządzeniami radiowymi Somfy (lub 5 grupami urządzeń).

Do sterowania urządzeniami Somfy za pomocą monitora dzięki technologii radiowej



Do sterowania dostępem do domu za pomocą technologii przewodowej z panelu zewnętrznego

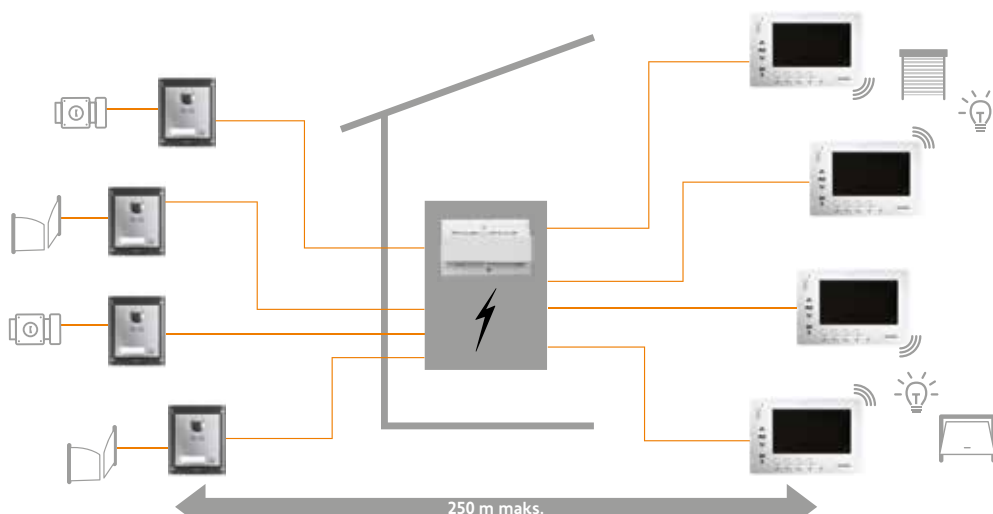


## VSYSTEMPRO

### Funkcjonalność

**Scentralizowany, 2-przewodowy system: idealne rozwiązanie zarówno dla domów jednorodzinnych, jak i wielorodzinnych (do 12 rodzin).** Jednostka zasilająca na szynę DIN łączy i zasilają 4 monitory i 4 paneli zewnętrznych.

**100%**  
2-żyłowy



### Uniwersalność

- 2 zakresy poziomów Origin i Premium z przystosowanymi funkcjami dla końcowego użytkownika.
- Wewnętrzne monitory w wersji io i w wersji RTS dla zapewnienia kompatybilności z urządzeniami Somfy.
- Kompletny zakres akcesoriów dla systemu w pełni dostosowanego do instalacji.



## Dwa zakresy wideodomofonów, aby spełnić wszystkie wymagania dotyczące instalacji

### VSYSTEMPRO



### Plug&Play

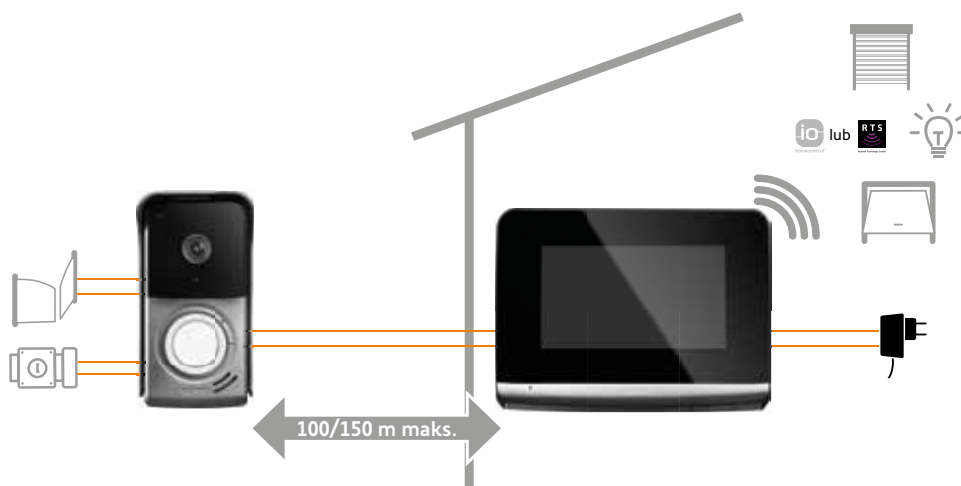


Monitory wewnętrzne		
Maksymalna ilość monitorów	4	2
Zintegrowane zdalne sterowanie Somfy	wersja io / wersja RTS	RTS / io (dla V500 PRO io)
Panel zewnętrzny		
Maksymalna ilość paneli zewnętrznych	4	1
Maksymalna odległość monitora od panela zewnętrznego	maks. 250 m	maks. 100 / 150 m
Instalacja	Montaż podtynkowy lub natynkowy z daszkiem przeciwdeszczowym lub bez	Montaż podtynkowy z daszkiem przeciwdeszczowym
Sterowanie dostępem	Karta magnetyczna / Klawiatura	-
Sterowania / Podłączenia	Napęd bramy / Zamek elektryczny / Przejście dla pieszych	Napęd bramy / Zamek elektryczny
System		
Mieszkanie	Do 12 mieszkań	1 mieszkanie (2 dla V300)
Zasilanie	Jednostka zasilania na szynie DIN	Zasilacz z wtyczką do gniazda
Gwarancja	5 lat	5 lat

## Plug&Play

### Łatwa instalacja

- System 2-żyłowy zasilany z zasilacza sieciowego.
- Szybkie ustawienia dla prostych instalacji.
- Montaż naścienny: idealny do instalowania przy okazji remontów.






## Zestawy gotowe do instalacji

Każdy zestaw został wykonany tak, aby spełniać wszelkie wymagania projektów standardowych instalacji. Może być dowolnie skonfigurowany dzięki szerokiej gamie dostępnych akcesoriów.



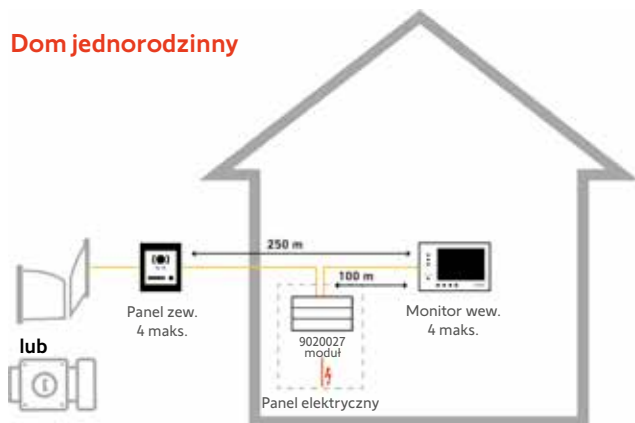
## Przewodnik zestawów

	ZESTAW ORIGIN RTS 1 przycisk	ZESTAW ORIGIN io 1 przycisk	ZESTAW PREMIUM io 1 przycisk	ZESTAW PREMIUM io 2 przyciski
Nr ref.	1841225	1841226	1841227	1841228
Nr ref. z modulem antysabotażowym			1841231	1841232

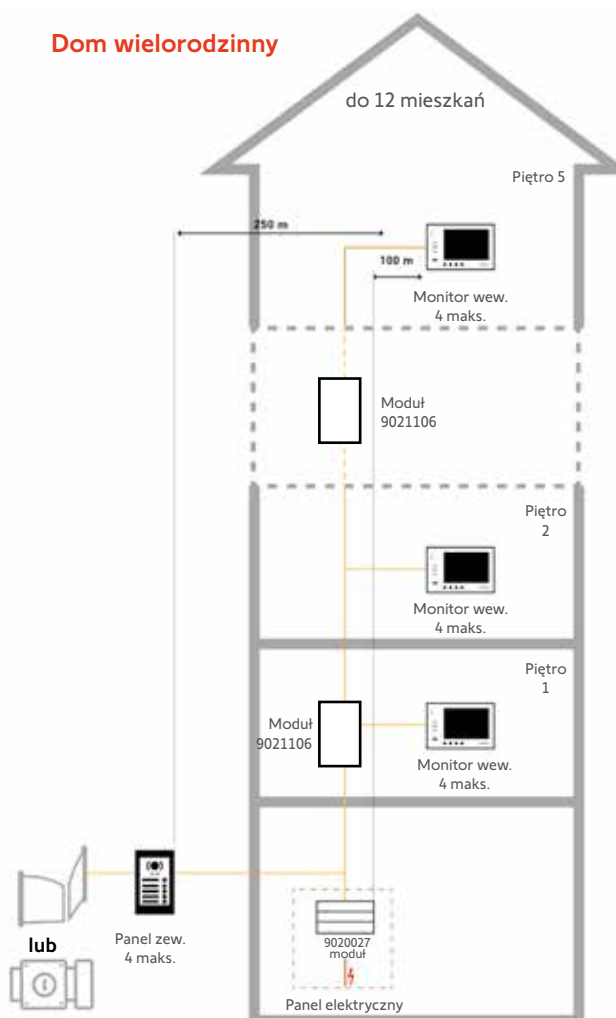
	ZESTAW ORIGIN RTS 1 przycisk	ZESTAW ORIGIN io 1 przycisk	ZESTAW PREMIUM io 1 przycisk	ZESTAW PREMIUM io 2 przyciski
<b>MONITOR WEWNĘTRZNY *</b>	Zintegrowane zdalne sterowanie somfy			
	Pamięć obrazu			✓
<b>PANEL ZEWNĘTRZNY *</b>	Kamera standardowa h74° / v55° (+ - 10°)	✓	✓	
	Kamera szerokątna h160° / v101°			✓
	Zintegrowany czytnik kart magnetycznych			✓

## Przykłady standardowych instalacji

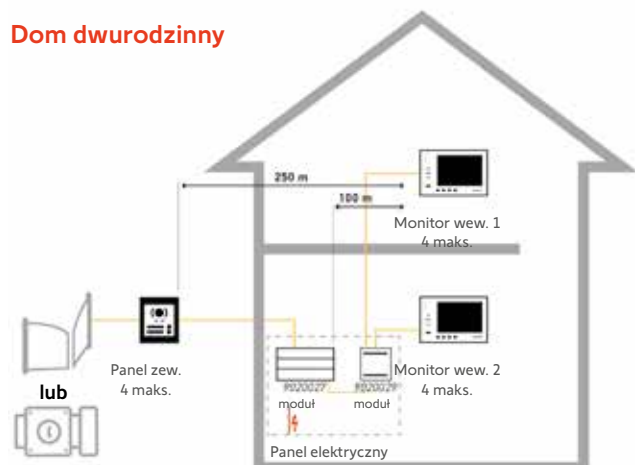
### Dom jednorodzinny



### Dom wielorodzinny



### Dom dwurodzinny



Przewód	Przekrój (mm <sup>2</sup> )	Maksymalna odległość pomiędzy panelem zewnętrznym a najdalszym monitorem	Maksymalna odległość pomiędzy zasilaniem a najdalszym monitorem
VSYSTEMPRO	0,50	250 m	100 m
CAT5 UTP / CW 1308	0,22	100 m	50 m
Przewód telefoniczny	0,28	150 m	50 m
Przewód 2-żyłowy	0,50	70 m	30 m

# WIDEODOMOFONY

## Premium io



Nr ref. 1841224

Ekran	Kolorowy / 7", 17,7 cm / Rozdzielczość obrazu: 800 x 480 pikseli	
Komunikacja	Zestaw Głośnomówiący	
Ustawienia	Jasność ekranu, Kontrast, Kolory, Regulowany poziom dźwięku dla dzwonka i głośnika, dostępnych 8 dzwonek	
Funkcje	Aktywacja do 8 przekaźników / Domofon / Prywatność Pamięć obrazów (pojemność 100 zdjęć + możliwa zapasowa karta SD)	
Mocowanie	Montaż natynkowy	
Wymiary	224 x 150 x 29 mm	
Zasilanie	Magistrala 2-żyłowa	
Warunki pracy	od -10°C do +50°C	
Nadajnik radiowy 1 W (jednokierunkowy) io	Częstotliwość radiowa	868,95 MHz io
	Zasięg	200 m (teren otwarty)
	Zasilanie	Bateria 3 V typ CR 2430
	Ilość kanałów	5

## Origin io



Nr ref. 1841223

Ekran	Kolorowy / 7", 17,7 cm / Rozdzielczość obrazu: 800 x 480 pikseli	
Komunikacja	Zestaw Głośnomówiący	
Ustawienia	Jasność ekranu, Kontrast, Kolory, Regulowany poziom dźwięku dla dzwonka i głośnika, dostępnych 8 dzwonek	
Funkcje	Aktywacja do 8 przekaźników / Domofon / Prywatność	
Mocowanie	Montaż natynkowy	
Wymiary	224 x 150 x 29 mm	
Zasilanie	Magistrala 2-żyłowa	
Warunki pracy	od -10°C do +50°C	
Nadajnik radiowy 1 W (jednokierunkowy) io	Częstotliwość radiowa	868,95 MHz io
	Zasięg	200 m (teren otwarty)
	Zasilanie	Bateria 3 V typ CR 2430
	Ilość kanałów	5

## Origin RTS



Nr ref. 1841222

Ekran	Kolorowy / 7", 17,7 cm / Rozdzielczość obrazu: 800 x 480 pikseli	
Komunikacja	Zestaw Głośnomówiący	
Ustawienia	Jasność ekranu, Kontrast, Kolory, Regulowany poziom dźwięku dla dzwonka i głośnika, dostępnych 8 dzwonek	
Funkcje	Aktywacja do 8 przekaźników / Domofon / Prywatność	
Mocowanie	Montaż natynkowy	
Wymiary	224 x 150 x 29 mm	
Zasilanie	Magistrala 2-żyłowa	
Warunki pracy	od -10°C do +50°C	
Nadajnik radiowy RTS	Częstotliwość radiowa	433,42 MHz RTS
	Zasięg	200 m (teren otwarty)
	Zasilanie	Bateria 3 V typ CR 2430
	Ilość kanałów	5

## Panel zewnętrzny Origin



Nr ref. 1841218

Kamera	CCD – H74° / V55° + - 10° podświetlenie nocne 6 diod LED na podczerwień
Materiał	Aluminium
Uchwyt etykiety i przycisk dzwonienia	Przycisk mechaniczny, podświetlenie nazwy użytkownika (kolor niebieski)
Wyjścia	Dry contact NO / NC / Wyjście rygla + Naciśnij przycisk, aby wyjść
Ustawienia	Kąt widzenia, Poziom natężenia dźwięku głośnika, Wzmocnienie mikrofonu, Balans, Czas aktywacji przełącznika (1, 2, 5 lub 10 sekund)
Wymiary	134 x 160 x 33 mm
Stopień ochrony	IP 54
Zasilanie	Magistrala 2-żyłowa
Warunki pracy	od -20°C do +60°C

## Panel zewnętrzny Premium



Nr ref. 1841219 (1 przycisk)

Nr ref. 1841221 (2 przyciski)

Kamera	CCD – H160° / V101° podświetlenie nocne 6 diod LED na podczerwień
Materiał	Aluminium
Uchwyt etykiety i przycisk dzwonienia	Przycisk mechaniczny, podświetlenie nazwy użytkownika (kolor niebieski)
Wyjścia	Dry contact NO / NC / Wyjście rygla + Naciśnij przycisk, aby wyjść
Ustawienia	Kąt widzenia, Poziom natężenia dźwięku głośnika, Wzmocnienie mikrofonu, Balans, Czas aktywacji przełącznika (1, 2, 5 lub 10 sekund)
Kontrola dostępu	Czytnik kart magnetycznych
Wymiary	134 x 160 x 33 mm
Stopień ochrony	IP 54
Zasilanie	Magistrala 2-żyłowa
Warunki pracy	od -20°C do +60°C

## Moduł klawiatury zewnętrznej



Nr ref. 1841220










Materiał	Aluminium
Przyciski mechaniczne	Białe diody LED
Wyjścia	24 V AC / DC – maks. 5A
Kontrola dostępu	99 kodów użytkownika / maks. 3 przełączniki
Wymiary	134 x 160 x 33 mm
Stopień ochrony	IP 54
Zasilanie	Magistrala 2-żyłowa
Warunki pracy	od -20°C do +60°C

# WIDEODOMOFONY

## Obudowa modułów zewnętrznych

	Nr ref.	Opis	Wymiary (dł. x wys. x szer.)
	9020019	Obudowa natynkowa dla 1 modułu	134 x 160 x 39 mm
	9020020	Obudowa podtynkowa dla 1 modułu	134 x 142 x 64 mm
	9020023	Obudowa natynkowa dla 2 modułów	134 x 281 x 39 mm
	9020024	Obudowa podtynkowa dla 2 modułów	134 x 281 x 64 mm
	9020021	Obudowa natynkowa z daszkiem przeciwdeszczowym dla 1 modułu	138 x 162 x 49 mm
	9020022	Obudowa podtynkowa z daszkiem przeciwdeszczowym dla 1 modułu	138 x 162 x 29 mm
	9020025	Obudowa natynkowa z daszkiem przeciwdeszczowym dla 2 modułów	138 x 283 x 49 mm
	9020026	Obudowa podtynkowa z daszkiem przeciwdeszczowym dla 2 modułów	138 x 283 x 29 mm

## Zasilacze

	Nr ref.	Opis	Szczegóły	Wymiary (dł. x wys. x szer. w mm)	IP	Temp. pracy
	9020027	Zasilacz 230 V	Do instalacji wyposażonej w jeden panel zewnętrzny i do 20 monitorów. Video może być wyświetlone tylko na 1 monitorze w tym samym czasie.	157,5 x 105 x 65 (9 A - rodzaj modułów na szynę DIN)	20	od -10°C do +50°C
	9020028	Zasilacz 230 V dla większych systemów	Do instalacji wyposażonej w kilka paneli wewnętrznych i do 100 monitorów. Video może być wyświetlone na 2 monitorach w tym samym czasie.	215 x 120 x 69 (12 A - rodzaj modułów na szynę DIN)	20	od -10°C do +50°C
	9020030	Wymiennik wejściowy	Do podłączenia między 2 a 4 panelami zewnętrznymi do pojedynczej instalacji; Musi być zastosowany w kombinacji z zasilaczem dla większych systemów (Nr ref. 9020028).	157,5 x 105 x 65	20	od -10°C do +50°C
	9020031	Moduł przekaźnikowy	Dwa tryby pracy: - przekaźnik czasowy do sterowania zamkiem elektrycznym lub np. napędzania dodatkowej bramy. - przekaźnik zsynchronizowany z żądaniem panelu zewnętrznego do pracy dzwonka z dużą mocą i sygnalizacji ostrzegawczej przy niskim napięciu.	88 x 85 x 65	20	od -10°C do +50°C
	9020332	Moduł przekaźnikowy antysabotażowy	2 przekaźniki z opóźnieniem czasowym z 1 przekaźnikiem zabezpieczającym do sterowania głównymi drzwiami wejściowymi do domu.	88 x 85 x 65	20	od -10°C do +50°C
	9020032	Konwerter do modułu klawiatury	Do modułu zasilania klawiatury 1841220 z magistrali.	65 x 60 x 21	20	od -10°C do +50°C
	9020029	Rozdzielacz pasywny	Do rozdzielenia sygnału magistrali do dwóch rezydencji dla instalacji wyposażonej w panel zewnętrzny 2-przyciskowy.	65 x 60 x 21	20	od -10°C do +50°C
	9021106	Rozdzielacz aktywny	Do rozdzielenia sygnału magistrali do czterech rezydencji dla instalacji wyposażonej w panel zewnętrzny wieloprzyciskowy.	70 x 110 x 30	20	od -10°C do +50°C
	1875067	Zestaw 2 kart magnetycznych	Do otwierania bramy i furtki przez panel zewnętrzny Premium. Kompatybilny z klawiaturami systemu alarmowego Somfy.	35 x 29 x 7		

# Plug&Play



	V500 PRO io	V100+ RTS	V300 RTS	V500 RTS	
<b>SYSTEM</b>	Zastosowanie	Dom jednorodzinny	Dom jednorodzinny	Dom jedno lub dwurodzinny	Dom jednorodzinny
<b>MONITOR WEWNĘTRZNY</b>	Rozmiar wyświetlacza	7" 17 cm	4,3" 11 cm	7" 17 cm	7" 17 cm
	Przyciski	Dotykowe	Mechaniczne	Dotykowe	Dotykowe
	Zapisywanie zdjęć	Karta SD (16GB)		100 zdjęć	Karta SD (16GB)
	Ilość dźwięków	7 (możliwy 1 spersonalizowany)	6	16	7 (możliwy 1 spersonalizowany)
	Intercom	Tak			Tak
	5-kanałowy nadajnik	(w pełni zintegrowany poprzez interfejs)	•	•	(w pełni zintegrowany poprzez interfejs)
	Technologia radiowa	io-homecontrol®	RTS	RTS	RTS
<b>PANEL ZEWNĘTRZNY</b>	Możliwość otwierania furtki i bramy	•	•	•	•
	Czas aktywacji rygla	Nastawialny: 2,5 lub 10 sekund	Nastawialny: 2,5 lub 10 sekund	2 sekundy	2 sekundy (zatrząsk z pamięcią)
	Kąt widzenia kamery	H: 102° V: 65°	H: 102° V: 65°	H: 95° V: 67°	H: 102° V: 65°
	Widoczność w nocy	LEDy na podczerwień	LEDy na podczerwień	LEDy na podczerwień	LEDy na podczerwień

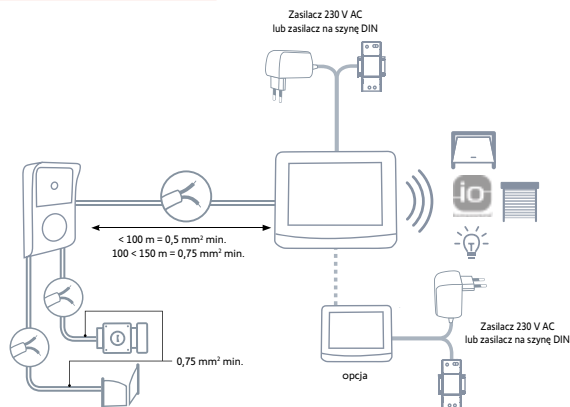


# V500 PRO io

WIDEODOMOFON PLUG&PLAY



Typowa instalacja



## Specyfikacja techniczna

Monitor wewnętrzny	
Ekran	Dotykowy 7", 17,6 cm; Rozdzielczość: 800 x 480 pikseli
Ustawienia	Głośność dzwonka, kolory, jasność, dzwonki, tapeta, regulacja temperatury zewnętrznej, godzina, data, czas aktywacji rygła, kontrola urządzeń io homecontrol®
Zapisywanie zdjęć i melodii dzwonka	Karta micro SD 16 GB w zestawie
Dodatkowe funkcje	Czujnik ruchu do automatycznego włączenia; Wyświetlanie temperatury zewnętrznej
Zasilanie	Zasilacz 100-240 V / 50-60 Hz; 0,6 A; 24 V DC; 1 A
Materiał	Plastik i szkło
Mocowanie	Montaż natynkowy z uchwytem
Wymiary	230 x 172 x 22 mm
Temperatura pracy	-10°C do +55°C
Nadajnik radiowy 5-kanalowy	Zasięg radiowy 200 m (w otwartym terenie) Częstotliwość io - 868-870 MHz
Panel zewnętrzny	
Kamera	Kąt widzenia: H: 102° / V: 65° podświetlenie nocne diody LED na podczerwień
Uchwyt etykiety i przycisk dzwonienia	Podświetlane
Inne	Czujnik temperatury
Wyjścia	Zamek: 12 V, 800 mA (od 2,5 do 10 sekund), Dry contact: 1 sekunda
Ustawienia	Głośność głośnika i dzwonka
Materiał	Aluminium i plastik
Mocowanie	Montaż natynkowy z daszkiem przeciwdeszczowym
Wymiary	78 x 146 x 46 mm
Temperatura pracy	-20°C do +55°C
Stopień ochrony	IP X4

## Pakiety

	Monitor V500 PRO io	Panel zewnętrzny V500 PRO io	Zasilacz	Zasilacz na szynę DIN
	Nr ref. 1870655	Nr ref. 9026470	Nr ref. 9020341	Nr ref. 9026469
<b>Wideodomofon V500 PRO io z zasilaczem sieciowym</b>	o	o	o	-
Nr ref. 1870703				
<b>Wideodomofon V500 PRO io z zasilaczem na szynie DIN</b>	o	o	-	o
Nr ref. 1870702				

## Ekskluzywny model dla profesjonalistów

### Bezpieczeństwo

- Otwieranie z domu bramki i furtki.
- Identyfikacja gości dzięki zdjęciom przechowywanym w pamięci monitora.
- Panel zewnętrzny w solidnej obudowie.
- Widoczność w nocy dzięki diodom LED na podczerwień do łatwiejszego rozpoznania gości.

### Funkcjonalność

- Szerokokątna kamera, aby mieć lepszy podgląd na to co dzieje się przed drzwiami.
- Monitor dotykowy z interfejsem przyjaznym użytkownikowi.

### Wyłączenie z Somfy

- 5-kanalowy nadajnik io w pełni zintegrowany z interfejsem ekranu dotykowego.
- Wyzwalacz scenariuszy TaHoma® dostępny bezpośrednio z interfejsu monitora.

### Łatwa instalacja

- 2-żyłowa instalacja (do 150 m). Może być wykorzystane istniejące okablowanie dzwonka.
- Zasilany poprzez zasilacz sieciowy lub zasilacz na szynę DIN.

### Komfort

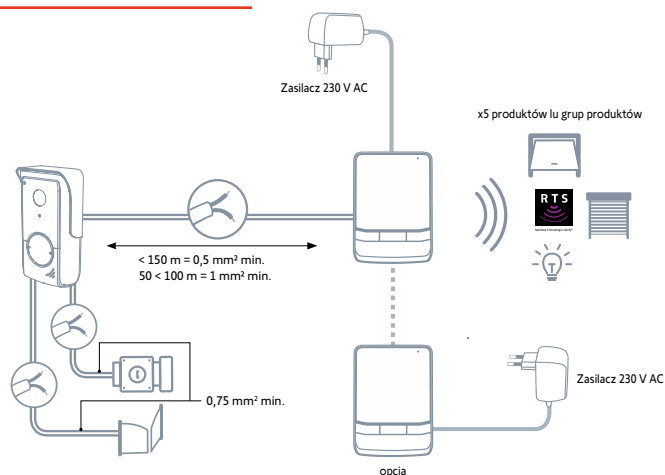
- Spersonalizowany interfejs z możliwością wyboru jego wyglądu.
- Personalizacja dzwonka dzięki karcie micro SD.
- Wyświetlanie temperatury zewnętrznej na monitorze.

# V100+ RTS

WIDEODOMOFON PLUG&PLAY



## Typowa instalacja



### Bezpieczeństwo

- Otwieranie z domu bramy lub furtki.

### Funkcjonalność

- Szerokokątna kamera, aby mieć lepszy podgląd na to co dzieje się przed drzwiami.

### Wyłącznie z Somfy

- Nowy zintegrowany nadajnik (bez baterii) do zarządzania maksymalnie 5 urządzeniami Somfy w technologii RTS.

### Łatwa instalacja

- Połączenie z panelem zewnętrznym 2 przewodami (do 150 m). Może być wykorzystane istniejące okablowanie dzwonka.
- Kompaktowa konstrukcja.
- Dyskretny i atrakcyjny design przeznaczony do małych wnętrz.
- Cienka i zgrabna konstrukcja panelu zewnętrznego dostosowana do wąskich słupków.

## Specyfikacja techniczna

Monitor wewnętrzny		Panel zewnętrzny	
Ekran	Kolorowy 4,3", 11 cm Rozdzielczość: 480 x 272 pikseli	Kamera	Kąt widzenia: H: 102° / V: 65°, 6 diod LED na podczerwień
Ustawienia	Głośność dzwonka, kolory, jasność, kontrast, czas aktywacji rygła, głośność audio, dzwonki (x6)	Uchwyt etykiety i przycisk dzwonienia	Podświetlane (automatyczne załączenie przy natężeniu oświetlenia poniżej 1000 luxów)
Zasilanie	Zasilacz 100-240 V / 50-60 Hz; 0,6 A; 24 V DC; 1 A Biały zasilacz (przewód 1,5 m)	Wyjścia	Zamek: 12 V, 800 mA (od 2,5 do 10 sekund); Dry contact: 1 sekunda
Mocowanie	Montaż natynkowy z uchwytem	Ustawienia	Głośność głośnika i dzwonka
Wymiary	130 x 185 x 22 mm	Materiał	Aluminium i plastik
Temperatura pracy	-10°C do +55°C	Mocowanie	Montaż natynkowy z daszkiem przeciwdeszczowym
Nadajnik radiowy 5-kanalowy	Zasięg radiowy 200 m (w otwartym terenie) Częstotliwość RTS - 433,42 MHz	Wymiary	77 x 151 x 45 mm
		Temperatura pracy	-20°C do +55°C
		Stopień ochrony	IP X4

## Pakiety

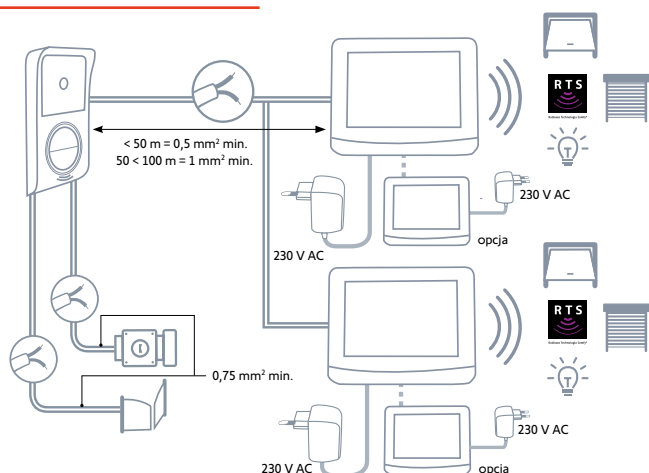
	Monitor V100+	Panel zewnętrzny V100+	Zasilacz	Zasilacz na szynę DIN
	Nr ref. 1870536	Nr ref. 9026158	Nr ref. 9020341	Nr ref. 9026469
<b>Wideodomofon V100+</b> Nr ref. 1870535	•	•	•	-

# V300 RTS

## WIDEODOMOFON PLUG&PLAY



### Typowa instalacja



### Bezpieczeństwo

- Otwieranie z domu bramy i furtki.
- Identyfikacja gości dzięki zdjęciom przechowywanym w pamięci monitora.
- Panel zewnętrzny w solidnej obudowie.
- Widoczność w nocy poprzez diody LED na podczerwień do łatwiejszego rozpoznania gości.

### Funkcjonalność

- Do obsługi 1 lub 2 mieszkań (1 lub 2 przyciski na panelu zewnętrznym).
- Szerokokątna kamera, aby mieć lepszy podgląd na to co dzieje się przed drzwiami.
- Monitor dotykowy z interfejsem przyjaznym użytkownikowi.
- Specjalny interfejs do sterowania maksymalnie 5 bezprzewodowymi produktami RTS Somfy.

### Łatwa instalacja

- 2-żyłowa instalacja (do 100 m). Może być wykorzystane istniejące okablowanie dzwonka.
- Wąski panel zewnętrzny do montażu na wąskich słupkach.

### Specyfikacja techniczna

Monitor wewnętrzny	
Ekran	Dotykowy 7", 17,6 cm Rozdzielczość: 800 x 480 pikseli
Ustawienia	Głośność dzwonka, kolory, kontrast, jasność, głośność, dzwonki (x5), tapeta, regulacja temperatury, czas, data
Zapisywanie zdjęć	100 zdjęć w pamięci wew.
Zasilanie	Zasilacz 100-240 V / 50-60 Hz; 0,5 A; 17 VDC; 1,1 A
Materiał	Plastik i szkło
Wymiary	225 x 155 x 20 mm
Warunki pracy	od -10°C do +55°C
Nadajnik radiowy 5-kanalowy	Zasięg radiowy 200 m (w terenie otwartym) Częstotliwość RTS - 433,42 MHz

Panel zewnętrzny	
Kamera	Kąt widzenia: H: 95° / V: 67° podświetlenie nocne diody LED na podczerwień
Uchwyt etykiety i przycisk dzwonienia	Podświetlenie do obsługi 1 lub 2 mieszkań
Wyjścia	Zamek: 12 V, 800 mA Dry contact: 1 sekunda
Materiał	Aluminium i plastik
Mocowanie	Montaż natynkowy z daszkiem przeciwdeszczowym
Wymiary	76 x 148 x 45 mm
Ustawienia	Poziom natężenia dźwięku głośnika
Warunki pracy	od -20°C do +55°C

### Pakiety



Monitor V300 biały

Nr ref. 2401548



Panel zewnętrzny V300



Zasilacz

Nr ref. 9021057

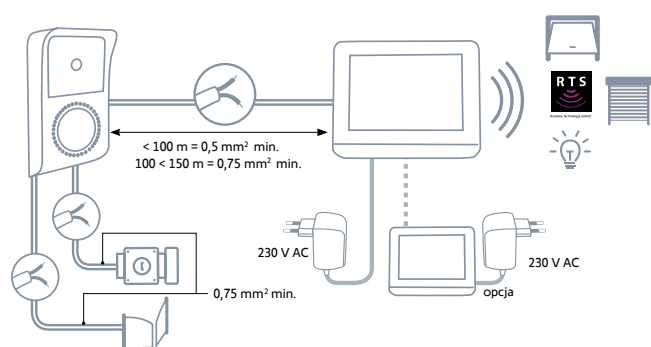
Wideodomofon V300			
Nr ref. 2401547	•	•	•

# V500 RTS

## WIDEODOMOFON PLUG&PLAY



### Typowa instalacja



### Specyfikacja techniczna

Monitor wewnętrzny		Panel zewnętrzny	
Ekran	Dotykowy 7", 17,6 cm Rozdzielczość: 800 x 480 pikseli	Kamera	Kąt widzenia: H: 102° / V: 65° podświetlenie nocne diody LED na podczerwień
Ustawienia	Głośność dzwonka, kolory, jasność, dzwonki (x5), tapeta, regulacja temperatury, czas, data	Uchwyt etykiety i przycisk dzwonienia	Podświetlane
Zapisywanie zdjęć	Karta micro SD 8 GB w zestawie	Inne	Czujnik temperatury
Dodatkowe funkcje	Czujnik ruchu do automatycznego włączania; Czujnik temperatury	Wyjścia	Zamek: 12 V, 800 mA Dry contact: 1 sekunda
Zasilanie	Zasilacz 100-240 V / 50-60 Hz; 0,6 A; 24 V DC; 1 A	Materiał	Aluminium i plastik
Materiał	Plastik i szkło	Mocowanie	Montaż natynkowy z daszkiem przeciwdeszczowym
Mocowanie	Montaż natynkowy z uchwytem	Wymiary	105 x 165 x 54 mm
Wymiary	229,5 x 149,6 x 18,8 mm	Ustawienia	Poziom natężenia dźwięku głośnika
Warunki pracy	od -10°C do +55°C	Warunki pracy	od -20°C do +55°C
Nadajnik radiowy 5-kanalowy	Zasięg radiowy 200 m (w terenie otwartym) Częstotliwość RTS – 433,42 MHz		

### Pakiety



Monitor V500

Nr ref. 2401458



Panel zewnętrzny V500

Nr ref. 9020340

Wideodomofon V500		
Nr ref. 2401446	•	•

### Bezpieczeństwo

- Otwieranie z domu bramy i furtki.
- Identyfikacja gości dzięki zdjęciom przechowywanym w pamięci monitora.
- Panel zewnętrzny w solidnej obudowie.
- Widoczność w nocy poprzez diody LED na podczerwień do łatwiejszego rozpoznania gości.

### Funkcjonalność

- Szerokokątna kamera, aby mieć lepszy podgląd na to co dzieje się przed drzwiami.
- Monitor dotykowy z interfejsem przyjaznym użytkownikowi.
- Specjalny interfejs do sterowania maksymalnie 5 bezprzewodowymi produktami RTS Somfy.
- Łatwa instalacja.
- 2-żyłowa instalacja (do 150 m). Może być wykorzystane istniejące okablowanie dzwonka.

### Komfort

- Spersonalizowany interfejs z możliwością wyboru różnych stylów.
- Personalizacja dzwonka dzięki karcie micro SD.
- Wyświetlanie temperatury zewnętrznej i wewnętrznej na monitorze.

# PAKIETY WIDEODOMOFONÓW

## V500 PRO io



Monitor V500 PRO io

Nr ref. 1870655



Panel zewnętrzny V500 PRO io

Nr ref. 9026470



Zasilacz

Nr ref. 9020341



Zasilacz na szynę DIN

Nr ref. 9026469

<b>Wideodomofon V500 PRO io z zasilaczem sieciowym</b> Nr ref. 1870703	○	○	○	-
<b>Wideodomofon V500 PRO io z zasilaczem na szynie DIN</b> Nr ref. 1870702	○	○	-	○

## V100+ RTS



Monitor V100+

Nr ref. 1870536



Panel zewnętrzny V100+

Nr ref. 9026158



Zasilacz

Nr ref. 9020341



Zasilacz na szynę DIN

Nr ref. 9026469

<b>Wideodomofon V100+</b> Nr ref. 1870535	○	○	○	-
--	---	---	---	---

## V300 RTS



Monitor V300 biały

Nr ref. 2401548



Panel zewnętrzny V300



Zasilacz

Nr ref. 9021057

<b>Wideodomofon V300</b> Nr ref. 2401547	○	○	○
---	---	---	---

## V500 RTS



Monitor V500

Nr ref. 2401458



Panel zewnętrzny V500

Nr ref. 9020340

<b>Wideodomofon V500</b> Nr ref. 2401446	○	○
---	---	---

A series of 20 horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a guide for handwriting practice.



## Somfy - 50 lat innowacji

To światowy lider w zakresie systemów inteligentnego sterowania i automatyki do osłon zewnętrznych, wewnętrznych i bram w budynkach mieszkalnych i użyteczności publicznej. Somfy od lat opracowuje rozwiązania, które wprowadzają domy na poziom internetu rzeczy (Internet of Things). Łączy ze sobą jednym systemem różne urządzenia, zmieniając domy na całym świecie w komfortowe i bezpieczne „domy inteligentne”.

Firma powstała w 1969 roku w Cluses we Francji. Międzynarodowy zasięg działalności obejmuje 160 oddziałów w 60 krajach na całym świecie. W Polsce spółka istnieje od 1996 roku. Rozwiązania producenta można przetestować w salonie pokazowym Happy Home Somfy, który zlokalizowany jest w Warszawie przy ul. Marywilskiej 34. Pod tym samym adresem znajduje się również profesjonalne Centrum Szkoleniowe, w którym organizowane są certyfikowane szkolenia dla instalatorów automatyki i systemów smart home.

### **SOMFY Sp. z o.o.**

ul. Marywilska 34  
03-228 Warszawa  
T: +48 (22) 509 53 00  
@: [biuro@somfy.com](mailto:biuro@somfy.com)

[www.somfybiznes.pl](http://www.somfybiznes.pl)

[www.somfy.pl](http://www.somfy.pl)

A BRAND OF **SOMFY** GROUP

**somfy**